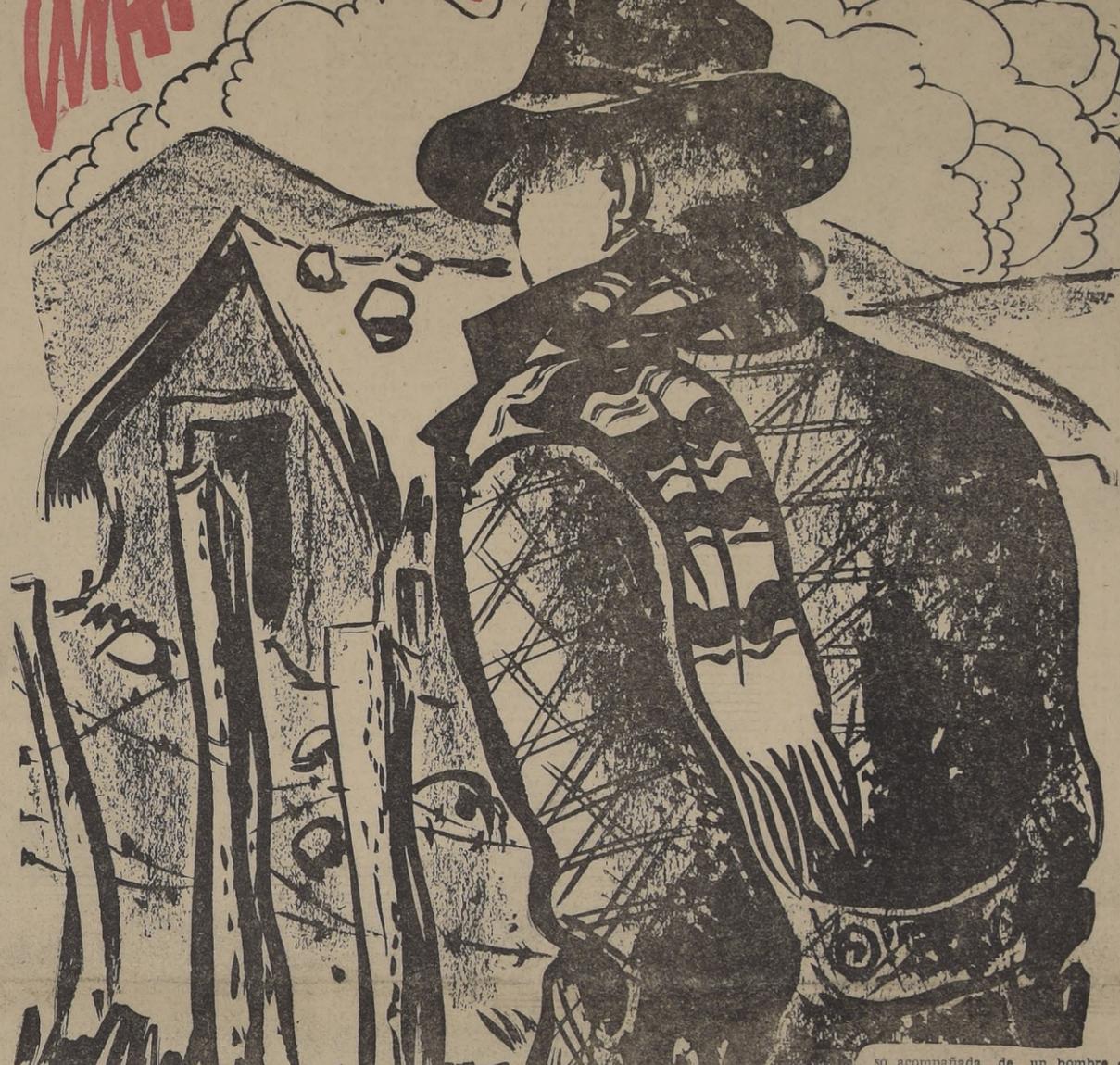


UN ROBO SIN IMPORTANCIA



CUENTO CASI POLICIAL por Severio SPROVERA

pesar del calor, el amplio hall del cuartel de Investigaciones estaba lleno por la acostumbrada y heterogénea multitud que todas las tardes lo invade en un verdadero mercado de la vida humana. Allí había de todo: desde sospechosos de asesinato, estafadores, jurando inocencia, delirar agazapados delatores en el momento oportuno para del momento de esa gama de... Y en medio de esa gama de... y alambicada escala social... iban los reporteros policiales... de noticias o de una buena... con interés humano. una persona era ajena a ese... ajetreo: el Subinspector Ortúzar... desconocido de todos en la... aunque era antiguo funcionario... presencia en el cuartel... para él mismo era un misterio... no tenía la más remota idea... que lo habían citado a la ofi... Prefecto. ar había ingresado al servir... o doce años atrás, por in... políticas, y, a causa de las... obtuvo una comisión extra... que nadie sabía en qué con... cuya única obligación, en rea... presentarse en el cuartel... al mes, para cobrar su suel... había comenzado con el grado... inspector y allí seguía, sin... arse ni poco ni mucho por los... Lo único que le interesa... que no lo molestaran. Por... lamaba la atención el que lo... a citado. de esperar una buena media... de ser recibido por el... y, cuando al fin pasó, se... ante su superior, quien le... la primera andanada. or Ortúzar— le dijo—, ¿p... ed explicarme qué funciones... na en el servicio? y en comisión extraordina... pero... ¿en qué consiste esa... extraordinaria? ... es... es... una comisión... inaria—, fué la respuesta. que le va a ser un poco di... cularlo y, para justificar su... a aquí, hemos decidido agre... la Comisaría Rural. De ma... e preséntese al Comisario... El está en antecedentes. r quedó anonadado. Des... doce años tenía que traba... pero no le quedaba otro re... Y se presentó al Comisario... ar de todo, tuvo suerte. El... lica que todos los años tenía... snar una buena cantidad de... recién salidos de la escuela... de conocimientos teóricos, lo... bonachonamente, en aten... ue el viejo novato ni siquiera... la existencia de una teoría... de los saludos y la pre... de rigor, Valdés enfocó el... Ortúzar— le dijo—, usted... rado de Subinspector tiene... ar a cargo de un grupo, lo... o está desentrenado no creo... a hacerlo. Por eso le voy a... una tarea mucho más fácil... arreglará solo. a se vislumbraba más fácil... al comienzo había temido,... bien, señor— contestó. tengo— continuó el Comi... una denuncia por el robo de... lo. La hizo un señor José... que vive en Conchalí. Es... chica, un robo sin impor... — y le tendió la orden... ligación—, vaya, hable con... y averigüe quién robó el... informe, por escrito, den... o tres días. mañana siguiente, muy de... a, Ortúzar salió hacia Con... bajó al final del recorrido... y aún tuvo que caminar... metros para llegar al rancho... Machuca. ivo ante una construcción... a y paja, cercada por una... a. Tres perros, que en su... ón vio más grandes que el... e buscaba, salieron a re... detrás de los perros una... tando: , Cholo, Copo... vengan. es se calmaron al oír la... mujer, pero no dejaron de

grufir. Ortúzar los miraba receloso y no comprendía por qué "Copo" tenía que ser un perrazo capaz de asu-

tar a un regimiento. "Nerón" y "Cholo" estaba bien... pero "Copo" no podía ser. Siempre había pensa-

do que ese nombre era única y exclusivamente para quiltro lanudo de vieja solterona. —Diga, señor—, le dijo la mujer, sacándolo de sus consideraciones perfunas. —¿Vive aquí José Machuca?—, preguntó. —Sí, señor. Y la tradicional desconfianza de la gente de campo asomó a los labios de la mujer. —¿Para qué será?—, preguntó a continuación. —Es por un caballo que le robaron. —¡Ah! Voy a llamarlo. Está adentro. La mujer desapareció detrás del rancho y a los pocos minutos regre-

so acompañada de un hombre de unos cuarenta años, con los pantalones arremangados hasta más arriba de las rodillas. —¿José Machuca?—, volvió a preguntarle Ortúzar. —Sí, señor. —Yo soy el Subinspector Ortúzar. Vengo a investigar el "caso del caballo". —Sí, me lo robaron el otro día. A ver... hoy estamos a viernes... fué el martes. —¿De dónde se lo llevaron?—, preguntó el brillante Subinspector. —De ahí— y señaló hacia el rancho—, todas las noches lo dejaba amarrado y el martes en la mañana, a pesar de haberlo dejado, como de costumbre, el lunes en la noche, el overo no estaba. —¡Ah! Es un caballo overo. —Sí, señor. —Dígame... Y usted no tiene una idea o sospecha de alguien que haya podido robarle su caballo? —Mire, a decir verdad— repuso el campesino—, hace tiempo que estoy enojado con Tapia. Y creo que por vengarse, él puede haberse llevado mi overo. —¿Y dónde vive Tapia? —Ahí no más. Unas veinte cuadras más allá. Ortúzar siguió conversando con Machuca y obtuvo una lista de cinco

sospechosos, pero como ya había llegado el mediodía, suspendió su labor indagatoria y se fué a almorzar. En la tarde, llegó al rancho de Tapia para interrogar al primero de los posibles culpables. Tapia, por supuesto, dijo que ni siquiera sabía que Machuca tenía un caballo overo e ignorando tal detalle, mal podía haberlo robado, pero si alguien odiaba a Machuca, en realidad, ese era González. Ortúzar agregó un nuevo sospechoso a su lista. Hasta al atardecer, por las enormes distancias que debía recorrer, sólo pudo interrogar a dos de los seis con quienes tenía que hablar, pero cada uno de los interrogados le dió tres nombres más, de manera que al fin de la jornada todavía tenía que hacer preguntas a diez presuntos autores del robo del caballo. Al día siguiente, aun cuando transpiró de la noche a la mañana, recorriendo el campo bajo un sol que calcinaba hasta el alma, no hizo ningún progreso, pues los sospechosos, en vez de disminuir, aumentaron a quince. En cambio de dos días para realizar la investigación se tomó una semana de plazo, sin llegar a un resultado positivo. En todo ese tiempo bajó ocho kilos de peso, a causa de las caminatas a través del campo, y aún no podía contestar la apasionante pregunta: ¿Quién robó el caballo? Así es que decidió presentar su informe.

Informe del Subinspector Ortúzar al Comisario Valdés. Señor Comisario: "Hace una semana, usted me ordenó investigar el misterioso "caso del caballo robado", que llegó a su conocimiento por denuncia del verdadero dueño del animal, señor José Machuca. De acuerdo a lo que se procede en estos casos, me trasladé a Conchalí e interrogué a José Machuca, chileno, de cuarenta años de edad, casado, domiciliado en Conchalí, tres kilómetros más allá del paradero de autobuses, quien manifestó que en realidad era dueño de un caballo overo, y que éste le había sido robado en la noche del lunes al martes. Además expresó que tenía fundadas sospechas de que el ladrón podía ser una de las cinco personas que detallo a continuación: Tapia, Verdejo, Carrasco, Catrillao o Acevedo. En la tarde del mismo día me trasladé al domicilio de Tapia, chileno, de treinta años de edad, casado y domiciliado a dos kilómetros de Machuca, quien expresó "que él no sabía que Machuca tenía un caballo overo y que por eso no podía haberlo robado, pero que, a su juicio, González podía ser el autor del robo". Me trasladé al domicilio de González, chileno, soltero, de 25 años de edad, y domiciliado un kilómetro más acá de Tapia, quien manifestó que él "no se había robado el caballo", y como parecía hombre de buena fe, la creí. Y agregó que el ladrón podía ser Tapia, otro Tapia, no el que ya había interrogado, o Pérez. Me trasladé al domicilio de Pérez... pero para qué sigo señor Comisario. Bástele saber que he interrogado a 37 sospechosos y que todos ellos me aseguraron, bajo palabra de honor, no haber robado el caballo. Todos me parecieron personas honradas, y como no tenía motivos para dudar de sus palabras, les creí, y como resulta que tampoco soy adivino, después de haber gastado un par de zapatos, bajado ocho kilos de peso y haberme quemado por el campo, como si hubiera estado de veraneo, no sé quién ha robado el caballo. Fdo. H. Ortúzar D., Subinspector, P.D.— Por el buen nombre del Servicio, creo que no nos conviene contarle a nadie esto del "caso del caballo".

Tres días más tarde, en los días de la mañana, apareció el siguiente aviso: "Ex Oficial de Investigaciones, con doce años de experiencia, ofrece sus servicios como detective privado o cualquier otra cosa, de acuerdo a sus conocimientos. Dirigirse a Ortúzar, Correo Central". S. S.

Mujeres que han gobernado Inglaterra

De "The Sphere", Londres. PESAR de toda su caballería, el hombre de la Edad Media no tenía buena opinión de las aptitudes de las mujeres como gobernantes. Por esto, solamente en el siglo XVI una mujer vino a reinar en Inglaterra. Un intento de colocar a una mujer en el trono se hizo ya en 1135, a la muerte de Enrique I, quien tuvo por heredero no un hijo, sino una hija: Matilde. Aunque el rey quiso que le sucediese su hijo, un primo, Esteban, fácilmente se apoderó de la corona. Durante todo el reinado de Esteban (1135-54) hubo una guerra civil entre los partidarios de Esteban y los matildistas. La mayor parte de Inglaterra vivió víctima de la anarquía. Durante siglos se recordaron tales años de violencia y, naturalmente, los ingleses no tuvieron mucho interés en repetir la experiencia de ser gobernados por una reina. Fué por esto que el deseo



MARIA I (1516-1558, retrato de un artista desconocido) — Hija de Enrique VIII y de Catalina de Aragón. Cometi6 errores por falta de experiencia, pero no fué tan mala como la presentan algunos historiadores.



MARIA II (1662-1694, retrato de W. Kneller) — Hija de James II y de su primera esposa, Anna Hyde. Fué casada con Guillermo, el príncipe de Orange, cuando se dieron cuenta que probablemente heredaría la corona. Juntamente con su esposo, fué proclamada Reina de Inglaterra y de Escocia.

de tener un hijo fué la causa principal del divorcio de Enrique VIII de Catalina de Aragón, divorcio que dió la ocasión, si no la razón de la Reforma en Inglaterra. Enrique tuvo un hijo de su tercera mujer, Juana Seymour. Este hijo, Eduardo VI (1547-53), no tuvo herederos, por lo que fué sucedido —ironías del destino— por María I, hija de Enrique VIII y de Catalina de Aragón. Se explica así cómo la primera Reina de Inglaterra fué medio española por su sangre y católica por su religión. Ambición de su reinado: reincorporar a Inglaterra a la fe católica y tener un hijo. En lo primero alcanzó éxito, a lo menos en parte, temporalmente, pero su matrimonio con Felipe II de España resultó estéril. María era una mujer devota y dominante. Desgraciadamente, su principal preocupación la constituyó la extirpación de la herejía, y su reinado (1533-58) se recuerda especialmente por las hogueras de herejes en Smithfield. Estas matanzas significaron el apelativo de "María la Sanguinaria", que no hace justicia a una soberana que fué muy popular entre su pueblo. Al contrario: la conducta de María, cuando llegó al trono, no da ningún motivo para condenar.



ELIZABETH I de Inglaterra (1533-1603, retrato de un artista desconocido). — Durante su reinado mantuvo tres actitudes ante el Parlamento: Yo soy la reina; nunca haré nada ebullida por la violencia; y gracias a Dios estoy dotada de tales cualidades, que si me despojaron de mi reino en paños menores, sería capaz de vivir en cualquiera parte del mundo.

Crónica Literaria POR RICARDO A. LATCHAM

LA EMANIPACION Y EL FRAILE DE LA BUENA MUERTE por Emilio Rodríguez Mendoza.-(Santiago, 1952)

LOS setenta y nueve años de edad, y después de haber escrito cerca de una treintena de obras, Emilio Rodríguez Mendoza sigue produciendo con gran energía. Cuando otros se van silenciando o exhiben los achaques irreversibles de la edad, el autor de Santa Colonia, Como si fuera ayer y Como si fuera ahora, traza con vigoroso relieve un ensayo biográfico de Camilo Henríquez, el Fraile de la Buena Muerte. El tema había sido explotado desde don Miguel Luis Amunátegui hasta nuestros días en que lo han actualizado Agustín Edwards, Guillermo Felgué y Raúl Silva Castro.

Es preciso decir algo del estilo y del procedimiento vitalizador de Rodríguez Mendoza. Es abundante, desmesurado, incorrecto y poco adicto a puerilidades académicas. Su fuerza es el memorismo, o sea, un género que cultivó en Como si fuera ayer y Como si fuera ahora, donde vibra su capacidad reconstitutiva y diestra colorido en una prosa pintoresca y retazona.

En su manera directa de endiosar temas y asuntos parece sentir el humor chileno de Daniel Riquelme y la vena costumbrista de Jotabache. Del primero tiene la malicia desenfada y cierto dejo aplicado, pero sin burla en el fondo. Del segundo ha heredado la facultad satírica que se asoma entre la maraña de su prosa inconfundible en nuestra literatura.

En su reciente volumen advertimos la dispersión de los elementos biográficos. Carece de núcleo central que produzca una vertebración sólida en torno al personaje historiado. Al revés, Camilo Henríquez gira alrededor del proceso de la Independencia y aparece, en varias partes, eclipsado por Carrera y por O'Higgins, cuya grandeza apaga la silueta del fraile-periodista.

Surgen también vacíos de carácter psicológico que, de haberse llenado, habrían matizado al héroe civil de la Patria Vieja. El entusiasmo de Rodríguez Mendoza, su patriotismo que lo conduce a idealizar todo lo concerniente a su biografía, le impiden percibir las sombras de un temperamento dominado, a veces, por la pusilanimidad.

Camilo Henríquez era un hipochondriaco, padecía de males efectivos, pero que exageraba siempre. Tuvo que ser conciliador y nadar a dos aguas. Por un lado, lo amarraba a Carrera su simpatía al caudillo que con una seducción tremenda sabía utilizar a los hombres de diversas condiciones. Algunos rasgos de la cultura de Camilo Henríquez, verdadero democrata y republicano, lo arrancaban de la esfera personalista de su amigo. El Padre de la Buena Muerte se apartó de las querellas entre carrerinos y phigginistas, aunque sus camaradas más fieles se contentaban entre los primeros.

Sin embargo, durante los días posteriores al Tratado de Lirio, Camilo Henríquez desempeñó un papel tímido que lo obligó pos-



Don Emilio Rodríguez Mendoza.

teriormente a dar explicaciones y a justificar su actuación. De eso no se dice nada en el libro de Rodríguez Mendoza, así como tampoco se detalla la pintoresca polémica sostenida con Fray Tadeo Silva, a quien en estas páginas se describe como perteneciente a la Recolección franciscana, cuando en realidad fue dominico y fue enterrado en el convento de esa orden. No se ha sabido sacar partido de un asunto valioso para iluminar el ambiente santiaguino en 1822. En cambio, Rodríguez Mendoza atiende más al ángulo satírico de la vida de Camilo Henríquez a sus jentillas contra los adversarios.

Este libro posee aciertos, pero se desarrolla con cierto desorden que perjudica su unidad biográfica. No podemos decir por el gusto de encontrar defectos, pero sí para explicar su estructura técnica. Algunos dijo, hace años, que Rodríguez Mendoza era maestro para retratar con fogonazos de magneto a los personajes nacionales. Aquí hay buenos capítulos y descripciones de verdadera emoción humana, como la del capítulo final, que pinta la agonía y muerte de Camilo Henríquez. La intuición parece dirigir al escritor y llevarlo a síntesis animadas, a ciertos cuadros en que el color local o la visión crio-

lista enriquecen el conjunto. Pero, a veces, el actor principal se pierde entre la maraña episódica o aguarda que Rodríguez Mendoza vuelva descubrirlo en un rincón, después de haber agotado las proezas de O'Higgins y de Carrera. En la segunda parte se ocupan seis capítulos, desde el noveno hasta el catorce, en la divagación del desventurado crepúsculo de la gloria del General Carrera.

La biografía moderna requiere un dinamismo que posee Rodríguez Mendoza, a pesar de sus descuidos en la composición de los materiales históricos. Todo esto se compensa con el colorido, con la fuerza desbordante de su temperamento. Las imágenes son muchas veces mejores que el rasgo psicológico y la anécdota domina al cuadro. Tomemos algunos ejemplos del chillísimo estilo del autor de Santa Colonia. "Salvo Mackenna, nadie sabía aquí una palabra de francés ni de inglés. Se montaba, se laceraba, se borneaba el machete y se cargaba con chivato a la araucana. Nada más, y en materia de fusiles, sólo deben haber existido unos cuantos más que los que sirvieron para agüerarse de madrugada al coronel Figueroa" (Página 80). "Carretas de dos yuntas, arrieros de ojotas y picanas, jinetes de poncho y chupalla; montura de pelones, estribos redondos y pesas con "malloca" de plomo; aguateros con barrilotes de agua de las quebradas de Conchalí y Apoquindo". El enfoque es preciso e ilumina el momento en que Camilo Henríquez se afana en la montaña por los tajamares de Santiago.

A veces, la síntesis expresa crítica social, como en este apunte: "En el poblacho capital había plebe por cualquier triqui-traca de la hora o al rollo. Y en las haciendas, por las cepo, rebeneque y misiones" (Página 102). También el trazo costumbrista da relieve a una escena: "Noche de diciembre encendida y ya cercana la Pascua con sus bravas del Salto, sus duramitos pelados y sus ollitas de las monjas" (Página 74).

El refranero y modos coloquiales esmalan este friso histórico de vasta intención y castizo contenido. El verbo aperecalla, usado como estampido en una página y en otra parte Carrera con sus soldados se acerca para achuchar a Pareja. Chile es "un pintoresco chaffán de tierra aperecallada entre la montaña y el Océano". A veces estos términos, sacados de la veta popular, entrañan una elocuente energía que defienden a un temperamento y a una pluma.

El escritor, a pesar de los defectos advertidos, no cansa y saca a flote su empresa reconstitutiva. La imagen de Camilo Henríquez se acerca más al gran público, y sus hazañas en pro de la libertad de expresión y pensamiento lo sitúan en el plano de la grandeza civil. Este es el mayor mérito de La Buena Muerte, libro que a ratos, oímos al propio autor cuando, parados en una auto santaquiana, saluda a los amigos y demuestra que sabe conservar a sus años la energía mosquetil de su juventud.

R. A. L.

"REDES" UN BALLET CHILENO Y DISTINTO

Por Rosa Rabinovitch Castro

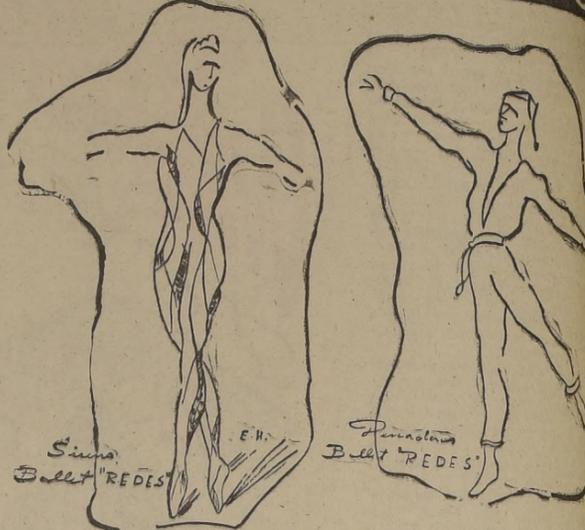
JUNTO con el estreno de "Petrushka", hemos querido tomarle examen al Instituto de Extensión Musical de Chile, ya que este organismo es uno de los hitos más jóvenes de la Universidad y en especial de Juvenal Hernández y sus 20 años de Rectoría y abierta a todas las iniciativas.

La Academia de Danzas, que surgió en manos de Uthoff, el bailarín de Joss, ha sufrido innumerables críticas a través de 10 años de su existencia. Primero se ha señalado su escuela, sin base técnica; el gasto que significa mantener un cuerpo de bailarines que estrenan una a dos obras al año, y en general la discreta actividad que no significa creación ni experimentación del medio.

Por otro lado están las exorbitantes jiras por provincias que han permitido conocer obras imposibles de ser traídas desde el extranjero, el aumento considerable del interés por esta expresión artística, así como el aprovechamiento de valores en el campo de la danza y a través del tiempo, el mejoramiento del sistema total.

Queremos hablar con alguien de esta Escuela que haya recibido solamente su enseñanza. No queremos aquellos elementos que se formaron con profesores de Europa o de los nacionales, que ya contaban entonces con un bagaje. Uno de ellos, que es un resultado de todas las experiencias de Uthoff es Octavio Cintolesi, el Padre en "Don Juan", el sexo, en el "Umbral del Sueño", el moro de "Petrushka". Llegó a la danza por el camino natural de las cosas. Actor de teatro y cine, deseaba adquirir un conocimiento exacto de movimiento y ritmo dentro de la escena. Su misma facilidad de expresión y mímica calzaban exactamente con la tendencia de aquellos días, del expresionismo cabal en la danza.

Bajo la disciplina férrea de Uthoff, con los largos años de simple participante del Cuerpo de Ballet, ahora, seis años después, cuenta con papeles estelares, es profesor de Danza Académica, paradigma de su vocación dramática, y presenta próximamente su primera coreografía para un ballet original.



Diseños de Emilio Hermanssen, para la Sirena y el Pescador de "Redes", que interpretarán Blanchette Hermanssen y Oscar Sacacuriola



OCTAVIO CINTOLESI, Profesor de la Escuela de Danzas del Instituto de Extensión Musical, de la Universidad de Chile y coreógrafo de "Redes", con música de Scarlatti

Interpretaciones, y una abuela poeta y pintora, que aún ejercen todas sus habilidades con brillo, completan el medio en donde labora el profesor y el coreógrafo en estos momentos. Este laboratorio bien podría servir de receta para los otros medios artísticos y cuya similitud sólo se puede encontrar en otra familia como la de los Montecinos, en donde escritores, poetas, músicos y ceramistas hacen del arte la misma función en ejercicio.

Las pintorescas cortinas están dibujadas a mano por uno de los hermanos de Blanchette, y muestran las diferentes etapas exitosas de la familia. Las zapatillas de ballet del debut de ella están sobre la mesa, y por todos los rincones, libros y más libros alternándose pintura y ballet, en una gran danza de nombres clásicos y modernos. Sobre la mesa, sólo por las cortinas hechas por Emilio Hermanssen han sido distribuidos y para la entrega a Coteruras y jefes de utilería, quienes serán como se generó "Redes".

Toda creación artística no nace por generación espontánea, sino que paulatinamente va adquiriendo formas. En las largas reuniones de espera de un estreno, después de algún estreno o simplemente ante la claridad con una buena taza de café surgió la idea de un Ballet distinto. Todos los artistas piensan hacer algo distinto. La historia de una mujer del mar, cuya misión en la tierra difiere de las ya tradicionalmente conocidas. Que no viniera a perder el alma de un teatro, sino que sólo por las circunstancias y contra su voluntad, se viera un día cazada por la red de algún pescador corderino.

OBRAS TECNICAS Y CIENTIFICAS

- RECIBIDAS RECIENTEMENTE
LOS FRAUDES EN CONTABILIDAD por E. Jenny... \$ 300.-
REFRIGERACION por R. S. Busch... 280.-
TECNICA DE DENTISTICA CONSERVADORA... 280.-
Zabolinsky... 480.-
REPARACION DE MOTORES V 8 Y SEIS CILINDROS por J. B. Hiron... 198.-
QUIMICA GENERAL MODERNA por Baber y Barz... 700.-
MANUAL MODERNO DEL TORNERO MECANICO por Berck... 685.-
TEMPLE Y CEMENTACION (técnica práctica) por Berck... 850.-
CALCULO DE TALLER (Manual del mecánico) por Berck... 850.-
FRESADOR MECANICO por Berck... 350.-
MOTORES A EXPLOSION por Ferpi... 350.-
MANUAL DE AJUSTADOR Y DEL MONTADOR por Eoli... 850.-
METALURGIA FISICA Y SUS APLICACIONES INDUSTRIALES por De Nardo... 885.-
FUNDICION DEL HIERRO Y DEL ACERO por Biemann-Eisenhölzl... 850.-
TRATADO MODERNO DE CONSTRUCCION DE EDIFICIOS por Schindler-Bassegoda... 860.-

EL MUEBLE DE ESTILO

por Otto Klein (De la Universidad Técnica Santa María) La mejor obra sobre la materia, ilustrada con 695 grabados y 82 láminas de muebles diseñados en escala, con los detalles correspondientes. Edición en gran formato, pasta... \$ 1.150.-

- TRATADO DE PANADERIA, PASTELERIA Y CONFITERIA por M. Vill... \$ 350.-
TRATADO DE FABRICACION DE JARONES por Trontégu... 350.-
MANUAL DEL ROJEROJO por Donald de Carlo... 480.-
TRATADO PRACTICO DE CERAMICA por Gallego Otero... 280.-
JARDINERIA Y FLORIQUILTURIA por R. Peña... 280.-
QUIMICA ANALITICA 2 tomos, por Prof. F. P. Treadwell... 770.-
CURSO GENERAL DE QUIMICA por Ruiz, S. J... 350.-
TRATADO DE QUIMICA ORGANICA por Prof. F. Karrer... 650.-
TRATADO DE QUIMICA INORGANICA por Dr. Riechert... 650.-
PRACTICAS QUIMICAS por Victor... 420.-
VADEMECUM DE VETERINARIA por Carrido... 360.-
FARMACOLOGIA PARA VETERINARIOS por E. Frobner... 480.-
A. B. C. X. Y. Z. DE LA APLICACION por Root y Deyel... 320.-
DESPACHO RAPIDO A PROVINCIA DE PEDIDOS CONTRA REMBOLSO

Libreria EL ATENEO SAN ANTONIO 445 - CASILLA 9921 - FONOS 31486

PREVENCIONISMO Y AMERICANISMOS

Por JULIO CASARES, Secretario Perpetuo de la Real Academia Española

CON el fin de evitar desde el comienzo todo equívoco, conviene que pongamos a discusión y, por ende, demos por americanismos, según el léxico oficial, es "vocablo, acepción o giro propio y privativo de los americanos y derivado de ellos". Tal definición resulta un poco madrastra si tenemos en cuenta que en el nuevo continente existen regiones vastísimas donde se hablan lenguas europeas diferentes de la española. A las que también se han incorporado por allá expresiones de uso local, que, vistas desde Lisboa o desde Londres, por ejemplo, son sin duda americanismos, pero que el léxico oficial, al ser inglés, no los incluye. Pero esto es un detalle que no invalida el concepto académico para el propósito que ahora perseguimos, que es el de examinar las diversas clases de americanismos en relación con las dificultades que plantea su inclusión en el diccionario general.

Chocolate, maíz, tomate, batata, herra, loro, canoa y muchas otras voces por el estilo fueron en algún tiempo privativas de los españoles de América, hasta que las cosas así nombradas se introdujeron y aclimataron en España, con lo que sus nombres pasaron a ser de uso general. Después de esta primera tanda de americanismos viene otra serie de vocablos correspondientes a plantas, animales o cosas que no sólo se desconocen en España, sino que ni siquiera son comunes a todos los países americanos: v. gr. mta, puma, coyote, pambaba, etc. Estas voces tienen, naturalmente, menos uso que las de la clase anterior, pero también deben figurar en el léxico, puesto que no pueden ser substituidas por otras. Hasta aquí no hay motivos de discrepancia. Las dificultades surgen respecto de otra categoría de americanismos, que es por cierto la más copiosa. Me refiero a las formas nuevas que tienen por objeto reemplazar lo que ya tenía denominación adecuada y tradicional, y también a las nuevas acepciones

atribuidas a voces ya existentes. Ejemplo de formas nuevas por prefijación, derivación y variación fonética: aladear (Ecuador), por "ladear; azuloso (Colombia) por "azulado"; alfañique (Chile) por "alfaqueque"; alcuca (Perú) por designar, que desde hace siglos se viene llamando "cinagras", "convov", "angarillas", "taller", "aceiteras", "salvilla", etc.

Estas creaciones son indudablemente productos normales de una lengua en plena vitalidad y como si surgen en el Paraguay. En este punto supongo que hay acuerdo completo; pero, en cuanto a la conveniencia de registrar en el Diccionario esas novedades que hemos mencionado, se dividen las opiniones y aparecen entre los puntos de vista extremos, a saber: admitir toda clase de innovaciones sin detenerse a meditar sobre sus ventajas e inconvenientes, o, por el contrario, cerrar la puerta a toda innovación, para evitar un constante acrecentamiento de las palabras que no interesan mantener por razones de carácter moral y material.

Ahora bien, es común patrimonio lingüístico quedaría poco menos que sumergido si no se hubiera alguien que se interesara por los provincialismos de toda clase y especialmente por los americanos, haciendo aumentar progresivamente su tolerancia y ya llegando a incluir en su Diccionario Manual de 1927 una notable proporción de estos últimos. La orientación de la Academia en este sentido, que se registra en general, con aptitud, pero no faltaron voces autorizadas que se elevaran, sobre todo en América, contra el sistema y contra la manera de ponerlo por obra. Las objeciones contra el sistema son, en sustancia, las que le hemos resumido en un artículo anterior al tratar de los provincialismos.

DEFINICIONES
CORTESIA.— Se debe divertirse por hacerse amar y así se merecerá estimación; se atribuye mérito al que distrae y el hombre amable pasa por hábil.— F. Panantí.
FUTURO.— De nada aprovecha conocer lo que ha de venir; no hay nada más desesperante que angustiarse sin poder hacer nada para evitar lo que debe ser.— Cicerón.
DUDA.— Convéncete de que en tu pecho están las estrellas de tu destino; en ti mismo; la resolución es tu Venus; huye y rechaza la duda.— Friedrich Schiller.
CONDUCTA.— No abandones tu embarcación en el mar de la flexión y lucha.— August Graf Von Platen.

Lo moda londinense.

TEJIDOS DE TONOS NEUTROS

Por VICTORIA CHAPPELLE

(Exclusivo, desde Londres, para LA NACION)

El predominio de las tonalidades monocromáticas y neutras de esta temporada era probablemente inevitable, después de los fuertes colores que han disfrutado de tanta popularidad durante los cinco años últimos. No obstante, hay mujeres que no se deciden por completo a favor de ellos. Los colores gris pálido y beige no solamente se tienen que seleccionar con gran cuidado, sino que se deben contrastar con algún color fuerte, en forma de aplicación, mediante accesorios o adornos, aunque es preferible utilizar algún accesorio. Algunos modelos emplean una combinación de colores monocromo y algún otro de tonalidad viva, con excelentes resultados.

La mejor manera de lograr este efecto es con los tejidos a cuadros, y la colección presentada últimamente por la casa Dereta, londinense, constaba de varios trajes de grandes cuadros vivos, sobre un fondo de color neutro. Casi todos estos vestidos son para calle o para el campo, según el tipo de accesorios que se lleve con ellos. Otra de las maneras de aplicar un toque de color es con una blusa haciendo juego



HERMOSOS MODELOS QUE SE LUCEN EN LONDRES.—Estos dos trajes fueron presentados en las últimas exposiciones celebradas en la gran metrópolis. Ambos muestran los tonos de colores "neutros", que están de gran moda. El traje tipo "bolero", realizado con telas inglesas de última moda, es de una extremada sencillez y elegancia. El otro se caracteriza por su amplia polera y su chaqueta ajustada. Ambos son de la colección Dereta.

con el sombrero, a la par que los guantes, el bolso y los zapatos deben armonizar con el monocromo del vestido. Pero si esta combinación resulta demasiado costosa, se puede ha-

cer en el hogar alguna aplicación de seda de color brillante. La base de esta aplicación debe ser almidonada o recia. La seda se debe drapar sobre el almidonado o lienzo. La mane-

ra de fijar esta aplicación es por medio de un cinturón, más estrecho en la parte trasera que en la delantera, con corchetes y ojales.

V. Ch.

"No pienso volverme a casar", dice Clark Gable

Me enamore de una reina. Tal frase dijo el maestro del cine, Cecil B. De Mille, al referirse a la madre de Julianna, aquella mujer que supo retirarse a tiempo, dejando en vida el cetro de la casa de Orange-Nassau, una de las familias monárquicas más antiguas de Europa, a su hija, Julianna y el Príncipe consorte han partido de California dejando gratísimos recuerdos en su corazón por 60 años.

De Mille referirse a la madre de Julianna, aquella mujer que supo retirarse a tiempo, dejando en vida el cetro de la casa de Orange-Nassau, una de las familias monárquicas más antiguas de Europa, a su hija, Julianna y el Príncipe consorte han partido de California dejando gratísimos recuerdos en su corazón por 60 años.

La visita de la soberana de

Holanda ha sido la más real y sincera que hemos tenido de las llamadas "de buena voluntad", la impresión causada en Estados Unidos, será también la más duradera.

—"Quiero que me dejen solo". Ni más ni menos fué lo que declaró el Romeo de Hollywood, Clark Gable, a su esposa, Sylvia, una tarde cualquiera.

El hombre gusta de su soledad. Y por más que se desee echarle lodo, tenemos que comprenderle.

Clark no es lo que se llama "persona de sociedad". No gusta del clamor público, ni de las fiestas; tampoco juega canasta.

—"Cómo avenirse con una chica cuya carrera matrimonial la sacó del coro de bailarinas?" El primero fué Lord Anthony Ashley. Fue ese Lord quien la guió por los intrincados pasajes de la aristocracia inglesa.

Sylvia — que era más pobre que rata de sacristía (y es cosa sabida que son esas las ratas más pobres) — aprendió prestísimo la mecánica de gastar libras esterlinas. (¿Quién no lo aprende?). Considerando al Lord que había hecho su papel, divorcióse de él — pero conservando el nombre que da cierto lustre — para casarse con un Mr. Cooper. A poco andar entró en escena el brillante, Douglas Fairbanks, que en aquel entonces era el marido de, nada menos que Mary Pickford.

"Birlar un marido". Después del divorcio de Fairbanks (padre) casáronse y fueron felices hasta que el actor se fué al otro mundo.

Vino entonces otro Lord. El noble inglés, Lord Edward Stanley, fué el nuevo esposo que duró poco, pues ya Sylvia tenía puestos los ojos en Hollywood.

Y fué Mrs. Clark Gable llevando y trayendo al idolo del cine por cuanta conferencia y concierto estrado se presenta en Hollywood. Solo que Clark se sofocaba en ese ambiente, gruñía sin entender música clásica; desesperábase balanceando tazas de té en las rodillas, pensando cuan bien estaría en su hacienda, montando a caballo; en su rate cruzando el mar.

—"No pienso volverme a casar" declaró Clark. Y le creo. Soy de opinión que el gran amor de Clark Gable lo enterraron junto con su esposa, Carol Lombard, cuando la actriz sucumbió en un accidente de aviación durante la última guerra.

Con el divorcio otorgado a Sylvia, se abren las puertas a ese espíritu amante de la libertad que se aloja en el pecho de Gable.

"FLESH AND FURY" La historia de la obra es acerca de boxeadores y un sordomudo, con Tony Curtis en el difícil rol de mudo. La chica (forzosamente tiene que haber una mujer, o no existe cuento).



ESCENA DISCUTIDA.—Próximamente será estrenado en Santiago el film titulado "David y Betsabé", en el cual se rememoran los bíblicos amores del famoso Rey David. Una de las escenas más discutidas de este film fué la que representa el baño de Betsabé. La censura de Hollywood no aceptó que el público viese el baño tal como era y exigió alguna especie de cortina. En tonces se buscó esta especie de cortina —poco histórica— pero que salvaguardaría la moral del espectador, según dicen.

El titular así mi crónica, quisiera destruir el galicismo, empleado también muchas veces por mí, que denomina plisados, a los plegados. Esta palabreja forma parte de todo ese léxico lleno de barbaridades, por no decir de barbaridades, que solemos emplear los que escribimos sobre modas. Ya se que es un lenguaje convencional, y que todo el mundo comprende lo que quiere decir drapado, plisado, echarpes, ruches, y otras denominaciones técnicas, pero estoy seguro de que buscando bien, acabaremos por encontrar sinónimos castellanos, con lo que seguiremos la tendencia castiza de moda en España, que a la palabra "grill room" opone la de "partilla", con mucha razón. Así que habemos de plegados, puesto que están más que nunca de moda. En todas las colecciones se advierte su empleo, desde los vestidos matinales hasta los destinados a los serenos, que es la traducción española, llena de romanticismo, de "soirée".

Yo no sé quién inventaría los plegados, pero el caso es que en las más antiguas esculturas y pinturas egipcias, vemos a hombres y mujeres vestidos con túnicas que parecen hechas del más transparente de los tejidos de lino, y que pudieran muy bien llevarse hoy día sin ninguna alteración. Su línea es absolutamente moderna, con hombros amplios, cintura estrecha y caderas existentes; el ideal de cualquier mujer de nuestra época. Más tarde vemos los armoniosos plegados de la época de Pericles, que parecen repetir el acanalado de las columnas, y que Gres, descendiente de Fidias, nos ha restituido con sus manos admirablemente hábiles.

Y aun en épocas de una austera elegancia, como la de Felipe II, vemos aquellos prodigiosos plegados a mano, obra sin duda de monjas que, en forma de gollitas, ponen una nota refinada en los coletes de paño negro bordados con la roja cruz de Calatrava, y más tarde para velar pudicamente los atributos escotes a la francesa, de las Meninas. Plegados son las faldas policromas de las bailarinas de la India, que al bailar se abren como gigantescas alas de mariposas tejidas con oro y plata y los kilt escoceses, y los saragüelles valencianos y albaceteños, que son exactamente los mismos, y no habíamos ya de los primeros roquetes de los trajes eclesiásticos, que tan maravillosamente supo pintar el Greco en su altísimo "Entierro del conde de Orgaz".

Si en duda se inspira la moda en todos estos nobles antecedentes, y precisamente este amor por los

Total; hemos visto una partida de box.

¿Y se acuerdan de Lon Chaney, el viejo?

Pues contentísimos a la espera de convertirse en abuelo por tercera vez, ya que Donald, el menor de sus hijos, espere ser papá dentro de unos meses.

Otro de los tiempos de antes, Jackie Coogan. Ahora trabaja en programas de radio y en las carreras de autos de Palm Springs; lo veremos como maestro de ceremonias...

Espejo de París

La eterna elegancia de los plegados clásicos

Por JOSE DE ZAMORA

PARIS, mayo 1952.—(Prensa Intercontinental)

Los plegados ha hecho que se hayan inventado modernas maquinarias para hacerlos, no solamente verticales, sino horizontales, oblicuos

en zig-zag que traen a esta moda antigua una nota absolutamente moderna, que fue empleada ya el año pasado por Jacques Patou, y que esta temporada cayó, como uno todo, en las peccadoras manos de copistas y de confeccionadores. El plegado que se llama "de sol" porque sus rayos parten del centro, es el que más elegancia da a la silueta, porque se abre en la base de la falda con la elegancia de una orquídea, y tiene desde luego la ventaja inapreciable de alargar la figura, estilándola de un modo increíble.

En la colección de Dior se ven innumerables modelos con cuerpo muy sencillo y falda plegada, que acompañadas de una chaqueta sin solapas, recta y sin bolsillos, resultan encantadoras para los paseos matinales o para la Playa. La verdad es que no constaría una gran novedad, y que no es necesario gastar cien mil francos en casa de Dior, para realizárselas, pero eso no quita para que estén de moda.

Lanvin Castillo emplea los plegados al bis en lo alto del vestido, y rectos y verticales en la falda. A veces los emplea horizontales, dispuestos como una gran corbata que pasee entre dos pliegues del corpiño, a menos que los emplee en volantes de estilo gitano para realizar un vestido de noche de muselina en tonos vivos. Jacques riffe por su parte, usa los plegados para evocar las elegancias del Directorio, en un traje que es la obra maestra de su colección, triunfo de la línea llamada "fluida", y que lleva maravillosamente su maniquí preferida, Ivy. Pero esta creación no está al alcance de todo mundo, ni por su línea, ni sobre todo por su precio. Trescientos mil francos, según dicen.

Christian Dior emplea los pliegues llamados de religiosa, en un modelo del crepón de china blanco, siguiendo la línea horizontal del escote, mientras la falda está finisimamente plegada en sentido vertical. En cambio, Lanvin Castillo prefiere los pliegues hechos a mano, minuciosamente para hacer un vestido de gasa, levemente color de arena, verdaderamente elegante para las visitas de tarde.

Madeleine Rauch, cuya colección está este año en la moda, emplea los plegados en el volante que rodea una inmensa falda de tafetán amarillo volante, que se repite en la parte inferior de las caídas del amplio cinturón hecho en la misma tela. Jacques Heim inventa los pliegues que se alternan en sentido contrario, en una silueta realmente nueva a un traje de shantung natural, destinado a la hora de "la cola de gallo". Perdonen ustedes, lectores, en mi manía de castellanizar, ne da española...

querido traducir la palabra "tail", pero veo que hay palabras que no tienen traducción, por lo menos en nuestro idioma.

quiere traducir la palabra "tail", pero veo que hay palabras que no tienen traducción, por lo menos en nuestro idioma.

quiere traducir la palabra "tail", pero veo que hay palabras que no tienen traducción, por lo menos en nuestro idioma.

quiere traducir la palabra "tail", pero veo que hay palabras que no tienen traducción, por lo menos en nuestro idioma.

quiere traducir la palabra "tail", pero veo que hay palabras que no tienen traducción, por lo menos en nuestro idioma.

quiere traducir la palabra "tail", pero veo que hay palabras que no tienen traducción, por lo menos en nuestro idioma.

quiere traducir la palabra "tail", pero veo que hay palabras que no tienen traducción, por lo menos en nuestro idioma.

quiere traducir la palabra "tail", pero veo que hay palabras que no tienen traducción, por lo menos en nuestro idioma.

quiere traducir la palabra "tail", pero veo que hay palabras que no tienen traducción, por lo menos en nuestro idioma.

quiere traducir la palabra "tail", pero veo que hay palabras que no tienen traducción, por lo menos en nuestro idioma.

quiere traducir la palabra "tail", pero veo que hay palabras que no tienen traducción, por lo menos en nuestro idioma.

quiere traducir la palabra "tail", pero veo que hay palabras que no tienen traducción, por lo menos en nuestro idioma.

quiere traducir la palabra "tail", pero veo que hay palabras que no tienen traducción, por lo menos en nuestro idioma.

quiere traducir la palabra "tail", pero veo que hay palabras que no tienen traducción, por lo menos en nuestro idioma.

quiere traducir la palabra "tail", pero veo que hay palabras que no tienen traducción, por lo menos en nuestro idioma.

quiere traducir la palabra "tail", pero veo que hay palabras que no tienen traducción, por lo menos en nuestro idioma.

quiere traducir la palabra "tail", pero veo que hay palabras que no tienen traducción, por lo menos en nuestro idioma.

quiere traducir la palabra "tail", pero veo que hay palabras que no tienen traducción, por lo menos en nuestro idioma.

quiere traducir la palabra "tail", pero veo que hay palabras que no tienen traducción, por lo menos en nuestro idioma.

quiere traducir la palabra "tail", pero veo que hay palabras que no tienen traducción, por lo menos en nuestro idioma.

quiere traducir la palabra "tail", pero veo que hay palabras que no tienen traducción, por lo menos en nuestro idioma.

quiere traducir la palabra "tail", pero veo que hay palabras que no tienen traducción, por lo menos en nuestro idioma.

quiere traducir la palabra "tail", pero veo que hay palabras que no tienen traducción, por lo menos en nuestro idioma.

quiere traducir la palabra "tail", pero veo que hay palabras que no tienen traducción, por lo menos en nuestro idioma.

quiere traducir la palabra "tail", pero veo que hay palabras que no tienen traducción, por lo menos en nuestro idioma.

La Moda al Día Por SIMONA PASTAL



PARIS, mayo 1952.—(Prensa Intercontinental)

DICK TRACY

DEPOSITO DE LA POLICIA

PATRULLA JUVENIL

LA MAYOR DISTANCIA DE LA CUAL SE PUEDE DISPARAR UNO MISMO ES 20 PULGADAS

SEÑALES DE UN DISPARO DE CERROJON: MARCAS DE LA POLVORA EN LA PIEL Y LOS VELLOSO QUEMADOS

¡LAS JOYAS DE KNOX HAN DESAPARECIDO Y LOS \$4000,000 DEL ROBO DE BOSTON HAN SIDO ROBADOS!

Y DOS CAJAS MÁS QUE CONTENÍAN JOYAS HAN DESAPARECIDO... SEGUN ESTOS RECIBOS UD FUE LA ÚLTIMA PERSONA EN TOCAR ESAS CAJAS...

DESDE LUEGO, MI NOMBRE ESTÁ AHÍ EL GUARDIAN Y YO FOTOGRAFAMOS ESAS JOYAS, COMO HEMOS HECHO EN MUCHOS CASOS. LA POLICIA DE BOSTON NOS PIDIO QUE INSPECCIONAMOS EL DINERO DEL EXPRESO Y VERAMOS LA NUMERACION...

COMO GUARDIAN EXIJO UNA INVESTIGACION PARA PONER MI NOMBRE EN CLARO Y SALVAR MI EMPLEO...

ESTE DEPARTAMENTO ES RESPONSABLE DE ESOS ARTICULOS... LOS DUEÑOS PONDRAN UNA DEMANDA... LOS RESPONSABLES IRAN A LA CARCEL...

YO HE SIDO GUARDIAN DESDE HACE 23 AÑOS... CHARLES, UD, EL FOTOGRAFO Y YO ESTUVIMOS JUNTOS HACIENDO LA INVESTIGACION Y LAS FOTOS...

¿QUÉ LE HACE PENSAR QUE YO...? SU NOMBRE APARECE EN ESTOS RECIBOS...

UN MOMENTO, YO SOY EL ABOGADO DE LA SRA. KNOX, Y TENGO UNA ORDEN JUDICIAL PARA QUE LE DEVUELVAN LAS JOYAS, PERO LAS JOYAS HAN DESAPARECIDO. YO ENCONTRARE AL LADRON...

TODO EL MUNDO SE HA ESTADO PREGUNTANDO, ¿DE DONDE SACARIA TRACY EL DINERO PARA FABRICAR UNA CASA? CREO QUE YA LO SE...

¡YA LES DICE QUE YO COMPRÉ ESA CASA VIEJA CON UN POCO DE DINERO DURANTE LA DEPRESION, Y NO LA ARREGLE HASTA QUE ME CASE...

YO EXIJO QUE SE ACTÚE EN SEGUIDA EN ESE CASO, NO QUEDA OTRO REMEDIO QUE ENTREGAR EL ARCHIVO Y LOS DETALLES AL FISCAL PARA QUE PROCEDA...

¿PARA QUE ME ACUSEN A MI? ¡YAMOS, SHERIFF! ¿NO VE UD QUE HAY ALGO RARO EN ESTO? ¿DEBE ME TIEMPO PARA RESOLVER ESTE CASO?

818

818

818

El rincón de los Niños

Los gansos de Sir Cedric

SENTADA en un pisito, Margarita contempla y se divierte con amor el ave que cuando en un momento de gracia, que chirrea como un ganso, no pierde nada de su belleza. Minina, la preparativa, elegantemente en sus patas delanteras se agita suavemente; ro-



cerro, se pierde en el verde obscuro del bosque... ¡Nada...! [Las 7 y 20! ¡Las 7 y media! y aún nada! Diez veces Margarita va del horno a la ventana, cada vez más impacientemente enojada.

—¿Cómo no va a ser desgracia! —se lamenta levantando sus manos y dejándolas caer desahogada—; estaba tan a punto, cerca de las ocho, Margarita ya no espera más, se instala en su piso frente al horno y se sirve delendamente una pata del apetitoso ganso.

Por fin se oyen las campanillas del carruaje, y algunos minutos más tarde, Sir Cedric y sus invitados se instalan en el comedor con mil excusas por su retraso. Margarita entra majestuosamente con el bello ganso dorado, rodeado de una aureola de arroz y de perejil, que sirve para disimular la ausencia de la pata. Un murmullo de admiración.

—Que estos caballeros me perdonen si el ganso está un poco seco —dice modestamente Margarita—; ha esperado demasiado.

Y dirigiéndose a Sir Cedric: —Como es tarde, el caballero me permitirá cortar yo misma las presas en la cocina, para ganar tiempo —y sin esperar contestación, salió nuevamente con el ganso.

Así nadie se dio cuenta de que faltaba una presa, excepto Sir Cedric, quien no le dijo nada durante la comida, sino que fue después a hablar con Margarita.

—Mire, Margarita, me pareció que el ganso tenía una sola pata.

—Sí, señor.

—¿Cómo es eso? Supongo que todos mis gansos tienen dos patas.

—No, señor, sus gansos no tienen más que una pata.

—Ah, ¿sí? Esto es el colmo. ¿Mis gansos tienen sólo una pata?

—Sí, señor.

—Vamos a ver eso.

Y tomando una linterna se dirige al gallinero, seguido de Margarita. Los gansos, gallinas, pavos, patos, pollos, estaban ahí, durmiendo con la cabeza bajo el ala sobre una sola pata.

—El caballero podrá ver que sus gansos no tienen más que una pata —dijo Margarita en voz baja.

—¡Ah, sí! —protesta Sir Cedric—; usted verá.

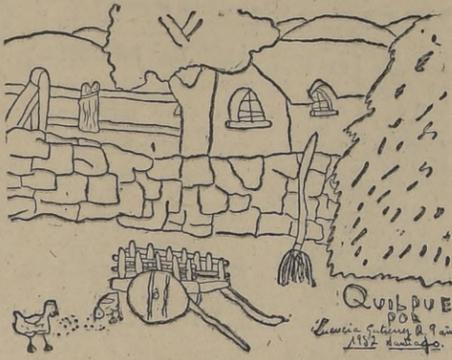
Y de una fuerte palmada, diciendo: —¡Ps, ps, ps!

Las pobres aves despertaron sobresaltadas y sacan bruscamente la pata escondida, alargando sus pescozos y mirando con ojos asustados.

—¿Ve usted como mis gansos tienen dos patas? —dice Sir Cedric triunfante.

—Que me perdone el caballero —responde modestamente Margarita—; el caballero es muy hábil, y durante la comida habría podido dar una palmada diciendo ¡ps, ps, ps! y entonces seguramente el ganso que estaba en la fuente habría sacado su otra pata.

Sir Cedric, no encontrando nada que responder, se fue a su casa.



En sus recientes vacaciones Lucrecia Gutiérrez R. captó esta típica escena de Quillpué. Con sus nueve años estudiosos, Lucrecia revela una mirada atenta y perspicaz. En su grabado, vemos una conocida pira de la ciudad del sol, una carreta, aves de corral. Su hermana Margarita, también magnífica dibujante y pintora, nos ha enviado un hermoso apunte de Paredones. Ambas son aplicadas alumnas de la 4.ª y 5.ª Preparatorias, respectivamente del Liceo 2.

MUJERES QUE HAN... (De la primera página)

la. Perdonó al padre de Lady Jane Grey, quiso salvar la vida a Northumberland, y sólo después de la rebelión de Sir Thomas Wyatt consintió en la muerte de Lady Jane. Se prueba que no fue tirana por las instrucciones que dió al presidente de la Corte de Justicia: "No debéis juzgar para la reina, sino para los súbditos".

completo. En parte instintiva, fue también Elizabeth razonable y consciente".

Más de ochenta años pasaron antes que Inglaterra tuviera una nueva época de reinas, y otra vez hermanas sucedieron a hermanas. En 1688 James II, un católico, cayó destronado por la "Gloriosa Revolución". El protestante Guillermo de Orange invadió Inglaterra

con su ejército y aceptó el trono. Dividió su reinado con su esposa, María II, hija de James II. La reina era protestante y, por consiguiente, fue aceptada por el pueblo. Esta división igual del gobierno, entre marido y esposa, es única en la historia inglesa. El reinado de Guillermo y María es notable, principalmente por el comienzo de las largas guerras entre Inglaterra y Luis XIV. Tales guerras terminaron bajo el reinado de Ana (1702-14), hermana de María. El Gran Duque de Malborough (antepasado de Winston Churchill) ganó una serie de victorias en el continente que dieron al ejército inglés una fama sin precedentes. Ana casó con el príncipe Jorge de Dinamarca. Este matrimonio fue muy feliz, pero ninguno de los hijos sobrevivió para heredar la corona.

Finalmente llegamos al reinado de Victoria (1837-1901). Durante su época la prosperidad de Inglaterra, resultado de su revolución industrial, llegó a su apogeo. El dominio de Inglaterra en la India se formalizó al ser proclamada Victoria "Emperatriz de la India". En 1877 la reina casó con Alberto de Sajonia Coburgo-Gotha. El matrimonio fue feliz. Pasaron, sin embargo, muchos años antes de que el pueblo inglés aceptara realmente al príncipe.

Es verdad: grandes días han señalado los reinados de las reinas inglesas, especialmente los de Elizabeth I, Ana y Victoria. España fue vencida por Elizabeth e Inglaterra, y la Inglaterra de la Reina Ana derrotó a Luis XIV. El reinado de Victoria vivió un auge nunca visto de la supremacía comercial y política de Gran Bretaña.

S. S.



ANNA (1665-1714, retrato de Michael Dahl) — Su reinado se conoce como la "Edad de Augusto" en Inglaterra. Después de su matrimonio, su vida se complicó por su mala salud, dificultades domésticas y sus diecisiete hijos; solamente uno de los cuales llegó a mayor edad.

MIEDO

GABRIELA MISTRAL

Yo no quiero que a mi niña la vayan a hacer princesa. Con zapaticos de oro, ¿cómo juega en las praderas?

Y cuando llegue la noche a mi lado no se acuesta... Yo no quiero que a mi niña la vayan a hacer princesa!

Y menos quiero que un día me la vayan a hacer reina. La pondrían en un trono, a donde mis pies no llegan. Cuando viniese la noche.

Yo no quiero que a mi niña la vayan a hacer princesa. Con zapaticos de oro, ¿cómo juega en las praderas?

Y cuando llegue la noche a mi lado no se acuesta... Yo no quiero que a mi niña la vayan a hacer princesa!

Y menos quiero que un día me la vayan a hacer reina. La pondrían en un trono, a donde mis pies no llegan. Cuando viniese la noche.

MULTIPLICACION DE LOS CONEJOS

Los padres de Pedrito le regalaron un conejo. El chiquillo, encantado, en seguida recordó lo que la maestra le había dicho antes sobre el conejo. Acariaciando al animalito, Yo no podría decir... Yo no quiero que a mi niña me la vayan a hacer reina!

—¿Cuántas son estas por tres? ¿Cuántas son cuatro por tres?

—Mami! no es verdad que el conejo multiplique más rápido que cualquier otro animal.

ESPECIAS Y ALIMENTOS

Las especias naturales contribuyen a preservar los alimentos que contienen grasas, según experimentos realizados en la Universidad de Minnesota. Los estudios realizados revelan que la salvia, nuez moscada, romero, tomillo y orégano son las más eficaces de las 32 especias probadas para determinar su valor para retardar la descomposición de las grasas.

Aceites vegetales solidificados que contenían esas cinco especias resistieron contra la rancidez tres veces más tiempo que los mismos aceites que no contenían especias.

ADIVINANZAS

1. En una calle muy limpia anda una dama a compás que camina pa'delante con los ojos para atrás.

2. Soy animal que viaja: de mañana a cuatro pies, a mediodía con dos y por la tarde con tres.

3. Primero fui blanca, después verde fui, cuando yo fui dorada ¡Ay, pobre de mí!

4. Vestidos los dos de negr! —(Caballero y caballero— uno al otro le decía: —¡yo primero, yo primero!

Soluciones a las adivinanzas:
1.—LA TIJERA.
2.—EL HOMBRE.
3.—LA NARANJA.
4.—LOS PIES.

Canción de la Luna de Mar

SALVADOR MERLINO

I
La vieja que ronda, que ronda, y el viejo que viene y que va, llevando una luna redonda, camino del cielo y del mar;

la vieja que ronda, que ronda, y el viejo, se dan a cantar: —¿Quién quiere una luna redonda que sabe el secreto del mar?

II
—Viejito, cámelas a mí.
—Viejita, díle que sí.
—Mañana, niña, será.
—Toma la luna del mar!

III
La vieja que ronda, que ronda, y el viejo que viene y que va entregan la luna redonda y vánse camino del mar.

IV
¡Qué linda luna, mi luna!
¡Qué linda! ¿De qué será?
He de ponerle en mi cuna para que me hable del mar!

Los grillos

En tibios nidos de pasto los grillos hieren su cuerda, el mundo negro relumbra con estas luces secretas, los grillos hacen del campo un cielo bajo de estrellas; las estrellas no se ven, pero se oyen, utilizan como si un dedo infantil tocara una sola tecla.

Antonio Esteban Agüero

EDGAR RICE BURROUGHS

CUANDO TUSKER LLEGÓ A LA ALDEA DE LOS PIGMEOS CAYÉNDOSE, Y CASI DELIRANDO, UN GUERRERO APUNTÓ SU ARMA DE SOPLAR... PERO CAYÓ INMEDIATAMENTE MUERTO POR UNA FLECHA...

LAS FLECHAS SIGUIERON CAYENDO SOBRE EL ENEMIGO DESCONCERTADO... TARZÁN TUVO QUE ACTUAR RÁPIDO... DE PRONTO SU FUERTE VOZ SE OYE EN LA ALDEA.

"TOME A LA MUCHACHA, HOMBRE BLANCO Y HUYA AL BOSQUE... SI ALGUIEN INTENTA DETENERLO A UD. MORIRÁ"

PERO EL LISTO DE SOBU RECONOCIÓ LA VOZ DEL HOMBRE MONO

"ES UN TRUCCO, GRITO, ¡VAMOS A AGARRARLOS!"

ATERRORIZADOS POR ESA VOZ ENDEMONIADA, LOS PIGMEOS SUPERSTICIOSOS HUYERON A SUS CHOZAS MIENTRAS TUSKER LE DICE A LYNN QUE APROVECHE ESTA MARAVILLOSA OPORTUNIDAD

EL HOMBRE MONO BAJÓ PARA AYUDAR A SUS AMIGOS, Y CUANDO LOS PIGMEOS VIERON QUE SOBU TENÍA RAZÓN, QUE SE TRATABA DE OTRO HOMBRE BLANCO, SALIERON A PERSEGUIRLES

Cunas Miguelina

EL NIDO IDEAL PARA SU GUAGUA

CUNAS completas, con colchón y almohada, desde \$ 1.600.-

SABANAS hilo, \$ 300.-

SOBRECAMAS raso, \$ 600.-

CAMITAS portátiles para viajes, en seda floreada, \$ 600.-

CHALES de lana, desde \$ 150.-

COCHES-CUNAS para muñecas.

SE RECIBEN HECHURAS

FONO 34852

HUERFANOS 615

ROJOS AFLOJARON SU PRESION SOBRE CAPITAL ALEMANA

BERLIN, 17 (UP). — En forma sorpresiva los rusos pugnaron hoy fin a las tácticas de hostigamiento que, durante días, han venido aplicando en la supercarretera de Berlín al oeste de Alemania y permitieron que las patrullas de la policía militar británica y norteamericana cumplieran en forma normal su cometido.

Esta decisión soviética se produjo después de las declaraciones de los comandantes aliados sobre las dificultades creadas por los rusos a las patrullas de la policía militar aliada en la supercarretera y coincidió con la celebración del día de las Fuerzas Armadas por las tropas norteamericanas con un gran desfile y otros festejos.

Al dirigir la palabra a cinco mil soldados norteamericanos, formados en el aeropuerto de Tempelhoff, el Comandante de Berlín, mayor general Lemuel Mathewson, aprovechó la oportunidad para calmar los temores causados en Berlín por las tácticas de hostigamiento soviéticas.

Mathewson dijo que el lema de las Fuerzas Armadas en 1952: "Unión, Fuerza y Libertad", tiene especial significado para todos nosotros que vivimos y servimos en esta isla de desafío e inspiración. También subrayó la "amplitud y honra" y nuestra asociación con respecto a la población de Berlín.

Las tropas desfilaron con marcialidad y precisión ante

45.000 espectadores alemanes y aliados, mientras que en el aire varios helicópteros hacían maniobras.

Los rusos dejaron que pasaran por la zona soviética tres patrullas británicas y otras tantas norteamericanas, en automóvil, para recorrer la supercarretera, donde prestan auxilio a los automovilistas aliados que lo necesitan.

Los tres comandantes aliados, en una declaración conjunta dada ayer a la publicidad, dijeron que la situación planteada por los soviéticos con su hostigamiento en la supercarretera desde el 8 de mayo, sigue sin aclararse en su mayor parte. Hoy las autoridades aliadas manifestaron que parecía haberse aclarado el malentendido.

Por otra parte, los comunistas de Alemania oriental si-

guieron sus intensos esfuerzos iniciados ayer con una concentración popular, para impedir la firma del tratado de paz y el rearme de Alemania occidental.

Al mismo tiempo, las organizaciones juveniles comunistas de Alemania oriental comenzaron a pedir reclutas para el ejército, que los exigentes rojos han prometido organizar cuando Alemania occidental empiece a formar sus divisiones que se incorporarán al ejército Europeo.

Entretanto, la policía alemana occidental está preparada esta noche para el caso que los comunistas traten de invadir el sector occidental de Berlín. Hasta ahora no ha habido que lamentar incidente alguno.

SEGUNDA SECCION

LA NACION

DOMINGO 18 DE MAYO DE 1952
SANTIAGO DE CHILE

Hasta el artículo 29 despachó Cámara proyecto de Empleados Públicos

S. E. PRESENCIO EL SISTEMA DE RIEGO POR LA ASPERSION

Después de un almuerzo al que asistieron más o menos docenas de personas, se procedió a mostrar a S. E. y demás invitados la forma en que trabaja la máquina, marca Perrot, de fabricación alemana. Tanto el Primer Mandatario como los demás invitados pudieron comprobar que se trata de un elemento de gran valor para regar las tierras, pues permite controlar el riego mediante el aprovechamiento racional y perfectamente técnico del agua, sin pérdida de ninguna especie. El riego mediante este sistema significa una economía de 8 veces sobre el riego normal. Cada máquina puede regar una hectárea por hora, y cuando sino tres hombres, en regiones como el Norte Chico donde hay períodos de sequía duran varios años, y que se



EN "EL REFUGIO" DE CASABLANCA. — El Excmo. señor Gabriel González Videla aparece aquí examinando el tubo por el cual se expulsa el agua extraída del subsuelo, en la prueba de riego por aspersión que se le ofreció ayer en el fundo "El Refugio", de propiedad de don Agustín Viollier, en Casablanca. Le da las explicaciones del caso, el Ingeniero de la Corporación de Fomento, don Ernesto Illanes. Aparecen también el vicepresidente ejecutivo de la Corporación de Ionización Agrícola, don Enrique Besa Vicuña; el representante de la firma Perrot, señor Jorge Velasco, y algunos de los agricultores que concurrieron a la interesante demostración.

sucedan en forma sistemática, este sistema de riego constituye la gran solución para los agricultores, que así pueden aprovechar sus tierras al máximo y en forma regular.

El Excmo. señor Gabriel González, el Ministro de Obras Públicas, los jefes de la "Corf" y los agricultores asistentes tuvieron palabras elogiosas para calificar el eficiente trabajo que desarrolla la máquina, que es la primera de las que se han vendido en Chile, existiendo ya otras encargadas para la provincia de Coquimbo.

PARALIZO SUS LABORES FUNDICION CHUQUICAMATA POR ORDEN DE GERENCIA

ANTOFAGASTA, 17. — A las 15 horas de hoy paralizó sus labores la fundición de cobre de Chuquicamata, por orden de la gerencia de la Chile Exploration, con motivo que el Banco Central de Chile tomó a su cargo la exportación de cobre. Esta información me la pro-

(A LA PAGINA 16 — COLUMNA 1)

Dos sesiones se celebrarán mañana para despacharlo

Inmediatamente después de los funerales del diputado don Pedro Cárdenas Núñez, la Cámara inició el debate sobre la ley que modifica la renta de los empleados públicos. Sesionando hasta las 22 horas alcanzó a aprobar 29 artículos y acordó celebrar mañana dos sesiones, de 11.15 a 13 y de 15.15 a 22 horas, para terminar la discusión total del proyecto.

Al iniciarse la sesión, se suspendió por quince minutos con el objeto de que pudieran reunirse los comités parlamentarios convocados por el señor Tapia para adoptar acuerdos sobre la mejor tramitación parlamentaria del proyecto.

Reabierta la sesión, la Mesa dio cuenta de los siguientes acuerdos: ACUERDOS DE LOS COMITES

1.º Votar sin debate los siguientes artículos: 19, 25, 32, 51, 58, 64, 70, 118, 123, 125, 130, 134, 141, 154, 158 y 160. 2.º Conceder al Ministro de Hacienda, el mismo tiempo que a los diputados para sus intervenciones; 3.º Dar 15 minutos a un diputado que apoye y otros quince a otro diputado que impugne a los siguientes artículos: 1.º, 10, 115, 117, 143 y 185, y 4.º Otorgar cinco minutos a un diputado que apoye y otros cinco minutos a otro que impugne las modificaciones introducidas a los artículos 76 y 146, siempre que un comité lo pida.

DISCUSION DEL PROYECTO

En el momento de iniciarse la discusión, se encontraban en la sala los Ministros, de Hacienda, don Germán Pizarro y de Educación, don Elodoro Domínguez.

Se tratan las modificaciones del Senado al artículo 1.º sobre cambios de funcionarios en las diferentes categorías. El señor Melián quien apoya y don Bernardo Larraín, usan de la palabra. Dice el primero que es un artículo que contiene injustos privilegios. El Senado no ha corregido este error, sino al contrario, ha hecho más agudo los privilegios, aumentando las rentas de los que ganan más sin acordarse de los que ganan menos. Los más beneficiados son los que están cerca del Ministerio de Hacienda.

El Ministro señor Pizarro, en respuesta a estas alusiones, defendiendo las modificaciones del Senado.

En seguida se vota y se aprueba la modificación a la 1.ª categoría, con lo cual se elimina de esta categoría al Presidente, Ministros y Fiscal de la Corte Suprema. Después se aprueba la modificación a la cuarta categoría para incluir en ella a los subsecretarios de Estado y al director de la Oficina del Presupuesto.

Se aprueba la modificación a la quinta categoría, que elimina de ella al Director General de Sanidad y agrega una lista de funcionarios. También, se aprueba la modificación a la 6.ª categoría para agregar diversos funcionarios y rechaza la modificación a la 7.ª categoría, que incluye en ella al subdirector de Servicios Eléctricos y Gas.

Se trata las modificaciones del artículo 2.º. La 1.ª modificación fija el sueldo en 620 mil pesos anuales del Presidente, Ministros y Fiscal de la Corte Suprema. La segunda, regula las fechas para computar la antigüedad a los Ministros y Fiscales de la Corte de Apelaciones de Santiago.

El señor Melián apoya las modificaciones. El señor Puga Vega expresa que ya no tiene ninguna importancia otro aumento, pues ya los sueldos han subido tanto que inutilizan los beneficios que

(A LA PAGINA 8 — COLUMNA 4)



OBSEQUIAN REMEDIOS PARA CURAR LA TUBERCULOSIS, A LA SEÑORA DE GONZALEZ VIDELA. — NUEVA JERSEY. — La señora Rosa Markmann de González Videla, esposa del Presidente de Chile, recibe el obsequio de una droga antituberculosa para tratar cien enfermedades durante seis meses en su país, al visitar en compañía de la señora del Embajador de Chile en Washington, señora de Nieto del Río, a la firma Schering Corporation. — El presidente de esta empresa, Mr. Francis G. Brown, hace entrega del obsequio a la primera dama de Chile. — La Primera Dama llegará mañana a Santiago recibiendo el homenaje de las mujeres y niños de Santiago. — (FOTO UNITED PRESS)



Mario Fuenzalida, ex crack del Magallanes, y presidente del Club "Los Malulos" bautiza al nuevo miembro de la organización, dándole a beber la terrible pócima compuesta de los más fuertes licores.

NUEVO "MALULO" FUE BAPTIZADO EN MISA NEGRA

En una original y pintoresca "misa negra" el Club "Los Malulos" bautizó un nuevo hermano. La ceremonia se llevó a efecto en la Galería Alessandri, en presencia de los trece únicos miembros de esta organización cuya declaración de principios se reduce a una sola palabra: amistad. Sus miembros usan corbatas color acero, con un demonio rojo en el centro.

Iniciado el acto, surgió desde un subterráneo, mientras las luces de la sala eran apagadas, el hermano Antonio Ferj, que se iba a incorporar al grupo. Vestido con una capa de color púrpura y cubierto el rostro por una máscara de Melifitofeles, se sentó en una silla, teniendo a ambos lados de ésta una vela encendida. Exactamente a las 22.30 horas, el "malulo" presidente, Mario Fuenzalida, ex crack del Magallanes, procedió al bautizo, dando a beber al iniciado una mamadera. Esta contenía un brejaje compuesto por iguales partes de whisky, aguardiente, cognac, bitter, y cinzino, que debió beberse "al seco". Un "malulo" anterior fue recibido con una dosis de acedite de ricino. En seguida se descubrió al bautizado, lanzándose vivas en su honor. Finalmente se cantó el himno de la curiosa organización.

El Club de "Los Malulos" está constituido por los siguientes socios: Mario Fuenzalida, 31 años, casado, 2 hijos, industrial, que lo preside; Fernando Guzmán Améstica, 33 años, empleado, casado, un hijo, es secretario general; Guillermo Fernández Samaniego, 37 años, casado, 5 hijos, comerciante, es el tesorero; Francisco Soto Rojas, 31 años, constructor, casado, 1 hijo; Lesmes Soto Rojas, 49 años, casado, tres hijos, constructor; Julio White Espinoza, 44 años, casado, 5 hijos, locutor radial, árbitro de fútbol; Juan Ruiz Vera, 28 años, soltero, empleado; Servando Zamorano Montell, 35 años, soltero, constructor; Melquiades Almaraz, 49 años, casado, 4 hijos, comerciante; Manuel Rojo Mora, 36 años, casado, 2 hijos, empleado; Enrique Álvarez Ponce, 30 años, casado, 2 hijos, empleado; Enrique Araya Vázquez, camaraman oficial de "Los Malulos", 30 años, casado, 2 hijos, agente de Kodak.

La sede social del club es el Circolo Valparaíso. Pagan los socios una cuota de 50 pesos al mes, y de un peso por minuto, de multa, por atraso.

Ibañista Mustafá Luna retó a "duelo" a otro ibañista en Concepción

CONCEPCION, 17. — El salnete de capa y espada, que protagonizó en Santiago el diputado ibañista don Marco Antonio Salum, tuvo una pintoresca réplica en esta ciudad. El palestino dirigente de la candidatura del ex general don Mustafá Luna desafió a duelo al señor Heriberto Chávez, dirigente de la otra fracción que se denominó "Partido Agrario Laborista Doctrinario". Para este efecto designó padrinos a los señores Nicolás Eglem y Carlos Malinas, quienes se acercaron al señor Chávez para concertar las bases del duelo. Este no tomó la cosa en serio y les respondió: "Habría preferido que el amigo Mustafá en lugar de padrinos me hubiese enviado dos bucanos de madrinadas". Imitando al señor Ismael Edwards Matte declaró, además, que el señor Mustafá Luna no reunía los requisitos necesarios para cruzar armas con él.

Este pintoresco incidente tuvo origen en la profunda división del agrarioradismo local que acompaña al dictatorial candidato, por ambiciones de predominio. Un grupo desconoció la directiva del Dr. Blas Bellolio y constituyó una nueva directiva. El señor Chávez, dirigente del grupo "disidente", habría emitido algunas declaraciones que don Mustafá consideró injuriosas para su persona. — (El corresponsal).

Seis aviones de la FACH hicieron raid a isla Navarino

PUNTA ARENAS, 17. — Con todo éxito realizaron un raid extraordinario, desde la base de Bahía Catalina a la isla Navarino, seis aviones Fairchild de la Fuerza Aérea de Chile, en viaje de inauguración de la cancha de aterrizaje construida en dicha lejana región chilena por elementos de la FACH. Los aparatos aterrizaron y descolgaron en la cancha totalmente nevada, con tiempo relativamente calmo.

Reina intenso frío en toda la región, donde ha bajado la temperatura hasta 8 y 12 grados bajo cero en algunos sectores rurales, habiendo caído la primera nevada de la temporada, que ya cubre toda la superficie de la zona austral. — (KRAMARENKO corresponsal).

CURANTO MERVILLES
MARISCOS
OSTRAS

Las Damas Elegantes

SE VISTEN CON sedas y lanas

Sedylan

MANUFACTURAS DE SEDAS Y LANAS

DANIELLE DARRIEUX
estrella de la película "Rica, joven y Jonita".
Pronto, Teatro Metro!

SEDYLAN

SOBREVIVIO CON NUEVE HERIDAS EN EL CORAZON

DETROIT, 17. — (UP). — Si a uno le atrevesan el corazón con un punzón para picar hielo, ya puede considerarse cadáver sin remisión, pero la señora Melba Mason, de 38 años, no opina lo mismo. Hace unos días, le extranjeraron del corazón la punta de un punzón picador de hielo y no sólo está viva aún, sino que está mejorando.

La señora Mason fue herida nueve veces con el punzón después de una discusión con George Edmond de 34 años. La cabeza del punzón se quedó cuando atravesó el corazón de la Sra. Mason y penetró hasta su espina dorsal.

Ahora Muchos Usan DENTADURA POSTIZA con Verdadera Comodidad

Coma, hable, ríase o cante, sin temor a que su dentadura postiza se le desprendiera, coma de la boca con FIODENT mantiene las dentaduras postizas más firmes y cómodamente en la boca. Este polvo de sabor agradable no deja en la boca ninguna sensación pegajosa. No se mancha. Es soluble (no ácido). Suaviza el aliento. Obtenga FIODENT en cualquiera farmacia.

Notas de la gran ciudad

Santiago es una ciudad que tiene tres centros. Uno geográfico, ubicado en la Plaza de Armas...

Uno de los hombres con más poder en Santiago es el portero del Banco de Chile...

Es creencia general que los chinos de Santiago solo tenían funciones especiales y precios rebajados para escolares...

PADRES DEL LICEO 5 ELIGIERON DIRECTIVA

El Centro de Padres y Apoderados del Liceo N.º 5 de Niñas eligió el siguiente directorio...

SOBRE ARRIENDE DE PROPIEDADES DE LA CAJA DE EE. PUBLICOS Y PERIODISTAS

Secretaría General.— Santiago, 17 de Mayo de 1952. Señor Director del diario 'La Segunda'...

Advertisement for Arolf curtains, featuring the text 'CASA Arolf' and 'EL CORTINAJE IDEAL'.

EL SECRETARIO DE INECONA ATENDERA MEJOR A LA PRENSA

En relación a una información aparecida en nuestro diario, el secretario general del Instituto de Economía Agrícola...

En la primera página de ese diario, con el título de 'Lamentable actitud de un funcionario'...

Funcionarios subalternos, temerosos de que los representantes de diarios y agencias informativas...

PROGRAMA DE TRABAJOS PARA CUATRO PROVINCIAS

La elaboración de un programa de trabajo, que comprenda las necesidades regionales de las provincias de Ríbio, Arauco, Valdivia y Osorno...

EE. UU. a universitarios

La Casa Internacional y el Hospital Touro, de Nueva Orleans, han ofrecido becas para médicos y enfermeros...

BECAS EN ESPAÑA

El Instituto Chileno de Cultura Hispánica ha recibido convocatoria de becas para el Instituto de Madrid...

Cincuenta años de vida celebra el Internado Nacional Barros Arana

Programa de festejos abarca una semana y se inicia mañana

S. E. PRESIDIRA SOLEMNE VELADA EN EL MUNICIPAL

Cientos de luces iluminarán desde mañana la fachada del Internado Nacional Barros Arana...

A las 8 de la mañana los 40 alumnos se reunirán en la sala de actos del establecimiento...

Entre las 11 y las 12 horas, en la sala magna del establecimiento, se realizará un acto solemne...

Entre las 15 y las 16 horas se inaugurará el equipo de cine sonoro...

Entre las 17 y las 18 horas se efectuará el acto de inauguración...

Entre las 19 y las 20 horas se efectuará el acto de inauguración...

Entre las 21 y las 22 horas se efectuará el acto de inauguración...

Entre las 23 y las 24 horas se efectuará el acto de inauguración...

Entre las 25 y las 26 horas se efectuará el acto de inauguración...

Entre las 27 y las 28 horas se efectuará el acto de inauguración...

Entre las 29 y las 30 horas se efectuará el acto de inauguración...

Entre las 31 y las 32 horas se efectuará el acto de inauguración...

Entre las 33 y las 34 horas se efectuará el acto de inauguración...



ALEGRES SE VAN A SUS CASAS.— Es la hora de salida: los sábados, a las 2 de la tarde, los alumnos del Internado Nacional Barros Arana...

NOTICIAS DIVERSAS

EL SINDICATO PROFESIONAL MIXTO TEXTIL DE SEÑORAS tendrá una reunión extraordinaria hoy a las 11 horas...

EL COMITÉ CENTRAL DE JUNTAS DE VECINOS DE POBLACIONES de la Caja de la Habitación, celebrará asamblea hoy...

LA SOCIEDAD COOPERATIVA "POBLACION LAS TORRES", de Conchalí, tendrá sesión extraordinaria hoy a las 10 horas...

EL 21 CELEBRARA SU ANIVERSARIO la Sociedad de Empleados de Comercio. Con tal motivo, habrá un banquete a las 10 horas...

LA SOCIEDAD "SANTIAGO" DE ZAPATEROS, se reunirá en junta general hoy a las 11 horas.

EL SINDICATO PROFESIONAL DE TEJEDORES COSTAÑOS celebrará una reunión general hoy, para estudiar su posición frente a un movimiento del gremio textil.



NUOVOS MILLONARIOS DEL AIRE.— Cumplieron un millón de kilómetros cruzando el espacio la auxiliar de vuelo señorita Silvia Peric...

Hasta el artículo 29...

(DE LA PAGINA SIETE) Se aprueban sin modificación, el artículo 21, que modifica el artículo 21, que se modifica el artículo 21...

Se aprueban sin modificación, el artículo 22, que modifica el artículo 22, que se modifica el artículo 22...

Se aprueban sin modificación, el artículo 23, que modifica el artículo 23, que se modifica el artículo 23...

Se aprueban sin modificación, el artículo 24, que modifica el artículo 24, que se modifica el artículo 24...

Se aprueban sin modificación, el artículo 25, que modifica el artículo 25, que se modifica el artículo 25...

Se aprueban sin modificación, el artículo 26, que modifica el artículo 26, que se modifica el artículo 26...

52 AÑOS CELEBRA EL LICEO N.º 3 DE NIÑAS

Con una velada en el Teatro Continental, presidida por la Directora...

Con una velada en el Teatro Continental, presidida por la Directora señora Hayra Guerrero...

El martes próximo, a las 17.30 horas, en el salón de la Junta General de Aduanas...

El Servicio de Explotación de Puertos ha efectuado el primer vuelo de Aduanas...

El Servicio de Explotación de Puertos ha efectuado el primer vuelo de Aduanas...

El Servicio de Explotación de Puertos ha efectuado el primer vuelo de Aduanas...

El Servicio de Explotación de Puertos ha efectuado el primer vuelo de Aduanas...

El Servicio de Explotación de Puertos ha efectuado el primer vuelo de Aduanas...

El Servicio de Explotación de Puertos ha efectuado el primer vuelo de Aduanas...

El Servicio de Explotación de Puertos ha efectuado el primer vuelo de Aduanas...

El Servicio de Explotación de Puertos ha efectuado el primer vuelo de Aduanas...

El Servicio de Explotación de Puertos ha efectuado el primer vuelo de Aduanas...

El Servicio de Explotación de Puertos ha efectuado el primer vuelo de Aduanas...

El Servicio de Explotación de Puertos ha efectuado el primer vuelo de Aduanas...

El Servicio de Explotación de Puertos ha efectuado el primer vuelo de Aduanas...

El Servicio de Explotación de Puertos ha efectuado el primer vuelo de Aduanas...

PERIODISTA BRITANICO

Procedente de Buenos Aires, el periodista británico...

CONSTITUIDO COMITE DE LA EXPOSICION DE SAN MIGUEL

En su sesión constitutiva, celebrada anteanoche, el comité organizador de la Exposición Industrial de San Miguel, que se celebrará en noviembre y diciembre próximos, designó la siguiente mesa directiva: presidente, don Carlos Valdovinos, Agente de San Miguel; vicepresidente, don Francisco Aguirre, Agente de Indac; secretario general, don Jorge B. Cabasas; tesorero general, don Jorge B. Cabasas; don Osvaldo Cabezas; director de la Compañía de Bomberos de San Miguel, los señores Severino Pazos, Industrial de San Miguel; Salomón Sumar, Industrial textil; René Fuentealba, de la firma Cuzano; Francisco Ferrer, Industrial del Matadero; Juan de la Cruz, de la RCA Víctor; Agustín Ortúzar, presidente del Club Social de San Miguel; Rogelio Campos, Industrial del sector de la Granja; Oreste de Petris, arquitecto; Armando Nieto, Industrial del sector Santa Rosa y vicepresidente del Club de San Miguel; Alfredo Salman, Industrial textil; y presidente del Rotary Club de la comuna, y Juan Menichetti, Industrial.

También se designaron las siguientes comisiones: planificadora de la exposición, con amplias facultades para acordar los detalles de la organización; señores Severino Pazos, Oreste de Petris, Agustín Ortúzar y Armando Nieto; de finanzas, señores Jorge Boher, Francisco Aguirre, Rogelio Campos y René Fuentealba; de propaganda, señores Jorge Vial, Carlos Valdovinos, Héctor Gómez Mañas y René Fuentealba.

Para atender a los gastos preliminares de la Exposición, se solicitó a los industriales de la comuna el pago de una cuota anticipada, a cuenta del valor de ocupación de los stands reservados a la exhibición de productos.

Finalmente, se adoptaron los siguientes acuerdos: celebrar una reunión conjunta del comité ejecutivo y de representantes de las industrias de mayor importancia de la comuna, en una sesión-comida que se efectuará el primer jueves de junio, a las 12.30 horas, en el Club Social de San Miguel, y comisionar al secretario general, señor Jorge Vial Jones, para que autorice la confección del Libro de la Exposición de San Miguel, que, además de una constancia de las actividades industriales de la comuna, constituirá un fiel reflejo del progreso alcanzado por ésta en los aspectos administrativo, urbanístico, social, deportivo, educacional, etcétera.

La comisión planificadora se constituyó ayer, bajo la presidencia del Alcalde, señor Valdovinos, y con asistencia de representantes Ingenieros, arquitectos y otros profesionales, en los términos en que se realizará la exposición, para hacer un estudio previo relativo a la distribución de las diferentes secciones que constará el terreno, como asimismo del plan de construcción que deberá llevarse a la práctica. Estos terrenos quedan reservados frente a la Escuela Nacional de Artes Gráficas, por las calles Salasianos y Florencia, en una extensión de más o menos tres hectáreas, y serán totalmente cerrados para dar cabida a los numerosos pabellones que formarán los stands y salones de entretención que habrá en la Exposición.

La Secretaría del comité ejecutivo funcionará, hasta nuevo aviso, en el Club Social de San Miguel, Avenida Llano Subercareaux N.º 3597.

El comité ejecutivo continuará sesionando todos los jueves, a las 21.30 horas, en el mismo local.



CAMARA DE COMERCIO ESPAÑOLA

A mediados de ayer, en el Círculo Español, se efectuó la asamblea anual de la Cámara Española de Comercio, con asistencia de delegados de todo el país. El presidente de la institución, señor Severino García, dió una detallada cuenta de la labor realizada. Después se efectuó un almuerzo, al que asistieron el Ministro de Hacienda, señor Germán Pico Cañas; el Ministro Encargado de Negocios de España, don Joaquín Pérez de Rada; el consejero de Economía Exterior, don Eduardo Viala Morales; el Subsecretario de Economía y Comercio, don Douglas Ojeda; el presidente de la Cámara Central de Comercio de Chile, don Ernesto Barros Jarpa; el presidente de la Cámara de Comercio de Santiago, don He. Bianchi; el Director de Política Comercial del Ministerio de Relaciones, don Guillermo O'Hara; el Subsecretario del mismo servicio, don Higinio González; el vicepresidente del Banco de Chile, don José Pico Miró; el presidente de la Asociación Nacional de Importadores, don Jorge Silva Guerra; y el secretario de este organismo, don Arturo Aldunate Phillips; Zañartu Zañartu; el jefe de importación del Consejo Nacional de Comercio Exterior, don Artemio Guerrero; el vicepresidente de la Operación M.I. de Guipuzcoa, don Ladislao Echaide y otros altos dirigentes del comercio del país. En el grabado, parte de la concurrencia a los actos celebrados ayer.

PROPONEN UNA NUEVA DIVISION PARA LA PROVINCIA DE AYSEN

El diputado señor Pedro Medina y el dirigente radical señor Arnoldo Keim entregaron ayer al Ministro del Interior, don Alfonso Quintana, un proyecto de nueva división administrativa de la provincia de Aysén. El proyecto consulta la división de la provincia en tres departamentos, los de Aysén, Coyhaique y Chile Chico, y tiene por finalidad facilitar la tramitación de los asuntos administrativos y legales de los habitantes de esa provincia, donde las distancias entre pueblo y pueblo son muy grandes.

El Ministro prometió estudiar el proyecto y pronunciarse sobre él a la brevedad posible.

SUFRIÓ DESPERFECTOS UN AVION VENEZOLANO

Tres aviones de tres países, que portaron la Antorcha Olímpica Militar a Buenos Aires, llegaron ayer al país, de regreso de sus misiones.

El avión venezolano que transportó a Chile esa Antorcha, permaneció durante todo el día en Ovalle, debido a desperfectos de la máquina. La Superintendencia de la FAOCH dispuso que se trasladara inmediatamente a ese punto un ingeniero con los elementos necesarios para reparar la máquina y dejarla en condiciones de vuelo.

Por su parte, la máquina de la Posta Aérea del Uruguay, continuó sin contratiempos, desde Ovalle, viaje a su país. Finalmente, a las 12.45 horas

HOMENAJE AL GENERAL D. LUIS BRIEBA, EL MARTES

El martes a las 11.30 horas, se efectuará el homenaje anual que la Cruz Roja de Chile rinde a la memoria de su recordado presidente, el general don Luis Brieba Arán.

Concurrirán al Cementerio General, para depositar en su tumba una ofrenda floral, delegaciones del Comité Central y de las Asociaciones Cruz Roja de Santiago, encabezadas por la segunda vicepresidente del Comité, señorita Amelia Balmaceda.

aterrizaba en El Bosque, el avión Bearcraft 916, de la Posta Aérea Chilena, que llevó la Antorcha Olímpica a Buenos Aires.

URGE CONSTRUIR NUEVO EDIFICIO PARA LA ASISTENCIA PUBLICA

470 enfermos por diversas causas, atienden diariamente los servicios de la Asistencia Pública de la capital. La Casa Central sirve, por mes, a 6 mil pacientes; la Posta N.º 3, otros 6 mil, y la N.º 2, a dos mil cien pacientes. Los servicios funcionan sin interrupción, día y noche.

—No tenemos salas adecuadas para desempeñar esta intensa labor. El edificio se encuentra en un estado ruinoso y las salas de trabajo, por consiguiente, son deficientes", nos dijo ayer el médico-jefe de la Casa Central, doctor Jorge Tello.

6 MIL PACIENTES AL MES ATIENDE EN RUINOSO LOCAL

Agregó que sólo estaban en buenas condiciones de servicio el Laboratorio, el Banco de Sangre y la Sala de Operaciones. "Las necesidades aumentan constantemente debido al crecimiento de la población —dijo el doctor Tello—, contamos con personal idóneo y competente. La Asistencia Pública tiene una experiencia de 40 años, pero el edificio se encuentra en mal estado, y se hace necesario, con urgencia, que se construya un nuevo establecimiento para poner a la Asistencia Pública a la altura de los delicados servicios que atiende".

El Gobierno envió un proyecto de ley al Congreso que consulta la inversión de 150 millones de pesos para hacer un moderno edificio para la Asistencia Pública. El Ministro de Hacienda, señor Pico Cañas, estimando defectuoso el financiamiento del proyecto, estudia actualmente la fuente de recursos

para esta edificación. El nuevo establecimiento, de acuerdo con la iniciativa del Ejecutivo, deberá quedar terminado en un lapso de tres años, invirtiendo se 50 millones de pesos en cada período anual hasta el término de la obra.

Los trabajos de demolición o construcción deberán iniciarse de acuerdo con ese proyecto, en junio; pero debido a que aún no existe un financiamiento, la iniciación de esos trabajos se retrasará algún tiempo.

17 CARNIGERIAS CLAUSURADAS POR EL COMISARIATO

Diecisiete establecimientos de carnicería fueron clausurados ayer por orden del Comisariato Departamental de Subsistencias y Precios. Los 17 fueron sorprendidos vendiendo carne de mala calidad y a precios superiores a los oficiales.

También ayer fue suspendido indefinidamente el Industrial del matadero de La Florida, don Hernán Vargas, por habersele comprobado diferentes infracciones en la venta y entrega del ganado destinado al consumo.

Cortisona para salvar su hija pide una madre

La señora María Noguera Sagredo, nos pidió solicitar a nuestros lectores, Cortisona para atender a su hija que sufre de reumatismo cardíaco, y que se encuentra internada en el Hospital Roberto de la O, Medicina de Segunda Infancia. La señora Noguera junto a su esposo tiene a su cargo ocho hijos y tres nietos, por lo que su situación económica no le permite afrontar el gasto que demandará el tratamiento de su hija. Los envíos pueden hacerse directamente al Hospital a nombre de la niña Tris Almaraz Noguera.

Jorge Salazar refuta a don Clotario Blest

El señor Jorge Salazar, en relación a algunas declaraciones formuladas por don Clotario Blest, nos dijo ayer que había sido invitado a asistir a la Conferencia Económica Internacional de Moscú, celebrada recientemente en esa ciudad, por el propio señor Blest. En efecto, nos dió a conocer una nota firmada por el señor Blest, que dice textualmente:

"Me es grato comunicarle que el Comité Nacional de Obreros y Empleados conjuntamente con el Comité del compañero Ramón González, lo ha nombrado a usted para integrar la delegación que deberá representar a nuestro país en el Comité Económico Internacional que se reunirá en Moscú y cuyas sesiones se realizarán en dicha ciudad los días 7 al 10 de abril próximo".

El señor Salazar manifestó, además, que no había hecho ninguna declaración para ser designado representante chileno a la mencionada Conferencia Económica Internacional, como lo afirmaba el señor Blest. Dijo que miembro de la JUNECH, don

Directiva del Instituto Chileno-Arabe de Cultura

El Instituto Chileno-Arabe de Cultura, después de aprobar la cuenta de su presidente, don Moisés Musa, eligió el siguiente directorio:

Presidente, señor Moisés Musa, reelegido por tercera vez; primer vicepresidente, señor Luis Merino Reyes; segundo vicepresidente, señor Tomás Valdeh; secretario, doctor Santiago Awad; prosecretario, señor Guillermo Ortúzar; tesorero, señor Antonio Valsech; prosecretario, señor Gabriel Azaña; directores, señores Carlos Barahbar, Benedito Chuqui, Emilio Delk, Luis Durand, Eleazar Huerta, Roberto Parada, David Perry, Roberto Sarah, Sami Sarquis, Roberto Suárez Barros, Raúl Yazigi y Juan Zañartu.

Santiago Alegria, le había sugerido esa designación.

Finalmente, el señor Salazar informó que no había podido viajar a Moscú porque el secretario de la Embajada soviética en Praga le había comunicado telefónicamente que no le visaría el pasaporte, sin darle razón alguna.

¡¡de nuevo en Chile los afamados productos

Max Factor HOLLYWOOD!!

Este polvo facial le dará el toque final encantador que su maquillaje de veras necesita

El Polvo Facial de Max Factor, Ligero Como Una Pluma, Dará a Su Tez Un Encanto De Aspecto Más Radiante, Más Vivo y Natural



- rápida y fácil manera de aplicarlos:
- 1. Empolvase libremente toda la cara, empezando en la barba y terminando en la nariz.
- 2. Comprima ligeramente la mota empolvada sobre las líneas alrededor de los ojos, la nariz y la boca y haga uniforme la aplicación.
- 3. Quite el exceso de polvos con un cepillo... y habrá dado a su maquillaje ese toque final que sólo el Polvo Facial de Max Factor puede darle.

POLVO FACIAL de MAX Factor HOLLYWOOD

Este extraordinario Polvo Facial es de veras indispensable para un perfecto maquillaje porque añade el toque final encantador que éste en realidad necesita. ¡Simplemente, sin él no puede usted conseguir belleza perfecta! De textura increíblemente suave y fina, este polvo tiene mágicas combinaciones de permanencia y da a su cutis fresca y seductora suavidad y un color cálido y radiante. También le encantará su exquisita fragancia. ¡Pruébelo hoy mismo!

PRECIOS \$ 125.- \$ 80.-

De venta en todas las Farmacias, Perfumerías y Tiendas principales del país Agentes exclusivos para Chile: VICTOR PANAYOTTI Y CIA. LTDA.

En pleno Centro...



A sólo 50 metros de la Avenida Providencia, vendemos sitios de 200 metros cuadrados, a \$ 2.000 el m2.

Excepcionales condiciones para el pago.

Seminario esq. Providencia

POR CUENTA DE UNO DE NUESTROS MANDANTES

BANCO DE CHILE

DEPARTAMENTO DE COMISIONES DE CONFIANZA

Publicidad Condor



MATRIMONIO PEREZ FERNANDEZ-OVALLE CRUZ. — Ayer se efectuó en la Iglesia de Santa Ana, a las 17 horas, el matrimonio de la señorita Constanza Pérez Fernández con el arquitecto señor Hernán Ovalle Cruz. La novia lució un traje muy lujoso de terciopelo chifón blanco, cerrado y con mucho ruedo en la cabeza, un sencillo tocado de tul de lujón, y en las manos un rosario antiguo de concha perla.

Fuieron padrinos de la novia, don José Antonio Pérez Valdés y señora Elena Fernández de Pérez, quien vestía un traje negro y un sombrero de terciopelo del mismo color con plumas blancas.

Padrinos del novio, don Jorge Ovalle Hormann y señora Marta Cruz de Ovalle, que llevaba un traje negro y sombrero con plumas blancas.

La novia eligió para su viaje de luna de miel, un traje sastre café y un elegante abrigo verde. La pareja de desposados partió ayer tarde al Hotel Miramar, en Vifa del Mar.

TE DE ANIVERSARIO. — El Centro de ex Alumnas y Profesoras Jubiladas del Liceo de Niñas N.º 3 invita a sus socias adherir al té con que celebrará el aniversario del liceo, el martes próximo, a las 17.30 horas, en el medio-puplaje, B. O'Higgins 1573.

Las inscripciones se reciben hasta mañana, a las 12 horas, en la Inspectoría General del medio puplaje.

MISA. — Con motivo de cumplirse hoy el aniversario de la muerte de la señora Del-

La señorita CONSTANZA PEREZ FERNANDEZ desciende del auto que la llevó hasta la Parroquia de Santa Ana, en donde se efectuó su matrimonio con el señor Hernán Ovalle Cruz, a las 17 horas.



NOVEDADES SIEMPRE

PARA OTOÑO
en materiales para sombreros de damas.

BOINAS PARA COLEGIAS, azulmarinas \$ 68.—

VELOS FRANCESSES, lino surtido

FANTASIAS DE PLUMA, lino y variado surtido recién recibido.

ALFOMBRAS: Paño Leney - Línón - Espastriz - Cinta de raso y de faya, y muchos artículos más, a los precios más bajos de plaza.

CASA SAMUR
PUENTE 540 GALERIA CATEDRAL LOCAL 1044 FRENTE AL CORREO CENTRAL



Una Córdova de Saavedra, se oficiará hoy, a las 10.30 horas, una misa en la Iglesia de los Sagrados Corazones.

MISAS POR DON CARLOS LASERRE. — El martes próximo, primer aniversario del fallecimiento de don Carlos Laserre P. B., se oficiarán misas por el descanso de su alma, a las 7 y 8 horas, en la Iglesia de los RR. PP. Franceses, Alameda 2062, y a las 8 y 9 horas en la Parroquia de Jesús Nazareno, Av. Manuel Montt 797.

PASAJEROS DEL "REINA DEL PACIFICO". — Entre los pasajeros que viajan a Europa por la motonave "Reina del Pacífico", que saldrá de Valparaíso el 21 del presente, figuran las siguientes personas: Señor Víctor Andrés y señora; señor Félix Thomas y señora; y dos hijas; señor Joseph Waller y señora; señor Carlos Gómez; señora Laura M. de la Sotta; señorita María Isabel de la Sotta; señor Jorge de la Sotta; señora Virginia Novoa vda. de Bertrand; señor Eric Buchan, señora y dos hijos; capitán John Lee-Barber, ex Adicto Naval británico en Chile; y señora; señorita Joyce Lee-Barber; señorita Sarah Lee-Barber; señor Denis Roper y señora; señor Luis Villagra; señor Wenceslao Alvarado y dos hijas; señores James Philip; señora Elsie Philip de Alvarado; señor Borjas García

MUSICA
Segundo concierto sinfónico

El Concierto Grosso, Opus 6, N.º 12, de Haendel, abrió el segundo programa sinfónico, dirigido por Víctor Tevah. El maestro obtuvo un rendimiento ampliamente satisfactorio del grupo de las cuerdas, sobre quien recae la responsabilidad en esta obra, que, como todas las de su género, agrupa una serie de conjuntos y solistas destacados en él. La versión tuvo momentos muy evidentes ciertos desajustes en los ataques de algunos ariles, que tuvieron un nivel de ejecución bastante cuidadoso, pero que no impidió que surja de las páginas de esta obra y su ágil escritura conjuntamente, tuvieron en Víctor Tevah un animador sagaz. El conjunto contó esta vez con el nuevo clavicén obsequiado a la orquesta. Es cierto que el mayor sacar partido del mensajero de su timbre no produce la misma sensación de época que por autenticidad. Además, no siempre esta parte atacó con la debida exactitud, adelantándose muchas veces a los gestos del director.

Se ejecutó en seguida la Rapsodia para contralto, coro masculino y orquesta, de Johannes Brahms. Es esta obra una de las más bellas contribuciones del gran músico alemán a la música vocal, género en que, como es sabido, sobresalió con apoteos maestros. Sobre un acompañamiento denso de la orquesta, cuya sonoridad y volumen ambientan el intenso y noble melodismo que desenvuelve la solista, se alza la dimensión profunda del romanticismo de este austero músico. Sin espectacularidad, diez de organización y a la vez esa elevación emocional que es típica de Brahms, y eso que su interpretación se hace difícil, ya que no permite saltos a los intérpretes, y éstos deben ceñirse a la música y realizarla sin libertades y sin que nunca pueda faltarle el impulso romántico que la música desprende por sí misma, a través de su tan lógica textura. Marta Rose es una joven cantante cuyas condiciones vocales pasan en este momento, en nuestra opinión, por un período peligroso. Su duda hermosa, de que dispone. En esta obra quedó de manifiesto que el registro no mantiene homogeneidad, que sus graves han notorios de imposición. En tales condiciones, no podía consecuentemente contenido en la melodía confiada a la contralto, en su autenticidad estilística. Eso perjudicó a la obra, evidente, pero también contribuyó a dañarla el que el coro masculino. Con voces blancas, un nivel siquiera mediano en la calidad de voces de matices, es imposible acercarse al romanticismo brahmsiano, ni a ningún otro. Mario Baeza, en la parte de solista, que su coro no descienda en la calidad en que se ha presentado un intérprete seguro y consciente, pero no podía hacer milagros. Mientras tanto, recomendamos a Marta Rose que estudie de matices, que supe sus actuales y ojalá pasajeros errores de escuela, pues su calidad de voz merece ser cuidada con el mayor interés.

Terminó el concierto con una versión magistral ofrecida por Tevah de la Sinfonía N.º 6 de Dimitri Shostakovich. El compositor ruso se muestra aquí como un músico cuya versatilidad y amplio de imaginación se combinan brillantemente al dominio. Usando un lenguaje claramente accesible, compone los tres movimientos de esta Sinfonía, en los cuales se encuentran aciertos gran nobleza y belleza, asociadas con insuperable maestría a pasadito de atraveda y hasta desafiante popularidad. La concepción toda de la obra muestra al maestro ruso en posesión de una personalísima línea de la que, por lo demás, hemos tenido frecuentemente de él; pero lo notable en esta Sinfonía reside en que, pese a la chocante rudeza de algunos materiales empleados, el trabajo realizado con ellos supera toda susceptibilidad al entregarse a un ritmo riquísimo, una orquestación de primer orden y, sobre todo, una inspiración abierta, sana y jubilosa, que con sus dudas, una de las mejores obras como a los ejecutantes. Es, sin duda, una de las mejores obras de este maestro ruso, y la versión de Tevah, que calificamos de magistral, sin vacilaciones, tensidad vital que llegaron hasta el público y provocaron en él una espontánea ovación. Juzgamos que el trabajo de Tevah en esta obra demuestra no sólo su gran progreso, sino que evidentemente el director chileno las condiciones de un conductor extremadamente dotado para penetrar la música contemporánea, cuyo trabajo haría honor a una orquesta de cualquier país en el primer plano de la música mundial.

DANIEL QUIROGA
quina de Borgoño, a las 10 horas.

—El martes, aniversario del fallecimiento de la señora Juana Plaza Abarca, el miércoles 21 del presente se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma en la Iglesia de los Carmelitos, Independencia 45.

MISAS. — Con motivo de cumplirse un mes del trágico fallecimiento del señor Sergio Plaza Abarca, el miércoles 21 del presente se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma en la Iglesia de los Carmelitos, Independencia 45.

Huidobro y señora; señorita Juana García Huidobro, señora Elena Hurtado de Biggs, señor George Bloomer e hija; señor Fernando Echenique Z., señorita Francisca Rodillo, señora María Moreno, señor Emilio Bello, Dr. Adolfo Kaplan y señora; señora Ana vda. de Martínez, y dos hijas; señorita Lucía Martínez; señor Carlos Pizarro y señora; señor Arthur Heskett y señora; señor Augusto Vicuña S., señora María Kaplan vda. de Katz, señorita Isabel Kaplan y señorita Mónica Meyer.



Despedida en el Waldorf de un grupo de sus amigas a la señora Lya Espindola de Kornfeld, con motivo de su viaje a Europa

MATRIMONIOS CONCERTADOS. — Ha quedado concertado el matrimonio de la señorita Gloria Irrazábal Correa con el señor Rodrigo Márquez de la Plata Irrazábal.

Hicieron la visita de estilo don Fernando Márquez de la Plata Echenique y la señora Rosa Irrazábal de Márquez de la Plata. Bendijo las argollas el P.ºr.º señor Gonzalo Silva Arellano.

—Ayer quedó concertado el matrimonio de la señorita Adriana Zillereulo Gumucio con el señor Raúl Guzmán Peña. Hicieron la visita de estilo la señora Clemencia Peña de Guzmán y el señor Mario Guzmán Peña.

MANIFESTACION. — Con motivo del próximo viaje a España de la señorita Catalina Ferrer de Errázuriz, un grupo de sus amigos le ofrecerá hoy una manifestación en la residencia de la señorita María Eugenia Burgos Luján, en calle Bremen N.º 109.

CURSOS DE MODAS
Corte y confección. Rápidos, económicos. Sistema moderno. Profesora especialista. Alumnas confeccionan trajes, primer mes. Lencería. Clases diurnas y nocturnas. Ingrese hoy mismo. Si usted no queda plenamente satisfecha, se le devolverá su dinero. Cursos de 2 meses convenientes para dueñas de casa.

DIPLOMAS VALIDOS ACADEMIA NACIONAL DE CORTE Y CONFECCION
EDITH DAVIES CORREA
Rosas 1353 - Fono 87174 M. C. R.

NACIMIENTOS. — En la Maternidad de la Clínica Tarnier ha nacido María Verónica, hija del señor Gerardo Medina Acuña y de la señora María Venturini de Medina.

—Luis Esteban, hijo del señor Angel Canessa Canessa y de la señora Eugenia de Canessa.

—Berta Gabriela, hija del señor Sergio Carvacho Ramírez y de la señora Berta Fernández de Carvacho.

—José Eliseo, hijo del señor Eliseo del Río León y de la señora Olivia Gumucio de Del Río.

AGRADECIMIENTOS. — La señorita Berta Eliana Schwarz Espil, estudiante del Primer Año de Veterinaria de la Universidad de Chile, nos pidió agradecer el hermoso gesto de sus compañeros de curso que existieron en su totalidad a los funerales de su señora madre, doña Berta Espil vda. de Schwarz, fallecida trágicamente en un accidente automovilístico, la semana pasada.

CURSOS COMERCIALES PITTMAN
Solamente a señoritas, dactilografía, Taquigrafía Pittman, Contabilidad, Redacción, Aritmética.

MODAS
Lencería, Sombreros, Juguetes, Camisas de hombre, Moda infantil.

SISTEMA CAMPS
Cursos diurnos y nocturnos

MOLDES
DE MEDIDA
INSTITUTO FEMENINO
ESTADO 225

CRETONAS
de lino, medio lino y algodón, en preciosos dibujos, colores inalterables, de 130 centímetros de ancho, ofrecemos a precios oficiales de fábrica. — Hacemos fundas de muebles, cubrecamas, cortinas, tapicería

CONSULTENOS DEPOSITO YARUR
al lado del Capri
SAN ANTONIO 533
FONO 33906 — CASILLA 528

ABRIGO Y PILOTO \$ 4.300.-

SE ATIENDE PEDIDOS DE PROVINCIA

Sistema "RELA" Recchaza EL AGUA

SANTO DOMINGO 792-5º PISO. FRENTE A CIA. ELECTRICIDAD

SE LIQUIDAN LAS EXISTENCIAS

POR CAMBIO DE FIRMA OPORTUNIDAD PARA NOVIAS Y DAMAS DE TODO CHILE

<p>JUEGOS DE ROPA INTERIOR</p> <p>2 piezas en fino mongol, encaje inglés. Antes \$ 670. Ahora \$ 540</p> <p>2 piezas, lindo modelo, encaje suizo. Antes \$ 680. Ahora \$ 575</p> <p>2 piezas, elegante, hecho a mano. Antes \$ 640. Ahora \$ 625</p> <p>HAY MUCHOS MODELOS</p>	<p>MAÑANITAS</p> <p>Lindas, acolchadas. Antes \$ 350. Ahora \$ 285</p> <p>Elegante, acolchado especial. Antes \$ 550. Ahora \$ 440</p> <p>Muy finas, acolchadas, en chisela. Antes \$ 570. Ahora \$ 455</p> <p>HAY VARIOS MODELOS</p>	<p>ENAGUAS</p> <p>Con encajes importados. Antes \$ 350. Ahora \$ 295</p> <p>En fino mongol. Antes \$ 385. Ahora \$ 335</p> <p>HAY MUCHOS MODELOS</p>	<p>BATAS LEVANTARSE</p> <p>Con bonito acolchado. Antes \$ 895. Ahora \$ 770</p> <p>Acolchado especial, amplio ruedo. Antes \$ 1.480. Ahora \$ 1.345</p> <p>Mouflón, rica lana. Antes \$ 750. Ahora \$ 630</p>
<p>BLUSAS FINAS</p> <p>De seda opaca, especial. Antes \$ 350. Ahora \$ 270</p> <p>Bordadas a mano. Antes \$ 475. Ahora \$ 375</p> <p>De medio hilo, bordada a mano, elegantes. Antes \$ 765. Ahora \$ 625</p> <p>HAY MUCHOS MODELOS</p>	<p>CAMISAS NOCHE</p> <p>En fino mongol con encaje. Antes \$ 695. Ahora \$ 590</p> <p>Más finas, hechas a mano, de fino satán. Antes \$ 940. Ahora \$ 850</p> <p>HAY MUCHOS MODELOS</p>	<p>CALZONES</p> <p>De gamuza. Antes \$ 60. Ahora \$ 50</p> <p>De seda. Antes \$ 75. Ahora \$ 60</p> <p>De lana. Antes \$ 85. Ahora \$ 70</p> <p>FAJAS</p> <p>Sostenes y portaliqas. Bastante surtido. Todo se liquida. Vea Vitriñas.</p>	<p>MEDIAS NYLON</p> <p>Sin falla. Antes \$ 130. Ahora \$ 98</p> <p>Antes \$ 175. Ahora \$ 145</p> <p>Antes \$ 215. Ahora \$ 185</p>

PANUELOS IMPORTADOS sueltos y en cajas. **GUANTES** y otros artículos para **REGALOS**

ESTADO 264 EL CUPUR ESTADO 264 - TELEFONO 33524

HECTAREAS DE... QUEMADOS, DE... WARNER BROS... OPTICA CHILENA... MUEBLES LINOS... PETROLEO HAHN... TORONTEL... EL MOLINO

MUCHACHA DE 23 AÑOS PUSO K. O. A UN ALEMÁN QUE LE QUISO ROBAR

DES MOINES, Iowa, 17.—(U. P.)— "Ven aquí y pelea, cobardía" gritó la joven Mary E. Anderson, de 23 años, a un alemán que le arrebató la cartera y pretendió huir. El alemán, picado en su orgullo, aceptó el reto y volvió sobre sus pasos. En cuestión de segundos, Mary lo dejó K. O. Ahora está en la comisaría, esperando el resultado de una investigación.

TIENE PROYECTILES DIRIGIDOS EJERCITO DE NORTE AMERICA

LOS ANGELES, 17 (U. P.)— El general J. Lawton Collins, jefe del estado mayor del ejército de Estados Unidos, reveló que las fuerzas terrestres podrán utilizar proyectiles dirigidos dentro de poco tiempo, contra grandes concentraciones de tropas enemigas a todo lo largo de un vasto frente.

COMPLEAÑOS CON OLA DE ASESINATOS

SAIGON, 17.—(UP).— Más de 4.000 policías patrullando las calles de esta inquieta capital indochina en momentos en que los altos jefes policíacos predecían que habrá nuevos asesinatos y atentados dinamiteros de los comunistas para "conmemorar" el cumpleaños de su líder Ho Chi Minh.

BOLIVIA REPITE CASO DE "LA PRENSA" DE BUENOS AIRES

Como brigadas de choque, se pone a los suplementeros contra diario "La Razon"

MONTEVIDEO, 17.—(UP).— El presidente de la Sociedad Interamericana de Prensa, Luis Franzini, al referirse a la situación del diario "La Razon", de la Paz, Bolivia, mencionó la posibilidad de que dicha institución intervenga, junto con la Sociedad Interamericana de Radiodifusoras "para realizar una acción que informe al mundo sobre los procedimientos del Gobierno del altiplano".

NUEVAS ESPERANZAS DE ARREGLO EN LA HUELGA PETROLERA

DENVER, 17 (U. P.)— Las esperanzas de un pronto arreglo de la huelga nacional petrolera dependían hoy de dificultades secundarias en el cumplimiento de los contratos y otros dos grupos de obreros que se unieron al paro.

Los empleados de la Sinclair Oil Company, sorprendieron tanto a los dirigentes sindicales como a la administración, al mostrar descontento tanto por el contrato de trabajo en principio, que se espera sirva de modelo para un acuerdo en toda la industria.

Los obreros de la Sinclair Oil Company, sorprendieron tanto a los dirigentes sindicales como a la administración, al mostrar descontento tanto por el contrato de trabajo en principio, que se espera sirva de modelo para un acuerdo en toda la industria.

El presidente de la Sociedad Interamericana de Prensa, Luis Franzini, al referirse a la situación del diario "La Razon", de la Paz, Bolivia, mencionó la posibilidad de que dicha institución intervenga, junto con la Sociedad Interamericana de Radiodifusoras "para realizar una acción que informe al mundo sobre los procedimientos del Gobierno del altiplano".

El presidente de la Sociedad Interamericana de Prensa, Luis Franzini, al referirse a la situación del diario "La Razon", de la Paz, Bolivia, mencionó la posibilidad de que dicha institución intervenga, junto con la Sociedad Interamericana de Radiodifusoras "para realizar una acción que informe al mundo sobre los procedimientos del Gobierno del altiplano".

RADOMIRO TOMIC RECORRE DALMACIA

LONDRES, 17 (U. P.)— Radomiro Tomić, senador chileno quien actualmente está recorriendo Yugoslavia, manifestó a la agencia noticiosa oficial yugoeslava, Tanjug, que se encuentra impresionado por "el extraordinario plan de trabajo del pueblo yugoeslavo y por sus preparativos para defender el país".

El parlamentario chileno recorrió el país como huésped del Gobierno. Actualmente está visitando Dalmacia, donde tiene muchos parientes.

CON FOAMITA SE EXTINGUIÓ UN GRAN INCENDIO EN DEPOSITO DE PETROLEO

CORPUS CHRISTI (Texas), 17.—(UP).— El incendio de un depósito de petróleo, que amenazó con destruir toda una refinería de valor de varios millones de pesos, fue extinguido después que se esparció foamita en pleno corazón del fuego.

MAS CONTROL EN KOJE CON LOS PRISIONEROS

PUSAN (Corea), 17.—(UP).— El Comando de las Naciones Unidas dispuso el traslado del 187 Regimiento de Infantería Aerotransportada —paracaidistas— a la convulsión de la isla de Koje, donde los prisioneros de guerra comunistas captaron la semana pasada al comandante del campamento.

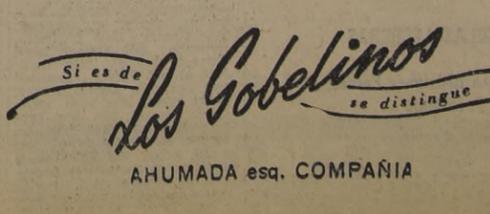
Esta ha sido la más enérgica medida adoptada hasta ahora para restaurar el control de los campamentos de prisioneros. El regimiento estará bajo la dirección del brigadier general Raymond I. Boatner, nuevo comandante de los campamentos de Koje, donde el brigadier general Francis T. Dodd fue capturado y retenido como rehén.

Los paracaidistas también serán apostados cerca del campamento donde están los prisioneros comunistas en la zona de Masan, donde se ha colocado a los guardias en estado de alerta, ante la posibilidad de que se produzcan disturbios inspirados por los comunistas.

LIQUIDACION de EMERGENCIA POR DEMOLICION DE LA ESQUINA de Los Gobelinos

Tremendas reducciones de precios en todos los departamentos!

- BLANCO (2º piso) Servilletas para comida, rico damasco blanco algodón mercerizado \$ 17.80
NIÑAS y BEBES (2º piso) Finos chalecos en lana magnolia para niños de 6 años \$ 250
PARIS (1er. piso) Cinturones importados, en cuero o gamuza \$ 25
MEDIAS (1er. piso) Pañuelos americanos Pañuelos blancos lindamente calados a \$ 29
ZAPATERIA (1er. piso) Gran surtido en calzado para señoras; pequeña plataforma y variados modelos \$ 198



Si es de Los Gobelinos se distingue AHUMADA esq. COMPANIA

SUGESTIVO VUELO DE AVION ARGENTINO SOBRE QUINTERO

QUINTERO, 17. — Los más variados comentarios se han hecho en este balneario a raíz de un misterioso avión de las aerolíneas argentinas que sobrevoló la Base Aérea y el puerto el sábado pasado a las 13.20 horas.

A pesar de toda nuestra actividad no nos fue posible obtener de la Base Aérea ninguna información sobre los motivos de la visita de esta nave argentina que justificara su vuelo, concretado en varias pasadas, a baja altura, sobre la pista de Quintero, en sentido longitudinal y trasversal.

Unicamente logramos establecer que el avión solicitó a la Base Aérea permiso para practicar aterrizajes, el que le fue concedido, pero que no llevó a efecto.

Por otra parte pudimos observar que se trataba de un Douglas bimotor, de pasajeros, y totalmente visible el equipo aéreo para sacar fotografías en la parte baja de su fuselaje. El hecho que el avión solicitara un permiso del cual no hizo uso y que su equipo fotográfico fue visible ha causado cierta alarma en la población por tratarse de la primera base de la república con una situación privilegiada de movilización de aviones marinos o terrestres indistintamente.

COMBARBALA 17. — El domingo iniciaron los trabajos de construcción de la cancha de aterrizaje, que desde hace algún tiempo viene planificando el Rotary Club de esta ciudad, y que estará ubicada a seis kilómetros de Combarbalá, en el sitio denominado "El Chingay". Más de 700 personas, entre ellas el Cuerpo de Bomberos, la Sociedad de Obreros, las brigadas de boy scouts y vecinos, concurrieron a la inauguración de la obra, y el señor Eliodoro Chinchón, constructor civil; el señor Francisco Courtis, jefe del Departamento de Caminos, y algunos hacendados y comerciantes proporcionaron las herramientas y materiales necesarios, y los dueños de automóviles y camioneros proporcionaron sus vehículos para el transporte de los concurrentes. La dirección de los trabajos estuvo a cargo del vicepresidente del Rotary, señor Jorge Rowe, por ausencia del presidente y Rotador señor Jorge Heróles. Asistió el senador señor Isaura Torres. — (EL CORRESPONSAL)

COMALLE CUENTA YA CON LUZ ELECTRICA

COMALLE, 17. — Los trabajos de instalación de luz eléctrica, que ya están listos, serán conectados con Piedra Buena, con lo que se ha solucionado un problema que ha sido la preocupación de las autoridades comunales. Por tal motivo, los habitantes preparan un banquete de 80 cubiertos para mañana a las autoridades y a todos los que cooperaron en la obtención de tan necesario servicio.

ACTIVIDADES DE LA ESCUELA QUINTA N. 14

PROSEGUENDO SU OBRA EDUCACIONAL, EL DIRECTOR DE DICHA ESCUELA, SEÑOR ARISTIDES NAVARRÉ, CON LA COOPERACION DEL PROFESORADO HA LOGRADO REESTABLECER EL ALMUERZO ESCOLAR PARA LOS ALUMNOS DE LOS FUNDOS DE LOS ALDEDORES, CON PARTE DE LOS CONCURRENTE. En la semana pasada se repartieron 71 raciones. Con esta medida espera terminar con el ausentismo escolar, de parte de los niños que viven retirados del establecimiento, cuyos padres no se preocupan del cumplimiento de la ley de Instrucción Obligatoria. — (ALVARES, CORRESPONSAL)

Profesores de Rancagua renovan su directiva

RANCAGUA, 17. — La Unión de Profesores de Chile, Seccional Rancagua, ha renovado su directiva, que quedó compuesta por las siguientes personas: Presidente, señor Bernardo Winkler; vicepresidente, señor Luis Díaz; secretaria de actas, señorita Esperanza Cabezas; secretaria de correspondencia, señor Estanislao Maturana; tesorera, señorita Marta Bateman; secretaria de cultura, señora María Gambri; secretario de bienestar, señor Rodrigo Barrientos; secretario de prensa, señor Héctor Miranda; relator del sindicato, señor Luis Padilla; tribunal de disciplina, señores Víctor Pérez, Hernán Sepúlveda y Guillermo Correa; comisión revisora de cuentas, señores Raúl Vega, Octavio Oyarzo y señorita Carmen Quezada. — (CARDENAS, CORRESPONSAL)

Paralizó sus labores...

Porción Investigaciones de Antofagasta y me la confirmo Investigaciones del mineral. — (AUGUSTO TRIARTE, CORRESPONSAL)

NADA SE SABE EN SANTIAGO. Esta noticia, recibida por intermedio del Cable West Coast, a las 23 horas, tratamos de confirmarla en Santiago, pero en los círculos oficiales no se sabía nada. Preguntamos al vicepresidente de la Anaconda Copper Mining Company, don Rodolfo Michels, quien tampoco tenía conocimiento de la medida. Nos agregó el señor Michels que le parecía extraño que en Chuquiaguata se hubiera adoptado tal determinación y que, por lo pronto, nos podía asegurar que la gerencia de la Chile Exploration, que es subsidiaria de la Anaconda, no la había ordenado, ya que había estado hasta el medio día con el gerente, señor Brinckell. No dijo, asimismo, que tal vez podría ser que se hubiese paralizado el horno, para limpiarlo, lo que se hace periódicamente.



CONJUNTO MUSICAL DEL MUNICIPIO DE PROVIDENCIA. A iniciativa de la alcaldesa de la progresista comuna de Providencia, señora María Rodríguez de Parada, esa Municipalidad ha organizado un conjunto musical formado por Oscar Aránguiz, director; Gerardo López, Humberto Mardones, Luis Adriaola, Enrique Núñez y Adolfo Ramos, que aparecen en la foto junto a la señora Rodríguez de Parada.

FUNERALES DE VICTIMAS DEL TRIPLE CRIMEN

CONSTITUCION, 17. — Después de efectuarse las autopsias legales se llevaron a efecto hoy los funerales de las tres víctimas del sangriento asesinato de Los Gómezes, Encabezada, el cortejo fúnebre el atado con los restos de Efraín Guerrero Muñoz. Más atrás venía el de Elena Villegas y finalmente el de Susana Barríos de Villegas.

Gran cantidad de público acudió a las funerales. — (CARASCO SILVA, CORRESPONSAL)

UN INSTITUTO COMERCIAL SE CREA EN QUILLOTA

QUILLOTA, 17. — En su reciente visita a esta ciudad, el Ministro de Educación, señor Eleodoro Domínguez, se reunió con las autoridades administrativas y educacionales, para tratar sobre la creación de un Instituto Comercial en Quillota, de gran necesidad para la juventud de la localidad. Asistieron a la reunión, además del Ministro y del Gobernador del departamento, las siguientes personas:

Alcalde de la comuna, Sr. Fortunato Mendoza; Subdelegado, señor Leopoldo Saavedra; Inspector Escolar señor Juan Guerrero; rectores de ambos liceos, señor Ezequiel Céspedes y señora Graciela Pinchot de Yuri; Director del Colegio Diego Echeverría; diputado señor Francisco Palma S.; gerente de la Asamblea de Agricultores; Administrador de la Hacienda La Palma, señor Luis Ibarra; don Domingo Saíd, por la Fábrica de Sedas Hilados Rayon etc. (PARDO RIVAS, CORRESPONSAL)

GOBERNADOR DE QUILLOTA, DE VISITA EN QUINTERO

QUINTERO, 17. — El Gobernador de Quillota, señor Francisco Havés Vilasol, acompañado de la casi totalidad de los Jefes Departamentales de Servicios, se constituyó en la Municipalidad de Quintero, donde era esperado por el Alcalde municipal, subdelegado, don Enrique de la Cruz Zapata.

BRIGADA DE SCOUTS RENOVÓ DIRECTIVA

LANCO, 17. — La brigada de boy scouts, "Ignacio Carrera Pinco", está realizando los preparativos para la celebración del 21 de Mayo, y además, en su última sesión eligió su nueva directiva, que quedó compuesta por las siguientes personas: Presidente honorario, señor Enrique de la Cruz Zapata. Presidente, señor Miguel Pineda; vicepresidente, señor Teodoro Peña Cortés; secretario, señor Nelly Jaramillo; tesorero, señor Efraín Pineda B.; comandante, señor Sofarón Gatica Balboa; ayudante, señor Néstor Manriquez; asesor general, señor Carlos Pineda S.; delegado ante el directorio provincial, señor Osvaldo Montes; directores, señores Luis Charpentier, Eduardo Delgado, Edson Peña, Asmus Stegmaier y Raúl Aedo.

CLUB SOCIAL TIENEN LEONES DE MELIPILLA

MELIPILLA 17. — El Club de Leones de esta ciudad ha inaugurado su sede social, ubicada en un espléndido edificio en Mercado esquina Pardo. Es un amplio local que cuenta con salas de reunión, casino, salones, para las reuniones de mayor importancia y dos patios. Con esto se ha venido a solucionar el problema que significa no contar con un buen centro de atracción que pudiera ser visitado por las familias locales y los numerosos huéspedes que llegan a la ciudad.

COMIDA OFRECIO EL ALCALDE DE Q. NORMAL

QUINTA NORMAL, 17. — El Alcalde, señor Alejandro Ruiz Aguilera, ofreció una comida en el Club Ferrobombardin a las personas que integraron el Comité Central del Censo en Quinta Normal, y a otros colaboradores en el empadronamiento de Población y Vivienda. Asistieron a esta manifestación: Alcalde, señor Alejandro Ruiz Aguilera; regidores, señores Raúl Salas, Agustín Aguilera y Raúl Salas; concejales, Inspección Provincial de la Dirección General de Estadística, señor Mauricio Hartard Ebert; Subdelegado de Gobierno, señor Lautaro van der Wyngaerd; señorita Adriana Heryva Vargas, secretaria del Comité Local del Censo; señoritas Elena Varas Lagos y María Moya Abarcá; señores Leopoldo Armijo Aguilera, Víctor Vidal Mora, Félix del Río Tornero, Ismael Vergara González, Pedro Oyar-

GRAN BRETAGNA COMPRARA TO EL COBRE QUE PUEDA A CHILE

Dice el Gerente de la Cia. Inglesa de Vapores; llegó ayer

VALPARAISO. — "Inglatera quiere comprar todo el cobre que pueda," expresó ayer a su llegada Valparaíso el gerente de la Compañía Inglesa de Vapores, señor Arthur Ellis Molnueux, quien vino acompañado de su esposa y del propietario de la Compañía de Chile, señor Molnueux, y de los periodistas. Respondió muchas preguntas, y cuando éstas cesaron, se retiró a su departamento. El destacado hombre de negocios británico informó que la Compañía Inglesa de Vapores, inmediatamente terminada la guerra, dedicó todos sus esfuerzos a reorganizar su flota. Para el servicio regular a Sudamérica se reequiparon naves modernas y se crearon las compañías de América, las que en 1934 ya estaban navegando por nuestras costas. Estas unidades, del tipo "O", tendrán una capacidad para diez mil toneladas y acomodarán para 12 pasajeros. Tendrá un ancho de 18 nudos por hora.

NOTICIAS DE TODO EL PAIS

COPIAPO, 17. — Ha dejado de existir en esta ciudad el señor Carlos Ralph, antiguo funcionario de Correos y Telégrafos, miembro del Rotary Club y actualmente presidente del Centro para el Progreso de Atacama. — (RARQUIN, CORRESPONSAL)

SAN FELIPE, 17. — Se efectuó el cambio de comando en el Regimiento de Infantería N. 3 "Yungay", de guarnición en esta ciudad. El nuevo Comandante es el teniente coronel Juan Carvajal Musso, en reemplazo del coronel Norberto Velásquez Gutiérrez, quien fue trasladado. (PALMA, CORRESPONSAL)

ESPECTACULOS DE HOY EN VALPARAISO

- AVENIDA (5184) — Tormenta en la montaña. El héroe y Destino a la Luna.
 - CARRERA QUILLPUÉ (417) — Las minas del rey Salomón.
 - CONDELL (2927) — Lágrimas tardías y Confiteo de dos vidas.
 - MURILLO (178) — Los dos hermanos.
 - OLIMPO (VINA) (81380) — El velo azul.
 - PACIFICO (VINA) (85707) — Ojos de Juventud y El destino manda.
 - PACIFICO (6057) — La Marquesa del barrio.
 - REAL (2640) — Compañía de Reservas de María Antón.
 - REAL (VINA) (81908) — Memorias de edad y Alma sin luz.
 - REX (VINA) (8350) — La Marquesa del barrio.
 - RIVOLI (2288) — El castillo invencible y Odo que fue amor.
 - VALPARAISO (5522) — Infierno en las nubes.
 - VALPARAISO (4654) — La Marquesa del barrio.
 - VALPARAISO (342) — Vivir un instante.
 - VICTORIA (3778) — Del odio nace el amor.
- NOTA — Los números entre paréntesis corresponden al teléfono de cada sala.

NOTICARIO PORTENO

LA ORQUESTA SINFONICA DE CHILE, bajo la dirección de Víctor Tesch, y actuando como solista Enrique Ustrea, en el concierto de Sibelius, se presentó ayer tarde, ante numerosa y selecta concurrencia, en el Aula Magna de la Universidad San María, de este puerto.

TELEFONOS TENDRA MALLOA EN BREVE

MALLOA, 17. — El contratista señor Jorge Didier, ha recibido la autorización para iniciar los trabajos de instalación de teléfonos en esta comuna, lo que se solucionará un grave problema que la afectaba y la activa gestión del Alcalde señor Arturo Arias y de los vecinos.

ENTREGA DEL EDIFICIO DE INSTITUTO COMERCIAL

COQUIMBO, 17. — La Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos ha hecho entrega del edificio del Instituto Comercial en un acto al que concurrieron el funcionario del Ministerio de Educación señor Enrique Cortés; el arquitecto señor Homero Lois; el Subgerente de la Sociedad Constructora, señor Javier Manganazo; y el Ingeniero señor Eugenio Balmaceda, el profesor del establecimiento, autoridades locales, representantes de la banca, el comercio y la industria. La obra, que se debe a la iniciativa del Presidente Juan Antonio Ríos y cuyo primer cooperador fue el Agente de la Caja de Ahorro señor Manuel Barrios, tiene un costo aproximado de 35 millones de pesos, incluyendo mobiliario e instalaciones. (IGLESIAS, CORRESPONSAL)

PIANO "BLUTNIE" VENDO URGENTE

vertical, clavijero bronce, fabricación alemana. Por viaje. — Vendo en PARAGUAY N.º 415 DEPARTAMENTO



Señor ARTHUR ELLIS MOLNUEUX

Victima de carbunclo murió una persona en ciudad Villa Alemana

VALPARAISO. — Las autoridades sanitarias de Valparaíso se están enfrentando con una grave epidemia de carbunclo en zonas humanas, que se ha presentado en diversos lugares de la provincia. Se han registrado hasta ahora cinco casos y uno de ellos fue fatal en la comuna de Villa Alemana. Los casos más afectados son: la señora Lidia-Ly, con tres casos cada una; Quilota, con dos; La Calera y Nogales, con uno y el caso producido en Villa Alemana.

NEW SYSTEMA PARA ENTREGAR CARNES EN MATADERO "PORTALES"

VALPARAISO. — En cumplimiento a instrucciones impartidas por el Comisario General de Subsistencia y Precios, a partir de la próxima mañana, el Comisariato Departamental de Valparaíso procederá a establecer tarjetas de racionamiento para los dueños de carnicerías, como asimismo fijar nuevas cuotas de manutención a los industriales e intraseros del Matadero "Portales".

El problema de la leche.

El viernes recién pasado notificamos a las plantas pasteurizadoras de leche de que, a contar desde ayer 17 del actual, el precio de venta de los productores era de \$ 6.89,8 el litro promedio año.

UNA EXPLICACION AL PUBLICO Y PRODUCTORES

Hicimos presente además, que de acuerdo con las modalidades existentes debía haber una diferencia de \$ 1.00, entre los precios de invierno y de verano, correspondiendo entonces a los productores un valor de \$ 7.39,8 el litro puesto en las plantas y hasta el 1.º de Septiembre próximo.

FEDERACION DE COOPERATIVAS AGRICOLAS LECHERAS

Gonzalo Quineros Tricot, Gerente General. Francisco Rodríguez Fornés, Presidente.

Corresponsal de "La Nación" en Valparaíso. BLANCO N.º 11 TELEFONO 48. EN PASCUA ESTABA BUENO SU ESTADO. CONTESTO COM.

Movimiento de "La Nación" en Valparaíso. N.º 11 BLANCO N.º 11 TELEFONO 48.

Leones de San Miguel regalando radio a un niño. SAN MIGUEL, 17. — Un niño de León, de apellido San Miguel, me informó que la Unión de Leones de San Miguel había regalado un radio a un niño de esta ciudad. Este radio fue entregado al niño de apellido San Miguel, quien me informó que el radio era de muy buena calidad y que él estaba muy contento con él.

Entrega de un radio a un niño de San Miguel. SAN MIGUEL, 17. — Un niño de León, de apellido San Miguel, me informó que la Unión de Leones de San Miguel había regalado un radio a un niño de esta ciudad. Este radio fue entregado al niño de apellido San Miguel, quien me informó que el radio era de muy buena calidad y que él estaba muy contento con él.

Entrega de un radio a un niño de San Miguel. SAN MIGUEL, 17. — Un niño de León, de apellido San Miguel, me informó que la Unión de Leones de San Miguel había regalado un radio a un niño de esta ciudad. Este radio fue entregado al niño de apellido San Miguel, quien me informó que el radio era de muy buena calidad y que él estaba muy contento con él.

Entrega de un radio a un niño de San Miguel. SAN MIGUEL, 17. — Un niño de León, de apellido San Miguel, me informó que la Unión de Leones de San Miguel había regalado un radio a un niño de esta ciudad. Este radio fue entregado al niño de apellido San Miguel, quien me informó que el radio era de muy buena calidad y que él estaba muy contento con él.

Entrega de un radio a un niño de San Miguel. SAN MIGUEL, 17. — Un niño de León, de apellido San Miguel, me informó que la Unión de Leones de San Miguel había regalado un radio a un niño de esta ciudad. Este radio fue entregado al niño de apellido San Miguel, quien me informó que el radio era de muy buena calidad y que él estaba muy contento con él.

**FUTBOL AMISTOSO
FIJADO PARA HOY**

Numerosos partidos amistosos de fútbol se jugarán hoy en la cancha de esta capital y localidades vecinas. En seguida damos a conocer una nómina de los más importantes:

ALBERTO GONZALEZ - DEFENSA. En la cancha del Hospital Militar. En la cancha de los Cuadros empezando a las 14 horas.

LAIS BELTRAND-CONDOR. En la cancha del Hospital Militar con los tres equipos empezando a las 14 horas. El partido será con Fernando y Silva; González, Nubez y Campos; González, Pizarro, Alegría y Guevara.

FRANCISCO GODOY-JUAN VITTI. Con tres elencos, empezando a las 14.30 horas en la cancha de la Universidad de Chile.

FRANCISCO GODOY-JUAN VITTI. Con tres elencos, empezando a las 14.30 horas en la cancha de la Universidad de Chile.



CRACKS DEL REAL MADRID. — Los cracks del fútbol madrileño: Pabfio, Muñoz, Olsen, el entrenador del seleccionado español Ricardo Zamora y el dirigente del fútbol de ese país, San-Pinto Díaz, sobre las escasas informaciones llegadas a España acerca del Primer Campeonato Panamericano de Fútbol realizado en Santiago.

DEPORTE EXTRANJERO

HEBER REGRESO A EE. UU. — BUENOS AIRES, 17 (U. P.) — (Especial). — Ricardo Heber, campeón argentino sudamericano de la jabalina, regresó a continuar sus estudios en el Arizona State College.

Después de un mes de estadía en Norte América, seguirá viaje a juntarse con el equipo argentino a fin de participar en las Olimpiadas de Helsinki.

GANO FRANCIA EN COPA DAVIS. — PARIS, 17 (U. P.) — El team de dobles representativo de Francia, formado por Robert Abdessalam y Paul Remy, derrotó al binomio holandés Hans van Swor y W. Rickel, por 6/1, 6/4 y 6/3, en la segunda rueda de la zona europea por la Copa Davis.

Con este triunfo, Francia se

EN EUROPA NADA SE SUPO DEL 1.º C. PANAMERICANO

MADRID. — (Por avión). — Virtualmente ha sido ignorado en Europa el Primer Campeonato Panamericano de Fútbol verificado en Santiago de Chile.

Salvo contadas excepciones sólo se ha leído algunas breves referencias y noticias de dicho torneo en los diarios deportivos "L'Equipe" de París, y "Marca" de Madrid, y un atinado comentario del crítico madrileño Pedro Escartín, en el diario "Informaciones".

He recorrido durante el mes que acaba de terminar en gira de conferencias: Francia, Suiza, Bélgica, Italia y Portugal. Escasas noticias de Sudamérica y ningún comentario noticioso del Panamericano de Fútbol.

El Club Real de Madrid celebró sus bodas de oro con un triangular de fútbol, en el que intervinieron el "Norkoping" equipo campeón de Suecia; los Millonarios de Bogotá y los dueños de casa. Triunfó el equipo de Colombia.

Nada de extraordinario se vió en las distintas fases del torneo. El once sueco es el más brillante: su fútbol está basado en la organización defensiva y el ataque carece de estilo y clase.

La prensa de Europa y parte de América destacó en sus titulares la resonancia de este campeonato, que no puede compararse bajo ningún punto de vista a la importancia y trascendencia del Panamericano, que supone desde luego una cuidadosa organización llena de detalles y sacrificios.

Reunir en memorable jornada seis seleccionados de alta jerarquía internacional, representa un esfuerzo de innegable proporciones.

Por correspondencia que permanentemente me dirigen excelentes amigos y compatriotas ha podido ir conociendo el desarrollo del campeonato, a la vez que saber la enorme importancia y el entusiasmo que logró despertar en todas las categorías de la vida nacional.

Con viva emoción he podido conocer detalles del Panamericano. Nuestro magnífico triunfo sobre el team de los campeones del mundo de los campeones del mundo de fútbol, por la calidad y prestigio internacional de los equipos participantes.

Un dirigente de la Federación Nacional de Deportes de España me declaraba en días pasados: "Chile, por carencia de noticias involuntariamente ha perdido la oportunidad de haberse destacado durante 20 o más días en la primera plaza de la actividad deportiva de Europa".

Naturalmente, le respondí: si en dicho campeonato hubiesen ocurrido muertes y heridos las noticias sobre Chile hubiesen abundado en detalles de la desgracia. Felizmente la noble tradición de cultura que orgullosamente ostenta la legería a Buenos Aires ha permitido hechos de esta naturaleza, a pesar de la vehemencia que se advierte en un evento de esta categoría.

La prensa en general de Europa, sólo destaca con grandes caracteres los infortunios que suelen suceder en América: cuarteles, revoluciones sangrientas, terremotos, etc.

Un Panamericano de fútbol que ha sido un claro exponente del grado de cultura deportiva que hemos alcanzado, ha trascendido totalmente desapercibido para la gran prensa de este continente, que ya es hora que nos conozcan mejor.

SELECCION RUTERA HABRA HOY EN MACUL

En el Circulo Macul, la Federación Ciclista ha preparado para hoy en la mañana una nueva selección ciclista sobre 18 vueltas a ese circuito. Obedece esta "selección" al plan trazado por la Federación para preparar a los rutereros con miras a la Olimpiada de Helsinki.

DON JOAQUIN PALMA PRESIDE AL MATORANA

La nueva mesa directiva del Deportivo Matorana, ha quedado formada por las siguientes personas: presidente, señor Joaquín Palma; vicepresidente, señor Amarty Jorquera; secretario, señor Octavio Carvajal; prosecretario, señor Germán Salazar; tesorero, señor Augusto Ortiz; protesorero, señor Marcos Cerda; directores, señores Marcelo Carrasco, Sixto Navarro y Guillermo Ruiz.

LA NACION.—Domingo 18 de mayo de 1952

EN HOCKEY, CELTA JUEGA CON LA U. C.

En un encuentro amistoso jugarán hoy en la mañana el team del club Celta de Valparaíso, campeón de hockey sobre patines, del vecino puerto, con la Universidad Católica de esta capital, en la cancha de Alameda 340. El programa es el siguiente: 10 horas, Colo Colo con Maestranza Central, segundos elencos; 11 horas, Colo Colo con Maestranza Central, primeros teams; 12 horas, Celta de Valparaíso con Universidad Católica, de Santiago.



PARADERO 20 GRAN AVENIDA.

SANTA ROSA 6907

POBLACION FERNANDEZ ALBANO SITIOS URBANIZADOS

con calles de concreto, energía eléctrica, agua potable. Servidos por 7 líneas de movilización por lo tanto CERCA de su fábrica, CERCA de su industria, CERCA del centro comercial Encarguenos hoy mismo la reserva de su sitio. Lo atenderemos gustosos en Sección Parcelaciones 2.º Piso. ATENCION PERMANENTE EN EL TERRENO Automóviles a disposición de los interesados a las 11 A.M. y 5 P.M.



CARLOS OSSANDON G.
Nueva York 25 - Sección Parcelaciones

PUBLICIDAD INTERAMERICANA

Aprenda INGLÉS con mi método que es el más fácil y PRÁCTICO

Permítame demostrarle con qué rapidez puede dominarlo ahora estudiándolo en su propia casa durante sus horas libres. Esta es una magnífica oportunidad que le presenta para mejorar su posición y ganar más dinero. Próvéchela Ud. hoy mismo!

RECIBA MI LIBRO GRATIS

NATIONAL SCHOOLS (de California, E.U.A.)
Atenciones: Ahumada 131 - Oficina 305/7.
SANTIAGO, CHILE. L. F-Q 202

Mándeme su Libro GRATIS "El Idioma Inglés."

Nombre _____ Edad _____
Dirección _____
Población _____ Prov. o Edo. _____

"FLUORESCO"

ESTUFA A PARAFINA
TRANSFORMABLE EN ANAF
ABSOLUTAMENTE SILENCIOSA
Segura, se puede encender un niño.

ECONOMICA - CREDITOS - DEMOSTRACIONES a domicilio DESPACHAMOS a provincias

JOAQUIN BIGAS SALGADO
IMPORTADOR
MERCED 754 - TELEFONO 93243

VISITE LA CASA DEL ARTEFACTO Y VEA CUAL ES MEJOR PARA SU HOGAR

COCINAS ELECTRICAS A GAS Y PARAFINA:

- Máquinas de Coser norteamericanas STATE**
- REFRIGERADORES 4 a 11 pies**
Westinghouse, General Electric, Kelvinator, Frigidaire, Hotpoint, etc.
- Jugueras y Batidoras**
Osterizer, Sindelen, Multimix, etc.
- Estufas y Radiadores**
Coleman, G. Electric, Grawor, Vulcan.
- Máquinas de lavar**
General Electric, Tor, etc.
- ENCERADORAS, ASPIRADORAS**
Keeley-Vac; G. Electric, Retlin; Electric, Ltda., etc.
- JUGUERAS BATIDORAS ROMANAS**
- COCINAS**
Siam, Madamsa, Coleman, Grawor, etc.
- LAVADORAS ELECTRICAS DE RODILLOS**
automáticas con centrifuga y lavaplatos

GRANDES FACILIDADES DE PAGO

J. BRONZEL R
HUERFANOS 656-658 ENTRE MIRAFLORES Y MACIVER

EL ESPAÑOL VALDES PELEARA EL VIERNES CON OSVALDO HERNANDEZ

El boxeador español José Valdés, que tuviera una magnífica actuación en su combate de debut frente al campeón nacional Mario Salinas, se presentará por segunda vez en el ring del Cautín en la noche del viernes próximo. Valdés enfrentará ahora al vencedor pugilista surfeño Osvaldo Hernández, profesional que cumplió una labor meritoria frente al campeón Salinas hace algunas semanas y cuyo fallo mereció dudas. El combate del viernes será entre dos vencedores morales de Salinas hecho que seguramente influirá en la expectativa que ha de provocar en el público la pelea entre Valdés y Hernández. El profesional español tendrá esta vez a un adversario que cuenta más de las acciones reales, de modo que deberá apegarse a todos sus recursos de hombre avezado en estas contiendas si pretende conservar su calidad de invicto en cuadriláteros nacionales.

ATLETISMO DE LA "U": PASCUAL GANO LOS 100 METROS CON 11" 7

En la tarde de ayer, en la pista del Estadio Nacional, se cumplió la jornada inicial del campeonato de novatos, organizado por la Asociación Atlética Universitaria y que contó con la intervención de numerosos y entusiastas elementos de las distintas Facultades de la Universidad de Chile y del Club Chunchito. En las pruebas para varones, destacó el performance de F. Pascual, de Dental, en los 100 metros planos, donde triunfó con 11,7 segundos, marca recomendable por tratarse de un novicio. En las damas, se lució E. Gil, de Físico, que ganó en los 100 metros planos, con 14,2 segundos.

Resultados de ayer:
100 METROS VALLAS (ALTURA INTERM.) — 1.º C. Romero, Comercio, 18,3; 2.º J. Figueroa, Arquitecto, 19,1; 3.º A. Avendaño, Físico, 20,5; 4.º G. Guiraldes, Dental, 20,8.
50 METROS VALLAS, DAMAS, FINAL — 1.º E. Ulrich, Físico, 16,3; 2.º C. González, Físico, 17; 3.º M. Saini, Físico, 17.
1.500 METROS PLANOS — 1.º M. Benavides, Comercio, 4,44; 2.º G. Belmont, Físico, 4,60; 3.º A. Hube, Comercio, 4,58; 4.º E. Guerra, Normal, 4,54; 5.º L. Bocas, Leyes, 4,64; 6.º L. Aguilera, Normal, 4,69; 7.º N. García, Medicina, 5,06; 8.º B. Jorquera, Veterinaria, 5,10; 9.º J. Figueroa, Arquitecto, 5,16; 10.º G. Belmont, Físico, 5,22.
LANZAMIENTO DE LA BALA, DAMAS, FINAL — 1.º M. Donoso, Físico, 7,24; 2.º N. Pflister, Físico, 7,18; 4.º N. Cepeda, Comercio, 6,82; 5.º E. Cepeda, Comercio, 6,27.

MAGALLANES CON COLO COLO EN LA SECCION CADETES

Las semifinales del torneo de apertura de la Sección Cadetes se jugarán hoy en las canchas Santiago y Santa Laura, con el siguiente programa:
ESTADIO SANTA LAURA. — Berra con Ferrobaldminton, división juvenil; árbitro, señor Héctor Palma; turno, Audax Italiano; hora, 10,15. Unión Española con Green Cross, división especial; a las 11,15 horas; turno, señor Arturo Pavez; turno, Audax Italiano.
CANCHA SANTIAGO MORNING. — Colo Colo con Ferrobaldminton, segunda división, a las 10,30 horas; árbitro, señor Manuel Colla; turno, Green Cross; Magallanes con Colo Colo, tercera división, a las 11,15 horas; turno, Green Cross.

Universidad de Chile perdió los puntos de su perdedor en Magallanes 2 a 0 y Berra 3 a 0, por incluir jugadores no reclasificados en la presente temporada. Los finales del torneo de apertura se jugarán el jueves 22 en el Estadio Santa Laura y son las siguientes:
Tercera división, Berra con ganador Magallanes-Colo Colo; segunda división, Magallanes con ganador Colo Colo-Ferrobaldminton; primera división, Universidad Católica con Santiago Morning; división juvenil, Unión Española con ganador Berra-Ferrobaldminton; división especial, Colo Colo con ganador Green Cross-Unión Española.

LANZAMIENTO DEL DARTO, DAMAS — 1.º I. Ulrich, Físico, 22,30; 2.º M. Donoso, Físico, 20,23; 3.º O. Mellis, Físico, 16,90; 4.º C. González, Físico, 14; 5.º L. Ramos, Comercio, 6 a F. Allen, Comercio, 7; 6.º E. Cepeda, Comercio, 7; 8.º A. Contardo, Comercio, 7.
LANZAMIENTO DE LA BALA, FINAL — 1.º S. Núñez, Comercio, 9,83; 2.º H. Bianchi, Leyes, 9,80; 3.º S. Barrea, Físico, 9,83; 4.º C. Romeo, Comercio, 9,50; 5.º M. Wagnier, Comercio, 9,50; 6.º A. Fuentes, Comercio, 9,15; 7.º P. Kirguin, Físico, 9,10; 8.º F. Roher, Agronomía, 9,09.
100 METROS PLANOS, FINAL — 1.º G. Cifuentes, Físico, 56; 2.º H. González, Comercio, 57,4; 3.º J. Figueroa, Arquitecto, 57,6; 3.º J. Horrobrán, Comercio, 57,6; 5.º J. Valenzuela, Pedagógico, 57,7; 5.º H. Torres, Físico, 57,7; 7.º R. von Jensen, Normal, 59,2; 8.º M. Medina, Veterinaria, 59,1.

100 METROS DAMAS, FINAL — 1.º E. Gil, Físico, 14,2; 2.º I. Ulrich, Físico, 14,4; 3.º A. Claver, Físico, 15; 4.º A. Contardo, Comercio, 15,4; 5.º C. González, Físico, 15,8; 7.º E. Cepeda, Comercio, 16,6; 8.º L. Hans, Comercio, 16,4.
POSTA 4X100, VARONES — 1.º Salinas, Mancilla, Cifuentes y Sarriguete, Físico, 49,2; 2.º Borrera, Belmar, Arco y Torres, Físico, 49,6; 3.º Villalobos, Fuentes, Núñez y Romeo, Comercio, 50,1; 4.º Echeverría, Pineda, Silveira y Yantichy, Normal, 50,2; 5.º Frúdeno, Barra, Videla y Pizarro, Comercio, 52,2.
LANZAMIENTO DEL DARTO, VARONES — 1.º A. Fuentes, Comercio, 36,40; 2.º R. Villalobos, Comercio, 36,36; 3.º H. Hidalgo, Normal, 35,26; 4.º N. García, Comercio, 35,26; 5.º C. Romeo, Comercio, 33,26; 6.º S. Barrea, Comercio, 32,67; 7.º H. Bianchi, Leyes, 32,11; 8.º S. Núñez, Comercio, 31,10.

S. A. Heiremans de Construcciones Metálicas "SOCOMETAL" DIVIDENDO N.º 23 CIERRE DEL REGISTRO Por acuerdo del directorio, se pagará a los accionistas el dividendo correspondiente al N.º 23 de \$ 3.— por acción, previa deducción del impuesto correspondiente con cargo a las utilidades del presente ejercicio a partir del día 30 de presente en las oficinas de la Sociedad, calle Carrizal N.º 3590. Para estos efectos, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado los días 28, 29 y 30 del presente. Santiago, 12 de mayo de 1952 EL GERENTE.

RELOJES SUIZOS
CON SOLO \$ 300.—
SALDO FACILIDADES
COMPOSTURAS GARANTIZADAS
ESTADO 91-5 PISO OF. 501
AL LADO DE LA BOTICA PETRIZIO-FONO 69497

BREVES DEL DEPORTE

BILAR.—Con ocasión del campeonato sudamericano de carambola libre, que se hará en Sao Paulo a mediados de julio próximo, la Federación Chilena de Biliar efectuará una selección para designar a tres de los mejores jugadores de esta modalidad, quienes irán a defender el título de campeón que detenta actualmente la entidad nacional. Las inscripciones se recibirán hasta el 31 de este mes, en calle Agustinas 1749.

TORNEO INTERPROVINCIAL DE BOCHAS.—Los días 21 y 22 de mayo, en el Estadio Italiano, se efectuará un torneo interprovincial de bochas, con la concurrencia de los mejores jugadores de nuestra capital y provincias. Se disputará la Copa Cinzano, en poder del conjunto del Stadio Italiano.

CITACIONES.—El Comité Permanente del Deporte No Afiliado, cita a reunión para mañana a las 19 horas, en calle Huérfanos N.º 1610, a los dirigentes de los clubes que participaron en el desfile del deporte. Se tratará del acto de repartición de premios, que se hará el 22 en el Estadio Recoleta.

DEPORTIVO LAUNCA cita a asamblea general para hoy a las 10 horas, en su secretaría de calle Lord Cochran 352.

ASOCIACION SANTIAGO DE FUTBOL.—Festeará su 49.º aniversario, con un almuerzo que efectuará el 21 de este mes, a las 13 horas, en su sede social.

CONDECORACION.—Mañana a las 19 horas, en la sede de la Embajada de Argentina, calle Callao 1030, El Golf, se efectuará por parte del Embajador de la República Argentina, Excmo. señor Gustavo Lerena, la entrega de la condecoración conferida al Director de Deportes del Estado, general don Osvaldo Puccio Guzmán.

BAQUETOL.—El miércoles a las 17 horas, en el Estadio Chile, se efectuará la entrega de premios de la Asociación de Básquetbol 4 a Comuna, en un festival cuyo programa comprende los siguientes encuentros: Laboratorio Chile con Flecha, primeros femeninos; Capitán Wood con Población Igualdad, primeros masculinos; Sedrap con Población Edwards, primeros masculinos; Green Cross con Faves, primeros femeninos; e Innovación con Juventud Católica, primeros masculinos.

—Huracán con Las Brisas, se medirán hoy con tres elencos masculinos a las 17 horas, en cancha de La Cisterna.
MANIFESTACION. Se prepara en honor de Arturo Godoy, por su nombramiento de inspector de deporte del Ejército. Los organizadores se reunirán mañana a las 20 horas, en el local de calle San Pablo N.º 1617.

UNION ATLETICO F. C.—El nuevo directorio de esta entidad para 1952-1953, lo integran los señores Vicente Ruiz, presidente; David Ibañeta, vicepresidente; Roberto Arellano y Jorge Aranda, secretarios; Oscar González, tesorero; Agustín Sarcá, prosecretor; Manuel Bernal, Bruno Kosiel y Luis Jones, directores.

REORGANIZACION.—Ha sido reorganizado recientemente el Deportivo Empleados de la Universidad Católica. En su última reunión designó el siguiente directorio: presidente, señor Carlos Uribe; vicepresidente, señor Eduardo Valenzuela; secretario, señor Sergio Tohar; tesorero, señor Rubén Huidobro; prosecretor, señor Enrique Cudrás. Desde el 1.º de junio estará en condiciones de actuar con dos equipos de fútbol. Las notas de desafío deberán enviarse a casilla 114-D.

FUTBOL.—Prosigue hoy el torneo del Deportivo Valdehuelmo, con los siguientes encuentros: cancha Pedro Aguirre Cerda; 9 horas, Cultural Roble con Población Buin, y 14 horas, Real Olímpico con Atlético Troncoso; cancha Cementerio Católico, a las 14 horas, Real Unión con Atlético San Francisco.

—Estrella Nacional con Lumínor Juniors, se medirán con tres equipos a las 13,30 horas, en cancha Fluminense. El primer elenco del Estrella Nacional formará así: Vives; Araya y Vergara; Valenzuela, Sepúlveda y Pavez; Torres, Cerda, Vives, Peña y González.

Por de Chile con Bogán se medirán hoy con tres equipos a las 14 horas, en cancha Hospital Roberto del Río, por el cuadrangular organizado por el Deportivo Bogán.

DEPORTIVO UNION CATOLICA.—Efectuará el miércoles 21 una ceremonia especial, con ocasión de la bendición de su estandarte, en el local de Antonio Masca N.º 201, Renca.

EN SAN MIGUEL.—Hoy a las 10,30 horas, en la cancha del Barro Luco, se jugará un partido entre solteros y casados de la Compañía de Bomberos de San Miguel, que celebrarán en esta forma su 9.º aniversario. El señor Fernando Boher, distinguido industrial de esta comuna, ha donado un trofeo. Bajo las órdenes del regidor de esta comuna, señor Luis Reinos, los equipos formarán así: Casado: Rossi, E. González, Villarreal, Almeida, Cruz, Naranjo, Tessada, A. Cruz, Toledo, Burich y Navarrete. Solteros: Riquelme, Alvarez, Ibañeta, Armas, Paredes, Hormazabal, G. Armas, Lorca, José Vera, Bustos y Ananías.

EN LAS CONDES.—En la cancha Colón se efectuará hoy una reunión de fútbol con la intervención de los equipos superiores de los clubes Miramontes con Tricolor San Carlos, por el torneo oficial de Las Condes.

BALANCE DEL PANAMERICANO

Del balance del Primer Campeonato Panamericano de Fútbol se desprende dos datos interesantes a) que la utilidad fue de \$ 7.953.096,98, y b) que el equipo más caro fue el de Chile. Las cifras totales, que pasaron a la Comisión Revisora de Cuentas de la Asociación Central, se descomponen así:

GASTOS	
1.—Representación y Premios	1.447.292,40
2.—Delegaciones Extranjeras	13.335.807,67
3.—Equipo Nacional	3.628.715,70
4.—Asignaciones de Controles en Estadio	440.180,—
5.—Propaganda	769.638,70
6.—Personal Contratado y pago horas extras	485.639,70
7.—Seguro contra Accidentes de Jugadores	51.095,78
8.—Varios e Imprevistos	1.736.161,37
9.—Descuentos Reglamentarios y Aportes a otras Instituciones	3.778.099,60
TOTAL DE GASTOS	25.672.520,92
EXCEDENTE	7.953.096,98
TOTAL	33.625.617,90
ENTRADAS	
1.—Bordecó total de 10 fechas	30.624.550,—
2.—Aporte Fisco	2.000.000,—
3.—Otras Entradas	1.001.067,90
TOTAL	33.625.617,90

COSTO DE LOS EQUIPOS.—Como puede apreciarse, el cuadro de Chile demandó un gasto de \$ 3.628.715,70, mientras que los demás —en cifras redondas— costaron las siguientes sumas: Brasil, \$ 3.300.000; México, \$ 3.290.000; Panamá \$ 1.800.000; Perú, \$ 1.600.000; y Uruguay, \$ 3.200.000.

ARBITROS

La Asociación Local de Arbitros ha designado al siguiente personal para dirigir los diversos encuentros de fútbol a realizarse hoy en canchas de la ciudad y de comunas vecinas.

EST. PAMAE.— En la mañana, señor H. Poblete y J. Argomedo; en la tarde, señores E. Núñez, M. E. Soto y Eduardo García.

BANFIELD.— Mañana: señor I. Arias.

ESC. ARTES.— Mañana: señor A. Reguettio.

W. MULLER.— Tarde, señores Humberto Urquiza y C. de la Cerda.

SAN MIGUEL.— Mañana, señores J. Gális y Fernando Cares; tarde, señores C. Díaz, R. C. Pardo y C. Pérez.

PROVIDENCIA.— Tarde, señores A. Cantillana y E. Miranda.

LA CISTERNA.— Tarde, señores A. Gómez A. y G. Vallín.

LO SAEZ.— Tarde: señor J. Rodríguez.

ZAMBRANO N.º 1.— Tarde: señor E. Flores.

ZAMBRANO N.º 2.— Tarde, señor O. Fuentes.

EST. NACIONAL.— Tarde: señores J. Aguilera, A. Lucero, D. Bener y Francisco Silva.

BUIN.— Tarde: señores V. Gamboa y B. Collado.

PUNTE ALTO.— Tarde: señores L. Basseleti y R. Allaga.

U. EXPOSICION.— Tarde: señores C. Aguirre y V. Martínez.

SAN ANTONIO.— Tarde, señor M. Castillo.

SAN BERNARDO.— Tarde, señores Z. Escobar, J. Alegria, R. Galliano Ant. Jiménez, J. Castro y R. González.

COPA DAVIS: SUECO ELIMINO AYER A CHILE

ESTOCOLMO, 17 (U.P.).— Chile fue eliminado del torneo de tenis por la Copa Davis, al perder hoy el partido de zona europea. La pareja chilena formada por Ricardo Ballester y Avaya fue derrotada por Nils Robison y Torsten Johansson, dando los dos primeros partidos de individuales. El partido de hoy duró una hora y 40 minutos, destacándose en él únicamente ambas parejas. Los chilenos cayeron durante largo rato. Quinientos espectadores presenciaron el partido de club de Tenis Solna.

HERNAN BOLAÑOS LLEGO A CHILE

Hernán Bolaños Ulloa, destacado jugador costarricense, que defendió al Audax Italiano en los años 1933 al 39, se encuentra de paso en esta capital, de regreso de Buenos Aires. Bolaños, becado por Audax y que se recibió en nuestro país de médico dentista, participó en el Congreso Odontológico, realizado recientemente en Argentina. Bolaños es casado con chilena y tiene parientes y grandes amigos en nuestro país. Audax Italiano, el club que lo apadrinó, lo festejará la próxima semana con un banquete.

MODAS Betmar

Con sólo \$ 300.— mensuales y 1952-53, la que quedó constituida de la siguiente manera: presidente, señor Luis Alberto Baerza; vicepresidente, señor Rolando Campos; secretaria, señorita Marta Costa; prosecretaria, señorita Mercedes Silva; tesorero, señor Augusto Cordero, y prosecretor, señorita Yolanda Cusumanga. Presidentes honorarios, don José Luis Troncoso y el señor Alejo Lira Infante.

Reclutamiento del club social y deportivo San Isidro, eligió su mesa directiva para el período 1952-53, la que quedó constituida de la siguiente manera: presidente, señor Luis Alberto Baerza; vicepresidente, señor Rolando Campos; secretaria, señorita Marta Costa; prosecretaria, señorita Mercedes Silva; tesorero, señor Augusto Cordero, y prosecretor, señorita Yolanda Cusumanga. Presidentes honorarios, don José Luis Troncoso y el señor Alejo Lira Infante.

POR CAMBIO DE LOCAL SEDERIAS MONTEMAR LIQUIDA TOTALMENTE

¡Lanas y sedas a precios antiguos!

YERSINA y crep de lana para vestidos, doble ancho, el metro	...	\$ 160.
SARGA para uniformes, 1,50 m. de ancho, el metro	...	\$ 280, \$ 220, \$ 190 y \$ 170.
MARROCAIN de lana, peinado, doble ancho, el metro	...	\$ 210.
YERSINA superior, 1,50 de ancho, el metro	...	\$ 205.
PANAMA de lana, liso y suave, el metro	...	\$ 215.
ESCOCES de lana para vestidos, colores nuevos, el metro	...	\$ 260.
YERSELAIN, lo mejor para batas, el metro	...	\$ 285.
FRANELA de lana, para trajes sastrero y abrigo de sport, el metro	...	\$ 280.
GAMUZA para abrigos, el metro	...	\$ 220.
DUVETINA para abrigos, muy fina, el metro, \$ 280 y	...	\$ 250.
TWEED, tipo inglés, finísimo, el metro	...	\$ 460.

ESPUMILLA, gruesa, \$ 52.— mt.	MONGOL, del mejor, \$ 78.— mt.	TAFETAN, lo mejor, \$ 140.— mt.
--------------------------------	--------------------------------	---------------------------------

SEDAS PARA VESTIDOS: 20% DE DESCUENTO REEMBOLSOS A PROVINCIAS

SITIOS EN "LAS ENCINAS" (CERRILLOS)

SITIOS SIN CUOTA AL CONTADO, DESDE \$ 70.000 CON SOLO \$ 1.400 MENSUALES

MOVILIZACION: Micros Cerrillos-Vitacura a la puerta.

ATENCION EN EL TERRENO, HOY DE 10 A 1 Y DE 3 A 6, Y EL LUNES Y MARTES DE 3 A 6

CARLOS OSSANDON
NUEVA YORK 25 — PRIMER PISO

IMPLATEX

S. A.
LA INDUSTRIA QUE SE IMPONE EN CHILE
TODOS LOS ARTICULOS DE LA FABRICA SE VENDEN POR MAYOR Y MENOR EN SU DEPOSITO PRINCIPAL

ALMACENES GIMENO

ESPIRO BUTTO PANAYOTTI
SAN PABLO 3098 — ESQUINA HERRERA

EL MARTES SE INAUGURA LA OLIMPIADA ESCOLAR

ORGANIZADA POR EL INTERNADO, EN SU CINCUENTENARIO
Participan 12 liceos de todo el país, en fútbol, básquetbol, natación y atletismo

Con motivo de las Bodas de Oro del Internado Nacional Barros Arana, el martes se da comienzo a la Olimpiada Escolar "Leonardo Matius" que ha organizado este prestigioso establecimiento educacional y en la que participan deportistas de los Liceos N.º 1 de Valparaíso, San Felipe, San Fernando, Talca, Valdivia, Osorno y Osorno, parte de los Liceos N.º 1 de Temuco y de aplicación, Internado Nacional, Educativo N.º 6 de San Miguel y Internado Barros Arana.

De cuatro deportes constará el torneo: fútbol, básquetbol, natación y atletismo. En fútbol y básquetbol, se procederá por el sistema de eliminación, mientras que en atletismo y natación habrá pruebas de la bala, disco, martillo y aro. Participantes se ceñirán al sistema de puentes establecido por la Asociación Nacional de Deportes. En natación habrá 100 metros libres, 50 metros espalda, 50 metros pecho, posta de 3 por 50 en tres estilos, y posta de 4 por 50.

Para esta competencia se cuenta con las canchas de fútbol y pistas de atletismo del Estadio Nacional; la Piscina Escolar y del Estadio Nacional; la Piscina Escolar (Santo Domingo 3525) y Deportivo Favre (Santo Domingo 3527). Entre los premios que ya se han

recibido, figuran los donados por el Departamento de Educación Física del Ministerio de Educación, Dirección General de Educación Secundaria, Dirección General de Deportes del Estado, Club Deportivo de la Universidad de Chile, Revista "Estadio", Casa "Sederap", Dr. Manuel Miranda, Benjamín Berovicovich y Comité Pro-Cincentenario.

El programa oficial que se ha confeccionado para el Festival Deportivo "Leonardo Matius" es el siguiente:

Martes 20.—14.30 horas: Inauguración y desfile de todas las delegaciones. 15 horas: eliminatorias de fútbol, en el Estadio Nacional. 20 horas: eliminatorias de básquetbol, en el Internado Nacional Barros Arana.

Miércoles 21.—14.30 horas: fútbol en el Estadio Nacional. 20 horas: básquetbol en las canchas del Internado.

Jueves 22.—14.30 horas: fútbol en el Estadio Nacional.

Viernes 23.—14.30 horas: atletismo en el Estadio Nacional (pruebas de velocidad, saltos y lanzamientos). 20 horas: finales de básquetbol en la cancha del Favre.

Sábado 24.—10 horas: finales de fútbol en el Estadio Nacional y atletismo (posta de 4 por 100). 14.30 horas: natación en la Piscina Escolar.

YA SE CONOCEN 6 DELEGACIONES

Hasta el momento, los siguientes liceos han ratificado la nómina de sus representantes en la Olimpiada "Leonardo Matius", que se inaugura el martes, con motivo de las bodas de oro del Internado Nacional Barros Arana:

OSORNO.—En fútbol: Mario Barrios, Mario Calderón, Sergio Carrasco, Edmundo Castillo, Osvaldo Gallardo, Bernardino Guaitalo, Washington Montaña, Lindor Oyarzún, Juan Passero, Oscar Rodríguez, Oscar Soto, Gerardo Vergas, Patricio Vázquez, Mario Villanueva, Carlos Varías y Carlos Venegas. En básquetbol: Sergio Carrasco, Osvaldo Gallardo, Oscar Soto, Rubén Barrientos, Juan Cárdenas, Humberto Irujo, Miguel Santavedra, Luis Santibáñez y Luis Urrutia. En atletismo: Carlos Varías, Osvaldo Follert, Víctor Jara, Carlos Venegas y Rubén Zapata.

TALCA.—En fútbol: Luis Barrios, Francisco Castro, Waldo Fuentes, Hernán Herrera, Eleuterio Kanelos, Gerardo Mendozal, Leonardo Muñoz, Fernando Ramos, Gerardo Rodríguez, Leopoldo Sánchez, Antonio Torralba, Héctor Valdovinoso, Jaime Martínez y Máximo Betancourt. En atletismo: Luis Díaz, Hipólito Henríquez, Arturo Fernández, Alfonso Muñoz, Nulfo Silva y Miguel Vergara. En básquetbol: Víctor Cerda, Hugo Flores, Jorge Garrido, Fernando Oyarzún, Antonio Perillán, Gabriel Perillán y Pedro Villagra.

TEMUCO.—Alejandro Aguirre, Héctor Taladriz, David Álvarez, Omar Jara, Oscar Berrocal, Darío Solano, Mario Espinoza, Luis Almonacid, Nelson Bravo, Jaime Zurita, Héctor Alvarado, Helmy Giacomán, Luis Arias, Guillermo Wilson, Santiago Anguita, Sigisfredo Jara, Jorge Lagos, José Arángel, Bolívar Segura, Hugo Godalón, Aquilino Vivanco, Juan Donoso, Sergio Moreno, Eleazar Barrientos, Andrés Melacho, Antonio Lorca, Bernardo Salazar, Carlos Illesca, Maurizio Cerda y Germán Ibarra.

LICEO DE APLICACION.—En atletismo: Adolfo Berra, Humberto Caminos, Arturo Laye, Hiroshi Matsumoto, Patricio Concha, René Utriano y Hernán Fuentes. En básquetbol: Elías Andalaft, Carlos Andrade, Eduardo Barrios, Herminio Bustos, Jaime Bustos, Amador Bejarán, Osvaldo Caldera, Pedro Malbrán, Manuel Zóccoli, Aníbal Espinoza, Mario Lobos y Jorge Leyton. En fútbol: Adolfo Becerra, Luis Calvane, Vicente Fernández, Juan Jorquera, Boris Ithurra, Mario Lobos, Oscar Martínez, Jaime Moreno, Rolando Ramírez, Fernando Reyes, Jorge Rodas, Fernando Rivera, Elías Vila, José Vila y Guillermo Wipke. En natación: Ernesto Lewis, Homero Gallardo, Hiroshi Matsumoto, Neochi Matsumoto, Sergio Serrano y Luis Calvane.

INSTITUTO NACIONAL.—En básquetbol: Oscar Carreño, Luis Cosmelli, Manuel González, Alberto Lavanchy, Eugenio Lira, Manuel Matamoros, Guido Narea, Oscar del Río, Felipe Tissi y Alberto Warnken. En fútbol: Manuel Matamoros, Jaime Goren, Eduardo Olivares, Jorge Luiggí, Jaime Gil, Sergio Matte, Jesús Abarca, Alberto Lavanchy, Humberto Domos, Hugo Valdés, Oscar Carreño, Alberto Warnken, Carlos Veras, Hernán Morales, Roberto San Martín, Fernando Toro, Enrique Venegas, Antonio Vera, Guillermo Obaco, Ismael González, Enrique Riera, Guillermo Contreras, Miguel Echea, Anselmo Angelini y Omar Rojas. En atletismo: Andrés Bianchi, Fernando Hurtado, Alberto Warnken, Hanspeter Pi-

VUELVEN A JUGAR "INSA" DE MAIPU Y UNION CONDELL

Esta tarde, a las 15.30 horas, en la cancha del Fames, se jugará el partido semifinal del Campeonato Provincial de Fútbol, entre los cuadros de Unión Condell e Insa, de Maipú, que el domingo pasado fué suspendido por falta de luz.

Arbitrarán don Enrique Núñez y los rivales alinearán de la siguiente manera:

UNION CONDELL: Flores; Marticorena y Valdía; Zumaen y Núñez; Frey, V. Arenas, Traviatany, Plaza y Marrines.

INSA DE MAIPU: Morales; Vázquez y Donco; Bascañán, Correa y Romo; Pérez, Alegría, Jara, Ríos y Rebeco.

A las 14 horas habrá un peldañar entre los elencos superiores del Caroca y Fames.



PRESIDENTE HONORARIO.—El señor Renato Briones, presidente Honorario del Club que lleva su nombre y que es un destacado catcher, ha donado varios trofeos para que se disputen en los encuentros de fútbol entre los teams de esa institución y los de los clubes Academia, Unión Lira, Defensor Juvenil, Juventud San Pedro, Santa Teresita, Juventud Racing y José Ignacio Basterrica. Ese festival se hará hoy, a las 9 horas, en la cancha de Vicuña Mackenna 3150.

Citación a volantes que fueron a Mendoza

Todos los volantes que participaron en la prueba de regulación de Mendoza, efectuada en abril último, están citados para el viernes próximo, a las 21.30 horas, en la sede de Auda Italiana, Lira 425.

En esa oportunidad, la rama de automovilismo del Auda tratará importantes asuntos con esos corredores.

HABRA 3 LANCES DE BASQUETBOL FEMENINO

En la cancha del Fames, se jugarán esta tarde tres encuentros por el Campeonato de Apertura de la Asociación Femenina de Básquetbol de Santiago, con el siguiente programa:

15 horas: Ferrobádminton con Francisco Avilaño, equipos de primera división; 17 horas: Población Delicias con Sergio Galva, cuadros de primera división; 18 horas: D'Ávila Baza con Green Cross, cuadros de división de honor.

En básquetbol: Oscar Carreño, Luis Cosmelli, Manuel González, Alberto Lavanchy, Eugenio Lira, Manuel Matamoros, Guido Narea, Oscar del Río, Felipe Tissi y Alberto Warnken. En fútbol: Manuel Matamoros, Jaime Goren, Eduardo Olivares, Jorge Luiggí, Jaime Gil, Sergio Matte, Jesús Abarca, Alberto Lavanchy, Humberto Domos, Hugo Valdés, Oscar Carreño, Alberto Warnken, Carlos Veras, Hernán Morales, Roberto San Martín, Fernando Toro, Enrique Venegas, Antonio Vera, Guillermo Obaco, Ismael González, Enrique Riera, Guillermo Contreras, Miguel Echea, Anselmo Angelini y Omar Rojas. En atletismo: Andrés Bianchi, Fernando Hurtado, Alberto Warnken, Hanspeter Pi-

MATCH OFICIAL DE RUGBY: STADE FRANCAIS CON OLD GRANGONIANS

En la cancha del Stade Français se efectuará esta tarde una interesante competencia de rugby que tiene como match básico el encuentro oficial que sostendrán los equipos del Old Grangoniens y Stade Français, dos elencos que se merecen por la calidad del juego que practican. El elenco dueño de casa cuenta ahora con un equipo renoveado y vigoroso, en tanto que los Old Boys dominan más y mejor la técnica del rugby como lo demostraron el domingo último frente al Country Club, cuando perdieron estrechamente por un tiro libre. José Bertramine, director técnico del Stade confía en las aptitudes del cuadro que dirige y estima que en su cancha el Stade puede salir airoso de este difícil compromiso. Sin embargo, Charles Braun que ocupa el mismo cargo en el Old Grangoniens, confía en el triunfo, basado en la calidad del cuadro, por cuanto posee algunas figuras individuales de gran valer.

Otro encuentro por la misma competencia habrá en la cancha del Grange School de Tobalaba. Se medirán en esta cancha los primeros y segundos cuadros de las universidades de la capital. Será el clásico universitario del rugby nacional, de ahí que entre el estudiantado haya gran entusiasmo por concurrir a este encuentro.

El primer cuadro de Universidad Católica formará con los siguientes jugadores: Ernesto Yávar, Dick Smith, Sergio De Castro, Fernando Guzmán, Carlos Fernández, Patricio Villalón, Eugenio Varela, Gustavo Muñoz (cap.), E. Fernández, Sergio Muñoz, Jorge Poblete, Luis Sáenz, Iván Santa Cruz, Alejandro Reyes y Cristián Santa Cruz.

FESTIVAL DE FUTBOL DE TEAMS POPULARES

Este, durante todo el día, en las canchas del Estadio Popular San Miguel y de la mañana en el Estadio de Maipú. El programa es el siguiente:

CANCHA N.º 1.—10.30 horas, Colo Colo con Ferrobádminton, equipos infantiles; 11.15 horas, Colo Colo, tercera infancia con Colo Colo; 14.30 horas, Dos Américas con Colo Colo; 15.30 horas, Unión Bégica con Unión Bégica; 16.30 horas, Florida Loma Blanca con Dos Américas; 17.30 horas, Unión Bégica con Unión Bégica; 18.30 horas, Florida Loma Blanca con Dos Américas, cuadros superiores.

CANCHA N.º 2.—En la mañana se enfrentarán los infantiles, juveniles y división especial del Club de Fútbol de Maipú, con Florida Loma Blanca y Santiago Morning, cuadros infantiles, a las 10.30 horas.

En la tarde se enfrentarán los equipos del Deportivo La Loma con Población Edwards, emparejando los terceros equipos, a las 14.30 horas.

CANCHA N.º 3.—En la mañana se enfrentarán los tres equipos del Rayo Santo Domingo con Colo Colo, emparejando los terceros equipos, a las 11.30 horas.

En la tarde se enfrentarán los tres equipos del Círculo Independiente, emparejando los terceros equipos, a las 9.45 horas; 10 horas, Unión Bégica con Unión Bégica, terceros equipos, a las 11.30 horas; Pecos Bill con Santa Lucía, segundos equipos, a las 12.30 horas; Santa Lucía con Pecos Bill, cuadros superiores, a las 13.30 horas.

CANCHA N.º 5.—Se enfrentarán los tres equipos del Juventud de las Belas con Juventud Chilena,

La Voz del Público

LE GUSTO MUCHO EL NUEVO RELATOR DEPORTIVO DE SNA

"Señor Jefe de Deportes: Escuché con sumo agrado la transmisión del partido de fútbol de Colo Colo-Ferrobádminton, que por los micrófonos de SNA hizo revelación de los locutores deportivos de este año, Johnny Teperman.

Teperman, que fué vencedor de un concurso de aficionados que realizó la SNA, tiene todas las condiciones necesarias para triunfar. Muy buena dicción, exactitud en el relato de las jugadas y sobre todo nada de "argentinitismo" ni gritos destemplados, que es el eterno defecto de todos nuestros relatores. Para ser la primera vez que transmite un match, lo hizo bastante bien, y una vez más se convertirá en el N.º 1 dentro de su especialidad. Por lo demás—y esto es importante—un partido como el del domingo, lo tanto y sin interés, no se prestaba para el lucimiento de un locutor, por muy Jota Eme que sea.

Le doy las gracias a la SNA por preocuparse en mejorar sus transmisiones deportivas, presentándonos locutores de calidad". — Carnet 1216730 — Santiago.

QUE SE PUBLIQUE NUESTRA SECCION "CALIFICAMOS A LOS FUTBOLISTAS"

"Señor Jefe de Deportes: En años anteriores las páginas de deportes del prestigioso diario LA NACION, publicaban cada lunes, o después de dos partidos de fútbol, una sección llamada "Calificamos a los Futbolistas".

El año pasado, en la temporada profesional de fútbol, esta sección, apareció muy raras veces. Es por eso que me he dirigido a Ud. con el fin de que este año vuelva a publicarse esta sección, que era del agrado de muchos aficionados a este popular deporte.—Carnet 2338696".

N.º de la R.—Comunicamos al señor Carnet 2338696, que esta sección comenzará a aparecer conjuntamente con la iniciación de la Temporada Oficial.

SALDRA DE VACACIONES Y PIDE QUE SE APRACE INICIACION DEL FUTBOL

"Señor Jefe de Deportes: Yo, junto con un grupo de más de 30 compañeros de trabajo, saldremos a vacaciones en estos días, hasta el 31 de mayo. Somos personas que no nos perdemos una sola reunión del fútbol oficial desde hace más de diez años. Tenemos proyectado hacer una excursión a Buenos Aires y de iniciarse el torneo el sábado 24, nos quedaremos sin ver la primera fecha. En homenaje a esta fidelidad nuestra con el fútbol (no podría postergarse la iniciación del campeonato hasta el 31 de mayo?)—Carlos Rivera M.

empezando los terceros a las 14 horas, ya que, además, deberán jugar los segundos equipos del Unión Bégica y Constantino. En la cancha N.º 6 se enfrentarán los tres equipos del Ernesto Sa-

Por concentrados de plomo
PEDIMOS COTIZACIONES
Figueroa y González
Casilla 620 — Chorrillos — VIÑA DEL MAR

loteo
STA. RAQUEL Sin COTIZA AL CONTADO
y TRINIDAD Sin INTERESES
(PARADERO 21 CAMINO A PUENTE ALTO) Sin COMISION
ADQUIERA UN SITIO PRECIO PAGADERO EN
TOTALMENTE URBANIZADO 60 CUJIAS BIENALITIAS

\$200 el m²

ALZA BAQUEDANO
LUZ ELECTRICA
AGUA POTABLE
PAVIMENTO

Atención en el terreno, domingos y festivos, todo el día
MAYORES INFORMES EN
AHUMADA 131 OF. 1003 SANTIAGO

SE VENDE
AUTO FORD 1946
SEDAN, DOS PUERTAS
CHASSIS FEDERAL 1946

Verlos en Planta Maipú, Paradero 49, camino a Melipilla. Ofertas por escrito a
ESO STANDARD OIL CO. (CHILE) S. A. C.
AV. BDO. O'HIGGINS 1170 — CASILLA 50-D — SANTIAGO

SHELL

Automovilistas:
Se ha entregado al servicio de la Ciudad de Santiago una nueva y moderna instalación creada para el automovilista y que cuenta con los últimos adelantos en la materia y personal idóneo.

Distribuidores del lubricante **SHELL X-100**
Lo más perfecto que jamás se haya fabricado!

ESTABLECIMIENTOS DEL AUTOMOVIL **FERNANDEZ MELERO**
brindará a Ud. una atención esmerada

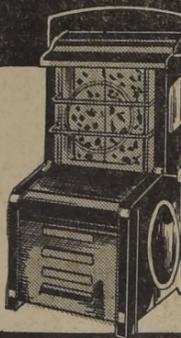
SHELL - MEX CHILE LIMITED

LUIS TR. OJEDA
PROVIDENCIA

ATRACTIVA
Como LAS MAS BELLAS Usando LA IMPONDERABLE
CREMA DE LECHUGA
LA REINA DE LAS CREMAS
En Venta en todas las Farmacias

MIRTHA LEGRAND, protagonista de la película "EL PENDIENTE". Estrena martes 20 Teatro Continental

ESTUFAS A PARAFINA
Coleman



ESTAMOS vendiendo la última partida de estos famosos **CALORIFEROS RADIANTES** (Gas de Parafina) RECIEN LLEGADOS DE ESTADOS UNIDOS

FERRETERIA MODERNA
SAN DIEGO 164 • FONO 89373

SASTRERIA
JUAN JOSE JARA

Hechuras finas... \$ 1.400
Virados perfectos... 680

Recibo composuras y transformaciones de ternos para caballeros, damas y trajes de husaco

21 DE MAYO 617
2.º piso Local 7
(Edificio nuevo), y en Calle PUENTE 638, Tel. 87538

CASA VERINA

Con un pequeño pie y salto grandes facilidades, ofrece **PARA DAMAS:**
CREDITOS
Abrigos, trajes sastre, chaquetas 3/4, vestidos de lana y jersey, pieles, pilotos, etc.

PARA CABALLEROS:
Ternos hechos y de medida, abrigos, pilotos, etc.

Sábado, abierto todo el día

MONJITAS 737 3er PISO

COSTURERA PANTALONERA
triplique su producción

Motores PARA MAQUINAS DE COSER



MOTOR INGLÉS garantizado un año adaptable cualquier máquina de coser, 3 velocidades

Envíos contra reembolso GRANDES FACILIDADES Sección Eléctrica

DISTRIBUIDORA DE RELOJES LTDA.
Pasaje Agustín Edwards N.º 29
Of. 124 (entrando por Ahumada) 312

MOISES JARA SASTRE

Especialista en cuerpos difíciles
HECHURAS FINAS \$ 1.400.-

Se recibe toda clase de arreglos, virados y transformaciones. También a traje sastre

MERCED 490 OFICINA 3
Visíteme sin compromiso alguno

BATA de levantarse
LANA MOULÓN
SEDA ACUCHADA Y SOBRE MEDIDA.
GRAN SURTIDO.

FABRICA **ISABEL KONDOR**

HUERFANOS 709 (AL LADO TEATRO REY)
MERCED 673
FONO: 52441

CASA Morgan
TELEFONO 60901

LOS MEJORES AUTOS A LOS MAS BAJOS PRECIOS

Chevrolet	1952
Cadillac	1950
Oldsmobile	1951
Oldsmobile	1949
Chevrolet	1951
Chevrolet	1950
Chevrolet	1949
Chevrolet	1947
Chevrolet	1941
Ford	1951
Ford	1946
Ford	1941
Rehault	1947
Peugeot	1947
De Soto	1947
De Soto	1948
Nash	1947
Vauxhall	1950

6 - 10 - 15 MESES
En exposición, revisados y garantizados

Pianos



IMPORTADOS PIANOS DE CALIDAD

CONSULTE FACILIDADES

P. GALLIAS
MERCED 617
FONO 33491

¡Evite los intermediarios!
MALETAS
PORTADOCUMENTOS etc. Compre directamente en la

FABRICA MALETERIA MUNDIAL
21 DE MAYO 665

CALZADOS CREDITOS

DAMAS CABALLEROS NIÑOS.- BOTAS CAMISAS CARTERAS RELOJES

SAN DIEGO 1889

CIERROS DE CONCRETO ECONOMICO
Facilidades de pago

Soc. Materiales **"REX" Ltda.**
ALSINO N.º 4325
FONO 95326 (Tropezón)

NATANIEL 102
ESQUINA DE ALONSO OVALLE

COMPRO JOYAS

Brillantes, oro, platino, plata.

Supero toda oferta

MONEDA 808

JERSEY
LANA FINA \$ 250.-
1.60 ancho

CHALECOS
COLEGIALES \$ 80.-
UNIVERSAL

TEXTIL LTDA.
AV. IRARRAZAVAL 440
SANTIAGO - FONO 41663

¡AHORA SALDOS!

TODO A \$ 10.-

Cuchillos para mesa
Cucharas para mesa
Temperadores para mesa
Exprimidores
Cendros cristal
Sacacorchos
Ralladores
Tostadores
Cuchasitas plaqué
2 saleros-dobles
Rallitas para queso
2 copas para helador
2 platos cerveteros
Jarras enlozadas
Abrebotas
Frascos con tapas
Cucharones aluminio

¡MILES DE ARTICULOS MAS!
TODO A \$ 10.-
AQUI MAS BARATO

CASA BAUZÁ
SAN DIEGO 1233

Modernización Transformación de Abrigos de PIEL!

por técnico experto modelista recién llegado de New York. Especialidad en patas de Astrakán.

Se atiende solamente en las mañanas, de 10 a 1

CREDITOS
San Antonio 446
OFICINA 2

COMPRO JOYAS

Oro y Plata
Pólizas empeño
MONEDAS DE COLECCION
Supero cualquiera oferta

JOYERIA "La Holandesa"
Ramón Nieto 911
Casí esq. Estado
TELEFONO 86747

RADIOS SIN PIE METALUX

MONJITAS 843
ENTREPISO

MODAS Marita

FOR SOLO \$ 300.-
A sola firm.
entrega inmediata

Abrigos, trajes sastre, en telas importada y nacional, patentes 3/4, Batas de jersey, seda y lana.

SIN RECARGO CREDITOS

AGUSTINAS 817
SABADO ABIERTO TODO EL DIA

GUANTES

Comusa 7ª lavable e impermeable GLOVE negro, pluma beige, blanco por páhas, \$220 (caso) comusa negro, tubos azul por páhas, \$200.

CINTURONES
FANTASIA y SENCILLOS

FABRICA REX
SAN ANTONIO 470
Despachamos a provincias contra reembolso

MUEBLES DE GRAN OCASION

\$ 4.800.-
LIVING Reina Ana, con colines.

\$ 4.900.-
LIVING normano, tapizado en brocado, tallado a mano

\$ 7.000.-
LIVING normano, francés, de gran calidad, diseño especial.

\$ 9.500.-
BUFFET con vitrina y espejo, regia mesa, 6 sillas tapizadas.

\$ 7.500.-
ROPERO 3 cuerpos, arrodado: cómoda, emperatriz, 2 veladores con cubierta de cristal

\$ 9.800.-
COMEDOR normano, 8 piezas, lingue o placa.

\$ 16.500.-
DORMITORIO normando, 10 piezas, lingue macizo.

657 - Nataniel - 657
NO TENEMOS SUCURSAL

Ahora

UN SITIO A SU ALCANCE POBLACION BIAUT

Paradero 23 al 25

La Cisterna



Ahora es muy fácil adquirir SITIO que esté cerca de todo lo necesario para la vida moderna. Le señalamos visite los hermosos terrenos de la POBLACION BIAUT, con nización completa en ejecución, entre los paraderos 23 y 25 de la Avenida.

FORMA DE PAGO: Pie desde \$500. Saldo 5 años

NO SE COBRA COMISION

TRATAR CON SUS PROPIETARIOS **HUERFANOS 75** OFICINA 20

Atención diaria en el terreno, de 10 a 6 P. M., incluso domingos y festivos

- ☆ Agua Potable
- ☆ Luz Eléctrica
- ☆ Pavimentación
- ☆ Escritura definitiva
- ☆ Entrega inmediata

CUEROS PARA TAPIZ HULES - CUEROS EN PLANCHAS

VENTAS POR MAYOR Y MENOR UNICAMENTE EN

IMPLATEX
SAN ANTONIO 57

OPTICA RODOLFO HAMPELLEY

AGUSTINAS 1096
esquina Bandera
Fono 88075 - Casilla 3898

ESPECIALIDAD
RECETAS de médicos oculistas.

ABOGADO SANCHEZ DEL POZO

Especialmente asuntos y juicios de matrimonio. Posesiones efectivas, particiones

De 11 a 12:30 y de 17 a 19 hrs
MONEDA 1137 - OF. 78
FONO 80813

MARTI
SAN ALFONSO 1145
FONO 91612

EL MEJOR VINO BLANCO

JOYAS

Compraventa de brillantes, oro, platino, plata, bofetos de empuño, relojes, objetos de porcelana

AHUMADA 161
Diamante Club
FONO 80981
Pagamos los mejores precios

COMPRAMOS TODA CLASE DE ROPA USADA, DE HOMBRE

VAMOS A DOMICILIO

CASA "EL SOCIO"
FRANKLIN 863
FONO 52728

CHERE AMIE Modas

Desde **ABRIGOS elegantes a \$1200.- hasta PIELS finas**

SAN PABLO 2351
FONO 85159
CREDITOS

SIN PIE SIN PIE SIN PIE SIN PIE

10 CUOTAS IGUALES LE OFRECE

SASTRERIA DRINBERG
ABRIGOS, PILOTOS, TERNOS, de medida y media confección. VISITENOS Y SERA NUESTRO MEJOR CLIENTE

SASTRERIA DRINBERG
BANDERA 644

Nuevo surtido DESDE **\$ 500.-**

ARRENDAMOS CHAQUETS, FRACS, SMOKINGS, BARROS JARPA TRAJES NEGROS

CASA UTIL
SAN ISIDRO-618-FONO 74726

PARA SU JARDIN

GLADIOLO, la flor más apetecida. — Legitimamente BORQUEZ, EL MONTE, DE NOVIEMBRE DE ORLEANS: Blanca de a \$ 15 el No. 7, \$ 12 el No. 2, \$ 10 el No. 3. — BOLIVIA: Sensacional, estupefaciente, roscado luminoso a \$ 1.1, \$ 25 el No. 2, \$ 20 el No. 3, y muchas otras variedades. Lista de Precios que junto con instrucciones sobre el bonito cultivo enviamos GRATIS.

ALMAGOS DE LA ESTACION — Alhelios de primavera, caléndulas gigantes, semillas de invierno, lupinus, pensamientos, clavellin, gram, etc. a \$ 10. NOS ESPECIALIZAMOS EN ENVIOS A PROVINCIAS. ABONOS PARA FLORES: Creados por especialistas res para sus necesidades y las de los profesionales. INVAS, FUNGICIDAS, ETC.

Para resolver el problema de su rosal, clavel, gladiolus, CONSULTAS GRATIS. Con cada compra, un folletito de bre uso y época de aplicación.

CLAVES GIGANTES: 8 distintos y soberbios Tallos de 50-60 cms. Flores de 6-8 cms. y más. Res tiempo estas maravillas que comenzamos a entregar viembre. Lista precios GRATIS.

Ventas mayor menor, reembolsos.

Asociación de Productores de Plantas (PRODUPLANT)
GALERIA ALESSANDRI 24 - A., por Bandera

SU DESTINO

¿Quería conocer su futuro? ¿Saber cuál será su destino? ¿Tendrá alguna desilusión amorosa o íntima? ¿Saber por qué sus negocios van mal? Consulte de 10 a 12 y de 2 a 8 P. M. Ella es diva el medio de afrontar las dificultades de la vida, vencer en todas sus empresas, sus resultados son prodigiosos.

SANTO DOMINGO 1897

ARMADA DE CHILE

DIRECCION DEL LITORAL Y DE MARINA MERCANTIL NACIONAL

PROPUESTA PRIVADA N.º 21/1952

SOLICITANSE ofertas por lo siguiente, para la Planta Gas "LAS SALINAS" 600 kilos ACETONA comercial. BASES Y ESPECIFICACIONES: Deberá acompañarse Letra de Garantía por \$ 5 por ciento del monto total oferta, la que se presentará en papel sellado de \$ 1.000.000. en estampa de impuesto y de triple. PUESTO en el Almacén de Recepción del Arsenal Naval.

ABIERTA: El 2 de junio de 1952, a las 16 horas. Los sobres serán sellados e lacrados y a nombre del Director del Litoral y de Marina Mercantil, Avda. Ercilla 587, VALPARAISO.

RADIOS "ZENITH"

CREDITOS AUTOPALACE

ALAMEDA 231
Distribuidor autorizado

MILLARAY

PIELS FINAS ofrece su gran surtido en **PIELS FINAS** con los últimos modelos y a los mejores precios en plaza.

FACILIDADES DE PAGO

AHUMADA 312 - OF. 100 - ENTREPISO - FONO 8941

CREDITOS ENTREGA INMEDIATA

Camisas	Modas
Ternos para caballeros y niños	Trajes sastre - 3/4 - Abrigos y batas.

STO. DOMINGO 987 - OF. 16

CHERE AMIE Modas

Desde **ABRIGOS elegantes a \$1200.- hasta PIELS finas**

SAN PABLO 2351
FONO 85159
CREDITOS

PELETERIA Baron

CASA DE CONFIANZA
MONJITAS 860
(al lado de La Eschta)
Gran surtido en toda clase de pieles. Los últimos modelos. Los precios más convenientes en plaza.

— VISITENOS SIN COMPROMISO —

MARQUESAS CROMADAS

CREDITOS SIN PIE

METALUX
MONJITAS 843
ENTREPISO

LADRILLOS FISCALES Y MURALES

Puestos a domicilio

MENICHETTI HNOS Y CIA.
— SANTA ROSA 3280 —
Teléfonos 51315-52557

Modas LIBERTY

OFRECE
Abrigos - Trajes sastre - Vestidos - 3/4 - Tellos de punto - Pilotos - Ropa interior, etc.

A SOLA FIRMA
10 MESES PLAZO

21 de MAYO 617 Local 9

PANAMERICANO DE FUTBOL DEJO \$ 400.000 A CADA CLUB

\$ 2.200.000.- se destinarán para la compra de un bien raíz

En los comedores de la sede social de Audax Italiano se reunieron en Mesa Redonda, en una sesión-comida, los presidentes de los 12 clubes profesionales de fútbol, delegados titulares y dirigentes de la Asociación Central.

El punto principal de esta reunión radicó en la forma de distribución de los 8 millones de pesos que dejó de utilidad el Primer Torneo Panamericano. Después de largos debates se llegó al acuerdo de que cada club perciba líquido 400 mil pesos, y que dos millones 200 mil pesos sean aportados para la compra de un bien raíz para el fútbol profesional, los que, sumados a los 2 millones que ya hay en Caja para este objeto, hacen un total de 4 millones 200 mil pesos, que se pueden invertir en un predio. El millón restante quedará para rebajar el presupuesto de gastos del torneo de 1952.

Se acordó también, ampliar hasta la octava fecha el plazo de inscripción de nuevos jugadores, plazo que en 1951 era hasta la quinta etapa. Se dejó bien en claro, que por ningún motivo se podrá en el torneo de 1952 realizar pases de jugadores de un club a otro. O sea, que el jugador que empieza actuando por determinada institución debe terminar el torneo actuando por ella. Y finalmente, se concretó el deseo de los clubes de premiar con medallas de oro y pergamino recordatorios a los miembros de las comisiones del Panamericano, que han brillante labor efectuaron. Para tal objeto los institutos aportarán de su peculio la suma de 5 mil pesos.

La citada sesión-comida, organizada por Audax Italiano, se inició a las 22.15 y finalizó poco después de medianoche.



PUNTALES.— Francisco Molina, el buen delantero de la Universidad Católica, convence por su dominio de pelota y su rapidez. Esta tarde será una pesadilla para Mitchell, el nuevo meta de los rojos de Santa Laura.

Católica y Unión rinden hoy su última prueba

ANTES DEL TORNEO OFICIAL DE FUTBOL OTROS PARTIDOS

En la cancha de Santa Laura se cumplirá esta tarde el único encuentro amistoso de fútbol profesional fijado en Santiago. Jugarán allí Unión Española, campeón de 1951, y que está celebrando sus 35 años de vida, con Universidad Católica, que viene de perder con Everton por 4 goles a 3.

Hay motivos de especial interés de parte de socios de ambas instituciones por presenciar este encuentro, ya que será el último, antes del comienzo del certamen oficial que debe iniciarse el domingo próximo. Tanto la Unión Española como la Universidad Católica harán actuar hoy a todos sus titulares y a sus nuevas adquisiciones, para ver cómo responden en vísperas de un campeonato de tanta importancia, como el que se avecina. La formación de los cuadros será la siguiente:

U. ESPAÑOLA.— Mitchell; Azarés y Fernández; Ibañez, Rojas y Bepko; Río, Cárcamo, López, Leal y Lozano.

UNIV. CATOLICA.— Litvak; Arriagada y Molina; Alvarez, Almeida y Cataldo; Castillo, Vázquez, Cisternas, Molina y Carrasco.

El match empezará a las 15.30 horas.

COLO COLO - EVERTON.— En Viña del Mar jugarán esta tarde estos dos poderosos conjuntos. Las novedades principales son las inclusiones de Manuel Muñoz, en Colo Colo, y de René Meléndez, en Everton, dos de las figuras de mayor calidad en nuestro fútbol.

EVERTON.— Espinoza; Rodríguez y Torres; Barrera, Biondi y Arenas; Alvarez, Ponce, Meléndez, Lourido y Astorga.

COLO COLO.— Escutti; Farías y Campos; Machuca, Sáez y Villarreal; Aranda, Vial, Campos, Sánchez y Castro.

AUDAX ITALIANO EN TALCA.— En esta ciudad y frente al Rangers, buen elenco de la DIVHA, actuará el vicecampeón. Los santiaguinos harán debutar a Isaac Carrasco y Sergio González, del Naval, dos jugadores de los que se tienen magníficas referencias.

FUTBOL OFICIAL EN ASOCIACIONES

Las Asociaciones de Fútbol de la capital y sus alrededores han fijado para hoy por sus torneos los siguientes encuentros:

LIGA CENTRAL VICTORIA.— Cancha Estadio Catalán: 14 horas, Atenas con Estrella de Maule, tres elencos, a las 14 horas.

Cancha Los Cucarachos: 9.15 horas, El Cañonero con Luis Mella, 3 elencos.

Cancha Ochagavía Sur: 9.30 horas, Juan Vizueta con Angamos, 3 elencos.

Cancha Ochagavía Norte: 9.15 horas, Manuel González con Defensor Víctor Manuel, 3 elencos.

Cancha Halcones: 9.15 horas, Sporting Chilco con Unión Comercial San Diego, 3 elencos.

EN SAN MIGUEL.— Cancha Municipal: 10 horas, J. Teórniz con Balmaceda: 11.15 horas, Germania con Salvador: 14 horas, Atacama con J. J. Vergara: 15.30 horas, J. Esperanza con Caupulicán: 16.30 horas, Madema con Población Carmen.

EN CONCHALI.— Cancha El Rayo: 9 horas, El Rayo con Juventud Católica, 3 elencos.

Cancha Unión Conchalí: 9 horas, Juventud Torino con Defensores de Chile, tres elencos.

Cancha Abilinia: 14 horas, 20 de Enero Villa Moderna con Nueva de Monterrey, 3 elencos.

Cancha El Rayo: 14 horas, Brisas del Maipo con Atlético Chacabuco, 3 elencos.

Cancha Cámara de Comercio: 14 horas, Unión Conchalí con Vivaceta, 3 elencos.

Cancha Vivaceta: 14 horas, Victoria Chorrillos con Cámara de Comercio, 3 elencos.

Cancha 21 de Mayo: 14 horas, 3 conjuntos, Monterrey Juniors con Abilinia.

Cancha 20 de Enero: 14 horas, Reina María con San Lorenzo, tres elencos.

Cancha Unión Primavera, 14 horas, Quiloso Juanito con 21 de Mayo, 3 elencos.

Cancha Unión Conchalí, 14 horas, tres teams, Unión Los Minerales con Cuarto Centenario.

Cancha San Lorenzo: 14 horas, Unión Primavera con Nacional, tres conjuntos.

EN QUINTA NORMAL.— Cancha Zambrano N.º 1: 13.30 horas, Deportivo Klockmann con Italo Chilena, 3 elencos.

Cancha Zambrano N.º 2: Deportivo Ecuador con Amipolican, tres elencos, a las 13.30 horas.

Cancha Radio de la Armada: Unión Argentina con Deportivo Comercial, 3 elencos.

Cancha Yarur: Deportivo Yarur con Academia, tres elencos, a las 13.30 horas.

EN PROVIDENCIA.— Cancha Municipal N.º 1: Salvador Juniors con Jorge V, primeros equipos; Unión Italia con Jorge V, segundos equipos; Covadonga con Salvador Juniors, terceros elencos.

Cancha San Ignacio: Real Olímpico con Nacional, primera división; Nacional Juniors con Nacional, segundos teams; Chilento con Callfornia, terceros cuadros.



AHORITA DE CENTRO DELANTERO.— Pedro Hugo López ha tenido bastante éxito como centro forward. La Unión Española tiene en él a un buen reemplazante de Mario Lorca, hoy lesionado. Esta tarde los campeones se miden con la Universidad Católica, en Santa Laura.

FUTBOL DE BARRIOS EN EL ESTADIO NACIONAL

Esta tarde, en las canchas interiores del Estadio Nacional, se disputarán los partidos correspondientes a la 5.ª fecha del torneo organizado por el club dueño de casa.

El programa, donde destaca el match del Santa Isabel con Isabel Riquelme, es el siguiente:

Cancha N.º 2.— 14.45 y 16.15 horas, Santa Isabel con Isabel Riquelme; turno del directorio.

Cancha N.º 3.— 14.45 y 16.15 horas, Maderas Villanueva con Unión Mújica; turno, del Orplaco.

Cancha N.º 5.— 14.45 y 16.15 horas: Juventud Zafartu con Niza; turno, del Gabriel González.

Cancha N.º 8.— 14.45 y 16.15 horas: Ecuador San Miguel con Bernardo O'Higgins; turno, del Isabel Riquelme.

Jabonela

MILAGRO

TRIUNFA EN TODAS PARTES!

HACE UN LAVADO PERFECTO Y... CUESTA MENOS

ES DE TRIPLE EFECTO CONSECUTIVO

- ABLANDA
- DESENGRASA
- DESMUGRA TODA SU ROPA

SU CANTIDAD Y CALIDAD SON INALTERABLES

Calidad Cantidad

EXIJA EL SELLO DE GARANTIA "INDUS"

Sensacional!

"WEAREVER"

Presenta su magnífico juego de: **3 PIEZAS** a precio de propaganda

\$250.-

SE COMPONE DE:

- Pluma Fuente de pluma escondida de oro enchapado.
- Pluma Atómica pasta.
- Lapicero automático.

Las tres piezas con tapas enchapadas de oro, en elegante estuche, colores marrón, azul, negro y verde. Repuestos importados para lapiceros de pasta:

\$ 40.-

CASA FIONA
UNION CENTRAL 1063 (COSTADO T. METRO)

Envíos a provincias contra reembolso: CASTILLA 1701

RAMA DE ESQUI EN EL INSTITUTO VIDA SANA

Se constituyó la rama de esquí y andinismo del Instituto de Vida Sana, que designó como presidente al señor Conrado Saur, asesorado por los directores, señores Jorge Conzales, Julio Gómez y Evandro Hermosilla.

El cuerpo de líderes masculinos y femeninos del Instituto acordó que los días de entrenamientos fueran los miércoles, a las 19.30 horas para damas, y los viernes, a las 20.30 para los varones.

—El 1.º de junio empezará un curso de gimnasia con práctica de vólibol que se realizará los martes y jueves, de 11 a 12 horas.

CUATRO ENCUENTROS HAY EN TALAGANTE

Esta tarde se cumplirá en Talagante una nueva fecha de la competencia oficial de la Asociación de esta localidad, con el siguiente programa:

ESTADIO MUNICIPAL, CANCHA N.º 1.— Mallería con San Francisco.

ESTADIO MUNICIPAL, CANCHA N.º 2.— Invasa con Ochagavía.

CANCHA LAUTARO.— Lautaro con Domingo Toro Herrera.

CANCHA SANTA ANA.— Santa Ana con Victoria.

EL MIÉRCOLES, COLO COLO.— Gran expectación hay en Talagante con motivo del match que sostendrá el miércoles, en el Estadio Municipal, el cuadro profesional de Colo Colo frente al Mallería, uno de los más poderosos equipos de la región. Colo Colo actúa en esta oportunidad por el pase de Julio Vial, que antes pertenecía a Mallería.

TRES VENTAJAS exclusivas de La PALMILLA

- Ubicación**: Junto a Independencia y a la Municipalidad, a minutos de la Plaza de Armas, y en medio de Estadios, Escuelas, Sector Comercial, etc.
- Locomoción**: Microbuses día y noche, el mejor servicio de Santiago y punto de partida del futuro FF.CC. Subterráneo
- Precio**: **SIN PIE • SIN COMISION**
solamente **\$ 750** mensuales

SITIOS totalmente URBANIZADOS rodeados de áreas verdes

Si es EMPLEADO PARTICULAR, BASTA SU FIRMA para que le vendamos un sitio inmediatamente, sin ningún desembolso extra para Ud.

Atención permanente en el terreno Domingos y Festivos y diariamente en

EMPRESA CONSTRUCTORA LAS CONDES
MAC IVER 142 - Entrepiso - Of. 105

La máquina de hoy y para siempre...

ALFA

FACILIDADES DE PAGO

\$10.917.-

- COSE
- BORDA
- ZURCE
- DOBLADILLA
- OJALA
- ALFORZA
- FRUNCE

Mod. 600

ENRIQUE PALMA
ESTADO 18

C. HIPICO - DOMINGO 18 DE MAYO DE 1952

PRIMERA CARRERA, a las 12.25 P. M. - 1.300 metros. Premio GOLDEN CHIMES...

SEGUNDA CARRERA, a las 12.55 P. M. - 1.200 metros. Premio GRIAL - Serie B...

TERCERA CARRERA, a las 1.30 P. M. - 1.200 metros. Premio GE-NOVES - Serie A...

CUARTA CARRERA, a las 2.10 P. M. - 1.300 metros. Premio GA-ZAPA - 5.a serie...

QUINTA CARRERA, a las 2.50 P. M. - 1.100 metros. Premio GREENOCK - 1.a serie...

CARRERA A, a las 3.30 P. M. - 4.000 metros. Premio FAIRFULL - Clásico...

SEXTA CARRERA, a las 3.40 P. M. - 1.900 metros. Premio NATHAN MIERS COX...

SEPTIMA CARRERA, a las 4.20 P. M. - 1.200 metros. Premio GIO-CONDA...

OCTAVA CARRERA, a las 5 P. M. - 1.900 metros. Premio GREEN-CAP...

NOVENA CARRERA, a las 5.45 P. M. - 1.100 metros. Premio GLA-DIADOR...

RECORD DE LA DISTANCIA: BAMBOLERO, 1.09 4/5...

RECORD DE LA DISTANCIA: STAR SHELL, 1.28 3/5...

RECORD DE LA DISTANCIA: KNOT, 1.28 3/5...

Sao Paulo nos gusta en el "Nathan Miers Cox"

CARTAGNES Y MAJESTIC PARA LOS PLACES GUASCALO EN LA INICIAL

Los tres programas consecutivos de carreras y tiempos...

La prueba principal de la tarde es el "Nathan Miers Cox"...

Majestic viene de ganar en su carrera de 1.200 metros...

Guascalo en la inicial. La prueba de apertura es a pe- so condicional sobre 1.300 metros...

Guascalo viene de rematar cuarto en el pasado domingo...

Guascalo viene de rematar cuarto en el pasado domingo...

Guascalo viene de rematar cuarto en el pasado domingo...

Guascalo viene de rematar cuarto en el pasado domingo...

Guascalo viene de rematar cuarto en el pasado domingo...

Table with 10 columns: LA NACION, LA HUARCA, EL IMPARCIAL, LAS ULTIMAS NOTICIAS, ULTIMA HORA, LA SEGUNDA, EL DEBATE. Lists names and numbers for various races.

Gran Herald y nuevos ganadores Ori pueden ser

La segunda y tercera carreras de la tarde están reservadas a po- drillos de dos años...

El hijo de Hamlet debe ser un buen barbero...

En el otro puesto que paga de- mritos es el de la carrera de 1.200 metros...

En los lugares siguientes seña- lamos a Cartagnes y Majestic...

En el lote va por potranca de 2 años...

En el lote va por potranca de 2 años...

En el lote va por potranca de 2 años...

En el lote va por potranca de 2 años...

H. CHILE - DOMINGO 18 DE MAYO 1952

PRIMERA CARRERA - A LAS 8.00 A. M. - 1.200 metros. Premio GRADOLAN...

SEGUNDA CARRERA - A LAS 8.30 A. M. - 1.200 metros. Premio "FERGON" - Serie "B"...

TERCERA CARRERA - A LAS 9.00 A. M. - 1.200 metros. Premio "FERGON" - Serie "A"...

CUARTA CARRERA - A LAS 9.35 A. M. - 1.200 metros. Premio "FERGON" - Serie "C"...

QUINTA CARRERA - A LAS 10.10 A. M. - 1.800 metros. Premio "GOOD LUCK"...

SEXTA CARRERA - A LAS 10.50 A. M. - 1.500 metros. Premio "GOOD LUCK"...

SEPTIMA CARRERA - A LAS 11.30 A. M. - 1.200 metros. Premio "ARICA"...

OCTAVA CARRERA - A LAS 12.10 P. M. - 1.200 metros. Premio "GRADOLAN"...

RECORD DE LA DISTANCIA: BAMBOLERO, 1.09 4/5...

RECORD DE LA DISTANCIA: STAR SHELL, 1.28 3/5...

RECORD DE LA DISTANCIA: KNOT, 1.28 3/5...

PIMPOLLO Y VIRADA SON BUENAS CARTAS EN PRUEBAS DE 1.100 M

Un lote de destacados sprinters intervendrá en la mejor serie de los compromisos de velocidad...

Como por alguno hay que decir- se y como hemos visto ya que Pimpollo se desempeña bien a pe- ñy y Starak...

NOVENA CARRERA - A LAS 12.50 P. M. - 1.200 metros. Premio "GRADOLAN"...

RECORD DE LA DISTANCIA: BAMBOLERO, 1.09 4/5...

RECORD DE LA DISTANCIA: STAR SHELL, 1.28 3/5...

RECORD DE LA DISTANCIA: KNOT, 1.28 3/5...

GRANDES CREDITOS PEQUEÑAS CUOTAS RELOJES SUIZOS...

Indispensable en su HOGAR ROPERO GUARDARROPA...

ALAMBRE Para cierros Alambre galvanizado...

"TOREROS BOMBEROS" DEBUTAN EL MARTES EN EL CAUPLICAN

En actos de ballets hispanicos, m... en el redondel c... de ambos sexos...

LOS CONDENADOS HOY EN EL TEATRO MUNICIPAL

Una nueva representacion de... de Henry Troyat tiene...

METRO-DANTE HOY! UNA NOCHE TRAICIONERA

HOY! UNA NOCHE TRAICIONERA... TRACY O'BRIEN LYNN HODIAK...

VALPARAISO SPORTING CLUB Domingo 18 de mayo de 1952

PRIMERA CARRERA.— A LAS 9.00 P. M.— Premio "SALERNO"...

SEGUNDA CARRERA.— A LAS 9.30 P. M.— Premio "SANDALO"...

TERCERA CARRERA.— A LAS 10.00 P. M.— Premio "SARRACENO"...

CUARTA CARRERA.— A LAS 10.30 P. M.— Premio "SARIBO"...

QUINTA CARRERA.— A LAS 11.00 P. M.— Premio "SALSOLA"...

SEXTA CARRERA.— A LAS 11.30 P. M.— Premio "SENEGAL"...

SEPTIMA CARRERA.— A LAS 12.00 P. M.— Premio "SANDOKAN"...

OCATA CARRERA.— A LAS 12.30 P. M.— Premio "SAMURAY"...

NOVENA CARRERA.— A LAS 1.00 P. M.— Premio "SANTO DOMINGO"...

DIECIMA CARRERA.— A LAS 1.30 P. M.— Premio "SANTO DOMINGO"...

UNDICESIMA CARRERA.— A LAS 2.00 P. M.— Premio "SANTO DOMINGO"...

DUODECIMA CARRERA.— A LAS 2.30 P. M.— Premio "SANTO DOMINGO"...

TRIGESIMA CARRERA.— A LAS 3.00 P. M.— Premio "SANTO DOMINGO"...

TRIGESIMAPRIMERA CARRERA.— A LAS 3.30 P. M.— Premio "SANTO DOMINGO"...

TRIGESIMASEGUNDA CARRERA.— A LAS 4.00 P. M.— Premio "SANTO DOMINGO"...

TRIGESIMATERCERA CARRERA.— A LAS 4.30 P. M.— Premio "SANTO DOMINGO"...

TRIGESIMACUARTA CARRERA.— A LAS 5.00 P. M.— Premio "SANTO DOMINGO"...

TRIGESIMACINCO CARRERA.— A LAS 5.30 P. M.— Premio "SANTO DOMINGO"...

TRIGESIMASEIS CARRERA.— A LAS 6.00 P. M.— Premio "SANTO DOMINGO"...

TRIGESIMASETE CARRERA.— A LAS 6.30 P. M.— Premio "SANTO DOMINGO"...

TRIGESIMAOCHO CARRERA.— A LAS 7.00 P. M.— Premio "SANTO DOMINGO"...

TRIGESIMANUEVE CARRERA.— A LAS 7.30 P. M.— Premio "SANTO DOMINGO"...

TRIGESIMADIEZ CARRERA.— A LAS 8.00 P. M.— Premio "SANTO DOMINGO"...

TRIGESIMADIEZ Y OCHO CARRERA.— A LAS 8.30 P. M.— Premio "SANTO DOMINGO"...

TRIGESIMADIEZ Y NUEVE CARRERA.— A LAS 9.00 P. M.— Premio "SANTO DOMINGO"...

TRIGESIMADIEZ Y CINCO CARRERA.— A LAS 9.30 P. M.— Premio "SANTO DOMINGO"...

TRIGESIMADIEZ Y CUATRO CARRERA.— A LAS 10.00 P. M.— Premio "SANTO DOMINGO"...

TRIGESIMADIEZ Y TRES CARRERA.— A LAS 10.30 P. M.— Premio "SANTO DOMINGO"...

TRIGESIMADIEZ Y DOS CARRERA.— A LAS 11.00 P. M.— Premio "SANTO DOMINGO"...

TRIGESIMADIEZ Y UNA CARRERA.— A LAS 11.30 P. M.— Premio "SANTO DOMINGO"...

EL TEATRO SANTIAGO ESTRENARA EL MARTES "MARIA MONTECRISTO"

En el cine Santiago sera estrena... en el martes 20 se presentara...

CARTEL MUSICAL Y DE BALLET EN LA SEMANA

El Ballet del Instituto ofrecera... en el Teatro Municipal...

Paquita Rico en "La virgen gitana"

Paquita Rico aparece en la produccion... en el martes el Real.

"Viaje interrumpido" es del sello London Films

El nuevo sello distribuidor... en el martes el Real.

COMPANIA CHILENA DE ESPECTACULOS

LOS MEJORES PROGRAMAS EN LAS MEJORES SALAS... REAL SANTIAGO...

MAÑANA LUX DE 11 A.M. a 24 HORAS

El primer espectáculo musical... Jane Powell Ricardo Montalban...

REINICIAMOS DESDE EL LUNES LA EXHIBICION DEL GRAN NOTICARIO ESPAÑOL NO-DO

Jose Ferrer... MALA POWERS... EN... Cyrano de Bergerac...

Paquita Rico en "La virgen gitana"



Paquita Rico aparece en la produccion... en el martes el Real.

"Viaje interrumpido" es del sello London Films

El nuevo sello distribuidor... en el martes el Real.

COMPANIA CHILENA DE ESPECTACULOS

LOS MEJORES PROGRAMAS EN LAS MEJORES SALAS... REAL SANTIAGO...

MODAS Colorany OFRECE A 12 MESES PLAZO

Modelos exclusivos... PUENTE 559, Piso 2...

TRIO MORENO ACTUA EN BOITE "VIOLIN GITANO"

A la hora del té en el Violin Gitano... el Trio Moreno ofrece...

Teatro Experimental ira a visitar "Los Cipreses"

Invitado por la ENDESA el Teatro Experimental... en el martes el Real.

FAJAS MODELADORES gacela

transforman cuerpos más difíciles... Precios bajos...

MODAS Colorany OFRECE A 12 MESES PLAZO

Modelos exclusivos... PUENTE 559, Piso 2...

Buen espectáculo hoy en el "Tap-Room"



En la boite del Tap-Room se efectuara... en el martes el Real.

Vuelve "La profesion de la señora Warren"

A tablero vuelto se realizaran... en el martes el Real.

"Pasión, con Viviane Romance, al Cinelandia"

En la película "Pasión" el papel principal... en el martes el Real.

PERO SIGUE EL EXITO!

LOS CONDENADOS de Henry Troyat HOY NUEVAMENTE EN VERMOUTH A las 18.45 horas TEATRO MUNICIPAL

Martes BAQUEDANO y Carrera

EL ROSTRO ES EL ESPEJO DEL ALMA... EN LA PALMA de TU MANO... CON Arturo DE CORDOVA...

Ademas: JOHN GARFIELD SHELLEY WINTERS en "POR AMOR TAMBIEN SE MATA"

Ademas: JOHN GARFIELD SHELLEY WINTERS en "POR AMOR TAMBIEN SE MATA"

PRONTO REX MAYORES

1000 metros.— Para todo caballo.— Handicap Ascendente.— (Segunda Serie)...

LA MAS PROHIBIDA DE LAS HISTORIAS DE AMOR

DAVID Y BETSABE GREGORY SUSAN PECK HAYWARD RAYMOND MASSEY KIERON MOORE

Martes SANTIAGO

1000 metros.— Para todo caballo.— Handicap Ascendente.— (Segunda Serie)...

Jully MORENO DE CORDOVA

1000 metros.— Para todo caballo.— Handicap Ascendente.— (Segunda Serie)...

EN LA PALMA DE TU MANO, EN DOS CINES

El martes, en los cines Baquedano y Carrera, será estrenada la película mexicana "En la palma de tu mano", que interpreta el actor Arturo de Córdoba...

Maquillaje de artistas para "David y Betsabé"

Un difícil trabajo realizaron los maquilladores de la 20th Century Fox, para preparar a los artistas que tomaron parte en el film "David y Betsabé"...

SINDICATO CIRCENSE RENDIRIA HOMENAJE A ANTIGUO EMPRESARIO

Bajo la carpa del Circo Panamericano de Fieras, que mantiene su espectáculo en la Plaza San Alberto del barrio Recoleta, se reunirá esta noche la mayoría de los miembros del Sindicato Circense de Chile...

Tema dramático tiene "El pendiente"



Debe una mujer contarle todo, absolutamente todo a su marido? Esta es la interrogante que se plantea Mirtha Legrand...

"CYRANO DE BERGERAC", CON JOSE FERRER, IRA EL MARTES AL CENTRAL

"Cyrano de Bergerac" es la cinta que Artistas Unidos anuncia para el martes en el teatro Central y cuya interpretación a cargo del actor José Ferrer...

En tres funciones va hoy "Mi tía de Moscú"

"Mi tía de Moscú" (Jeep), la gran comedia del Festival de Cannes...

Teatro MUNICIPAL

Compañía de Teatro para niños "PATRICIA MORGAN" HOY DOMINGO 18 DE MAYO las 2.30 en punto Director PEDRO SIENNA 1er actor GABRIEL MATURANA la actriz SYLVIA INFANTE "Caperucita Roja" de CARLOS BARELLA

Teatro CAULPILCAN

HOY ROTATIVO TRIPLE de las 5.30 de la tarde a las 8.15, platos y 9.5, todos los asientos altos. "Los cazadores de cabezas" Además, Robert Mitchell en el estreno pasional 1952...

FUNCIONES DE TITERS Y DE TEATRO INFANTIL SE ANUNCIAN PARA HOY

En función infantil a las 11 horas en el teatro Hollywood se presentará hoy la Compañía de Títeres de Meche Córdoba...

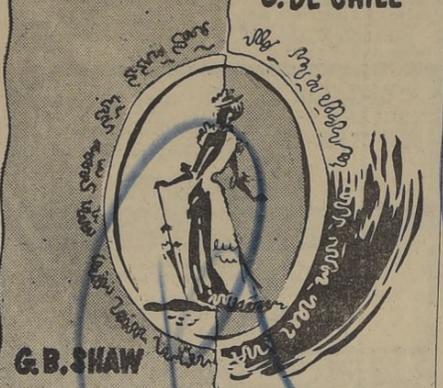
"El madrigal", de Gregorio Martínez Sierra, da esta tarde María Llopert

Una comedia sentimental hermosísima y delicada, dará esta tarde, a las 13.30 hrs., la actriz chilena María Llopert...

PEINADOS OLGA ESTER Ondulados permanentes desde \$ 80.-

PORTUGAL 1169 La mejor atención con el surtido más completo en creaciones de modas nacionales e importadas.

TEATRO EXPERIMENTAL U. DE CHILE



LA PROFESION DE LA SEÑORA WARREN

MARTES A LAS 18.45 HORAS EN PUNTO TEATRO MUNICIPAL

TEATRO "REGINA" Av. VICUÑA MACKENNA 624 PROXIMA INAUGURACION

Table listing theater programs for various venues: CENTRAL, SANTA LUCIA, CONTINENTAL, CERVANTES, FLORIDA, BANDERA, IMPERIO, AUDITORIUM, NORMANDIE, ORIENTE, EL GOLF, PEDRO DE VALDIVIA, ALCAZAR, PORTUGAL, BRASIL.

GUIA DEL ESPECTADOR

(LOS NUMEROS ENTRE PARENTESIS CORRESPONDEN AL DEL TELEFONO) TEATROS: DIEZ DE JULIO (31330), IMPERIO (32677), MUNICIPAL (31407), ALCAZAR (80122), ALMAORO (82425), AUDITORIUM (44833), ANDES (42811).

Una nueva MIRTHA LEGRAND



El pendiente

Una historia humana en que una mujer de sociedad se ve envuelta en un crimen

HOY ROTATIVO CITY TITANICAS AVENTURAS LA ISLA MALDITA JON HALL WINSTON

Cinebandia ROT DE BOSILLO PUENTE 540. CONTINUADAS DE 10 A 24 Hs. MAÑANA

UN DRAMA PROFUNDO CRUDO, REAL, HUMANO! (SOLO MAYORES) Pasion ROMANCE ORGANIZACION TEATRAL CHILENA SA.

Martes SANTA LUCIA MONTE CRISTO VIVE OTRA VEZ! JOHN DEREK "LA ESPADA DE MONTE CRISTO"

Martes T. MARU HUERFANOS 786-ROT. 11 a 24 HORAS

"Me condenan" La Conciencia

ROTATIVO VICTORIA PRECIOS REBAJADOS DESPUES DE 5 SEMANAS TRIUNFA EN EL CENTRO. "AMBICIONES QUE MATAN"

ROTATIVO CLUB DE SEÑORAS CAMPEONATO de la CARCAJADA EUGENIO RETES LUCHO CORDOBA UNO QUE HA SIDO MARINO TONTO PILLO

MAJESTIC ODEON MARCONI CINEARCA MIAMI MINERVA TITANICAS AVENTURAS PALACE OVALES PRINCESA PORTUGAL REAL NACIONAL NOVEDADES SOROA O'HIGGINS

HOMERO EL PILOTO



SANTOS DE MAÑANA
BOLETIN DEL TIEMPO

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL
(Meteorológico a las 10 horas del día 17 de mayo de 1952)

BOLETIN DEL TIEMPO
MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL
(Meteorológico a las 10 horas del día 17 de mayo de 1952)

TIEMPO PARA SANTIAGO
OFICINA METEOROLOGICA DE CHILE

OFICINA METEOROLOGICA DE CHILE
Sección Previsión del Tiempo

TURNOS DE BOTICAS
(SEMANA DEL 17 AL 24 DE MAYO DE 1952)

SERVICIOS DE URGENCIA
CARABINEROS - PREFECTURA GENERAL

AGENCIA DE LA NACION
ROBERTO CARRASCO
Ortega

FARMACIA de TURNO
PERMANENTE HASTA LA UNA DE LA MADRUGADA

FORMITROL
Unido a la institución de venta en farmacias

BATERIAS SUECAS
Precios de competencia
6 MESES PLAZO

A. TIRAVANTI
COTT & Cia. Ltda.

FRAZADAS
PRECIOS SIN COMPETENCIA - MEJOR CALIDAD

MODAS "SAMY"
CREDITOS
Con sólo \$ 200 entrega:

AV. MATTA 1151

1.-ALHAJAS, JOYAS.

COMPRO oro, joyas, plata, monedas antiguas...

COMPRAMOS joyas brillantes, boletos empuje, objetos arte...

NOVIOS. Areolas oro 18 y 15 quilates...

COMPOSTURA toda clase de fantasías, en media hora...

FANTASIAS!!! Bolitas de oro precio por docena...

NOVIOS. Lindas areolas, cinceladas, 18 quilates...

NOVIOS!!! Para areolas. Fábrica Sostén Nueva York...

JOYERIA. Relojeria. Franjería. Pons. Moneda 1168...

Atelier MODAS
Abrigo desde \$ 1.800
Vestidos jersey desde \$ 1.100

ACERO
PLANOS PARA RESORTES
OFRECE S. SACK
SAN PABLO 1179

INDIA RUBBER
DOLORS a la cintura, al pecho, a la espalda...

GUIA PROFESIONAL
ABOGADOS
FELICITAS KLIMPEL

MEDICOS
DR. CLAUDIO COSTA
Cardiología, Electrocardiograma

MEDICOS
LETRAS - CHEQUES
Cobramos Asuntos comerciales

MEDICOS
ROBERTO SANHUEZA
GANGAS
Nullidades de matrimonio...

MEDICOS
AIDA SEPULVEDA
Abogado. Asuntos y juicios civiles...

MEDICOS
FRANKLIN SOLAR
Abogado. Cobramos Asuntos comerciales

MEDICOS
ROBERTO SANHUEZA
GANGAS
Nullidades de matrimonio...

MEDICOS
LAURA MULLER
Rectificaciones partografías, Divorcios.

MEDICOS
DR. MARIN VIVADO
Año, recto, hemorroides, Fono rices.

MEDICOS
DR. DESIDERIO GROSS
Atiende exclusivamente enfermos del corazón...

MEDICOS
DR. N. SAIZ RECIO
Medicina general. Rayos X. Nebulizaciones...

MEDICOS
DRA. LUISA PACHECO
Pizarro
Médico-Cirujano

MEDICOS
ROGER LAMAS
Piel-Venetas. Puente 778...

MEDICOS
DR. BERNAN DEL PINO
Enfermedades de niños. Rayos X...

MEDICOS
DR. RAUL GALLEGGULLOS
Rojas
Aparato Digestivo, Higado...

MEDICOS
DR. IGNACIO GONZALEZ DIAZ
Enfermedades de la piel. (Adultos y niños)

4.-ARTICULOS PARA CABALLEROS.

SUS CAMISAS gastadas las delamos nuevas...

BOTERIA "San Agustín" Miraflores 421...

7.-ARTICULOS PARA EL HOGAR. BUENO, barato, mercadería, Ahumada 42...

8.-ARRIENDOS OFRECIDOS. ARRIENDOS sin comisión, Chile 1209...

9.-ARRIENDOS BUSCADOS. NECESITO casa grande, minimum 18 piezas...

10.-AUTOMOVILES, AUTOMATICOS. APRENDIA manejar y mecánica...

13.-COMPRAVENTA. COMPRA dentaduras, dientes sueltos...

14.-CONSEJOS UTILES. DESDE \$ 100, reparaciones de placas...

16.-DOCUMENTOS EXTRAVIADOS. EXTRAÑO. - Habíendose extraviado...

18.-EDUCACION. MATEMATICA abierta, cursos rápidos...

18.-EDUCACION. FABRICA DE IMPERMEABLES SUCESION DE JOSE MEDVINSKY

18.-EDUCACION. CAJA DE PREVISION DE EE. PARTICULARES

18.-EDUCACION. FUERZA AEREA DE CHILE PROPUESTA PRIVADA

18.-EDUCACION. MODAS HONET

18.-EDUCACION. AL PUBLICO

18.-EDUCACION. RELOJERIA "BELGICA" RELOJES SUIZOS

10.-AUTOMOVILES, AUTOMATICOS.

APRENDIA manejar y mecánica...

COMISIONES y camionetas Necesitamos...

13.-COMPRAVENTA. COMPRA dentaduras, dientes sueltos...

14.-CONSEJOS UTILES. DESDE \$ 100, reparaciones de placas...

16.-DOCUMENTOS EXTRAVIADOS. EXTRAÑO. - Habíendose extraviado...

18.-EDUCACION. MATEMATICA abierta, cursos rápidos...

18.-EDUCACION. FABRICA DE IMPERMEABLES SUCESION DE JOSE MEDVINSKY

18.-EDUCACION. CAJA DE PREVISION DE EE. PARTICULARES

18.-EDUCACION. FUERZA AEREA DE CHILE PROPUESTA PRIVADA

18.-EDUCACION. MODAS HONET

18.-EDUCACION. AL PUBLICO

18.-EDUCACION. RELOJERIA "BELGICA" RELOJES SUIZOS

18.-EDUCACION. FUERZA AEREA DE CHILE PROPUESTA PRIVADA

18.-EDUCACION. MODAS HONET

18.-EDUCACION. AL PUBLICO

18.-EDUCACION. RELOJERIA "BELGICA" RELOJES SUIZOS

18.-EDUCACION. FUERZA AEREA DE CHILE PROPUESTA PRIVADA

18.-EDUCACION. MODAS HONET

18.-EDUCACION. AL PUBLICO

18.-EDUCACION. RELOJERIA "BELGICA" RELOJES SUIZOS

18.-EDUCACION. FUERZA AEREA DE CHILE PROPUESTA PRIVADA

18.-EDUCACION. MODAS HONET

18.-EDUCACION. AL PUBLICO

18.-EDUCACION. RELOJERIA "BELGICA" RELOJES SUIZOS

18.-EDUCACION. FUERZA AEREA DE CHILE PROPUESTA PRIVADA

18.-EDUCACION. MODAS HONET

18.-EDUCACION. AL PUBLICO

18.-EDUCACION. RELOJERIA "BELGICA" RELOJES SUIZOS

18.-EDUCACION. FUERZA AEREA DE CHILE PROPUESTA PRIVADA

18.-EDUCACION. MODAS HONET

18.-EDUCACION. AL PUBLICO

18.-EDUCACION. RELOJERIA "BELGICA" RELOJES SUIZOS

18.-EDUCACION. FUERZA AEREA DE CHILE PROPUESTA PRIVADA

18.-EDUCACION. MODAS HONET

18.-EDUCACION. AL PUBLICO

18.-EDUCACION. RELOJERIA "BELGICA" RELOJES SUIZOS

16.-DOCUMENTOS EXTRAVIADOS.

EXTRAÑO. - Habíendose extraviado el depósito...

13.-COMPRAVENTA. COMPRA dentaduras, dientes sueltos...

14.-CONSEJOS UTILES. DESDE \$ 100, reparaciones de placas...

16.-DOCUMENTOS EXTRAVIADOS. EXTRAÑO. - Habíendose extraviado...

18.-EDUCACION. MATEMATICA abierta, cursos rápidos...

18.-EDUCACION. FABRICA DE IMPERMEABLES SUCESION DE JOSE MEDVINSKY

18.-EDUCACION. CAJA DE PREVISION DE EE. PARTICULARES

18.-EDUCACION. FUERZA AEREA DE CHILE PROPUESTA PRIVADA

18.-EDUCACION. MODAS HONET

18.-EDUCACION. AL PUBLICO

18.-EDUCACION. RELOJERIA "BELGICA" RELOJES SUIZOS

18.-EDUCACION. FUERZA AEREA DE CHILE PROPUESTA PRIVADA

18.-EDUCACION. MODAS HONET

18.-EDUCACION. AL PUBLICO

18.-EDUCACION. RELOJERIA "BELGICA" RELOJES SUIZOS

18.-EDUCACION. FUERZA AEREA DE CHILE PROPUESTA PRIVADA

18.-EDUCACION. MODAS HONET

18.-EDUCACION. AL PUBLICO

18.-EDUCACION. RELOJERIA "BELGICA" RELOJES SUIZOS

18.-EDUCACION. FUERZA AEREA DE CHILE PROPUESTA PRIVADA

18.-EDUCACION. MODAS HONET

18.-EDUCACION. AL PUBLICO

18.-EDUCACION. RELOJERIA "BELGICA" RELOJES SUIZOS

18.-EDUCACION. FUERZA AEREA DE CHILE PROPUESTA PRIVADA

18.-EDUCACION. MODAS HONET

18.-EDUCACION. AL PUBLICO

18.-EDUCACION. RELOJERIA "BELGICA" RELOJES SUIZOS

18.-EDUCACION. FUERZA AEREA DE CHILE PROPUESTA PRIVADA

18.-EDUCACION. MODAS HONET

18.-EDUCACION. AL PUBLICO

18.-EDUCACION. RELOJERIA "BELGICA" RELOJES SUIZOS

18.-EDUCACION. FUERZA AEREA DE CHILE PROPUESTA PRIVADA

18.-EDUCACION. MODAS HONET

18.-EDUCACION. AL PUBLICO

18.-EDUCACION. RELOJERIA "BELGICA" RELOJES SUIZOS

18.-EDUCACION. FUERZA AEREA DE CHILE PROPUESTA PRIVADA

18.-EDUCACION.

CURSO rápido contabilidad comercial...

CURSOS rápidos, Dactilografía 15 días...

TAQUIGRAFIA, contabilidad, aritmética...

MODAS, corte y confección. Cursos rápidos...

PREPARO alumnos extranjeros en inglés...

ESCUELA peluquería profesional. Diplomas...

ACREDITADO "Instituto Tecnico" Arturo Prat 74...

CURSO rápido contabilidad comercial. Enseñanza...

APRENDIA escritura a máquina. Cursos rápidos...

FABRICA DE IMPERMEABLES SUCESION DE JOSE MEDVINSKY

CAJA DE PREVISION DE EE. PARTICULARES

FUERZA AEREA DE CHILE PROPUESTA PRIVADA

MODAS HONET

AL PUBLICO

RELOJERIA "BELGICA" RELOJES SUIZOS

FUERZA AEREA DE CHILE PROPUESTA PRIVADA

MODAS HONET

AL PUBLICO

RELOJERIA "BELGICA" RELOJES SUIZOS

FUERZA AEREA DE CHILE PROPUESTA PRIVADA

MODAS HONET

AL PUBLICO

RELOJERIA "BELGICA" RELOJES SUIZOS

FUERZA AEREA DE CHILE PROPUESTA PRIVADA

MODAS HONET

AL PUBLICO

RELOJERIA "BELGICA" RELOJES SUIZOS

FUERZA AEREA DE CHILE PROPUESTA PRIVADA

MODAS HONET

AL PUBLICO

RELOJERIA "BELGICA" RELOJES SUIZOS

FUERZA AEREA DE CHILE PROPUESTA PRIVADA

MODAS HONET

AL PUBLICO

RELOJERIA "BELGICA" RELOJES SUIZOS

FUERZA AEREA DE CHILE PROPUESTA PRIVADA

18.-EDUCACION.

CURSO rápido contabilidad comercial...

CURSOS rápidos, Dactilografía 15 días...

TAQUIGRAFIA, contabilidad, aritmética...

MODAS, corte y confección. Cursos rápidos...

PREPARO alumnos extranjeros en inglés...

ESCUELA peluquería profesional. Diplomas...

ACREDITADO "Instituto Tecnico" Arturo Prat 74...

CURSO rápido contabilidad comercial. Enseñanza...

APRENDIA escritura a máquina. Cursos rápidos...

FABRICA DE IMPERMEABLES SUCESION DE JOSE MEDVINSKY

CAJA DE PREVISION DE EE. PARTICULARES

FUERZA AEREA DE CHILE PROPUESTA PRIVADA

MODAS HONET

AL PUBLICO

RELOJERIA "BELGICA" RELOJES SUIZOS

FUERZA AEREA DE CHILE PROPUESTA PRIVADA

MODAS HONET

AL PUBLICO

RELOJERIA "BELGICA" RELOJES SUIZOS

FUERZA AEREA DE CHILE PROPUESTA PRIVADA

MODAS HONET

AL PUBLICO

RELOJERIA "BELGICA" RELOJES SUIZOS

FUERZA AEREA DE CHILE PROPUESTA PRIVADA

MODAS HONET

AL PUBLICO

RELOJERIA "BELGICA" RELOJES SUIZOS

FUERZA AEREA DE CHILE PROPUESTA PRIVADA

MODAS HONET

AL PUBLICO

RELOJERIA "BELGICA" RELOJES SUIZOS

FUERZA AEREA DE CHILE PROPUESTA PRIVADA

MODAS HONET

AL PUBLICO

RELOJERIA "BELGICA" RELOJES SUIZOS

FUERZA AEREA DE CHILE PROPUESTA PRIVADA

18.-EDUCACION.

CURSO rápido contabilidad comercial...

CURSOS rápidos, Dactilografía 15 días...

TAQUIGRAFIA, contabilidad, aritmética...

MODAS, corte y confección. Cursos rápidos...

PREPARO alumnos extranjeros en inglés...

ESCUELA peluquería profesional. Diplomas...

ACREDITADO "Instituto Tecnico" Arturo Prat 74...

CURSO rápido contabilidad comercial. Enseñanza...

APRENDIA escritura a máquina. Cursos rápidos...

FABRICA DE IMPERMEABLES SUCESION DE JOSE MEDVINSKY

CAJA DE PREVISION DE EE. PARTICULARES

FUERZA AEREA DE CHILE PROPUESTA PRIVADA

MODAS HONET

AL PUBLICO

RELOJERIA "BELGICA" RELOJES SUIZOS

FUERZA AEREA DE CHILE PROPUESTA PRIVADA

MODAS HONET

AL PUBLICO

RELOJERIA "BELGICA" RELOJES SUIZOS

FUERZA AEREA DE CHILE PROPUESTA PRIVADA

MODAS HONET

AL PUBLICO

RELOJERIA "BELGICA" RELOJES SUIZOS

FUERZA AEREA DE CHILE PROPUESTA PRIVADA

MODAS HONET

AL PUBLICO

RELOJERIA "BELGICA" RELOJES SUIZOS

FUERZA AEREA DE CHILE PROPUESTA PRIVADA

MODAS HONET

AL PUBLICO

RELOJERIA "BELGICA" RELOJES SUIZOS

FUERZA AEREA DE CHILE PROPUESTA PRIVADA

MODAS HONET

AL PUBLICO

RELOJERIA "BELGICA" RELOJES SUIZOS

FUERZA AEREA DE CHILE PROPUESTA PRIVADA

